

Cordless vacuum cleaner

- EN User Manual
- DE Bedienungsanleitung
- FR Mode d'emploi
- IT Manuale d'istruzioni
- NL Gebruiksaanwijzing



SA-VP5521BS
SA-VP5551GS
SA-VP5561XS

EN

DE

FR

IT

NL

Important Safeguards

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to battery pack, picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that has the switch on invites accidents.
- Do not touch nozzle when the vacuum cleaner is on.
- Do not put any object into openings. Do not use with any openings blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not operate the vacuum cleaner or charger if it has been damaged in any way. If vacuum cleaner is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, call the Customer Service
- To avoid excessive heat and damage to the unit or battery, the vacuum cleaner will not operate while charging.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer.
- A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C (266°F) may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.
- The terminals on both the vacuum cleaner and battery should be kept free and clean of objects. Do not insert metal objects inside the terminals.

- Do not pull or carry the charger by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- This charger is not intended for use by travelers.
- Do not use extension cords or outlets with inadequate current- carrying capacity for the charger.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle charger or vacuum cleaner with wet hands.
- Use appliances only with specifically designated battery packs.
- Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns. If the liquid gets on the skin, (1) seek medical attention, (2) wash quickly with soap and water, and (3) neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar. If the liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Do not incinerate this appliance even if it is severely damaged.
- This product is functioning at temperature range within 0°C-40°C (40°F-104°F).
- This vacuum cleaner creates suction. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without filters in place.
- Use extra care when cleaning stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Store vacuum cleaner and charger indoors in a cool, dry area. To avoid electric shock and/or cleaner damage, do not expose to weather elements.
- Keep your work area well lit. Unplug electrical appliances before vacuuming them.
- Overcharging, short circuiting, reverse charging, mutilating or incinerating the cells and the batteries must be avoided.
- The battery should be fully charged at least every 6 months in order to maintain vacuum cleaner efficiency.

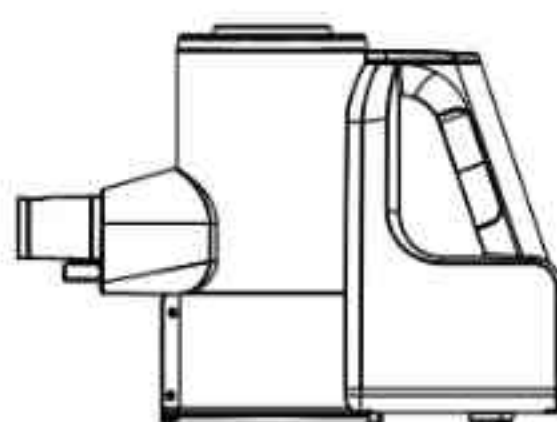
What's inside the box



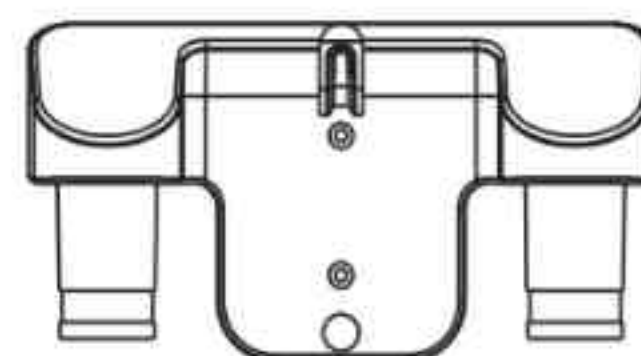
Operation manual and important safeguards



Charger



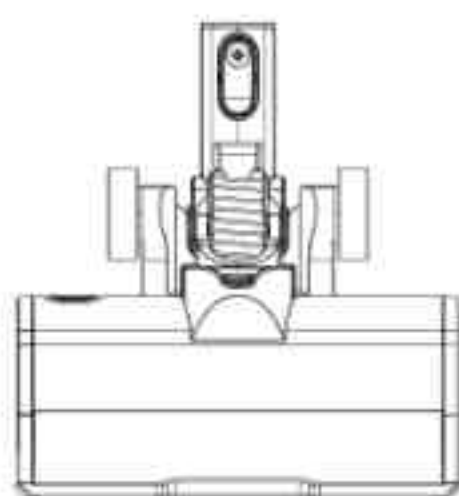
Cordless vacuum cleaner



Wall mount



2-in-1 tool



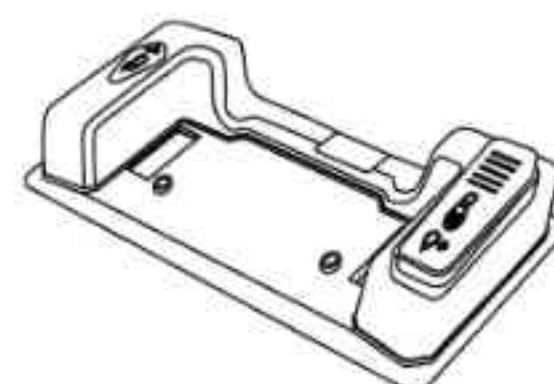
Motorized floor head



Floor brush roller



Carpet brush roller



Mop attachment with water tank and foot pump (depending on model)



Long flexible crevice tool (optional accessory)



Crevice tool



Telescopic tube



Electric mop head (depending on model)



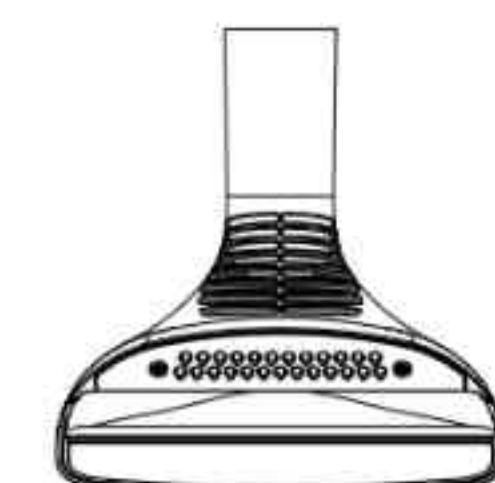
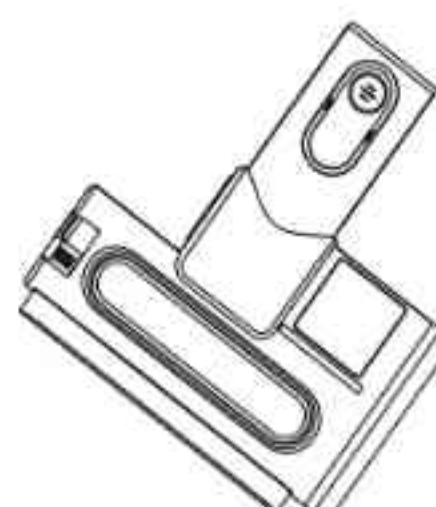
Soft brush (optional accessory)



Pet brush and hose (optional accessory)



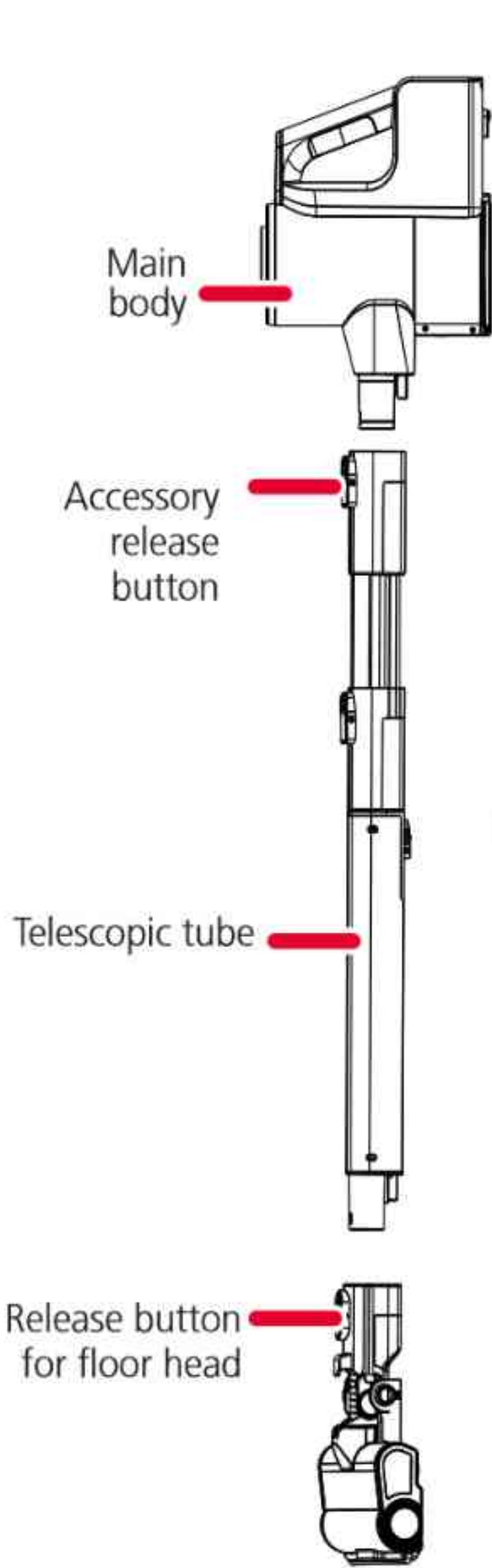
Mini turbo brush (optional accessory)



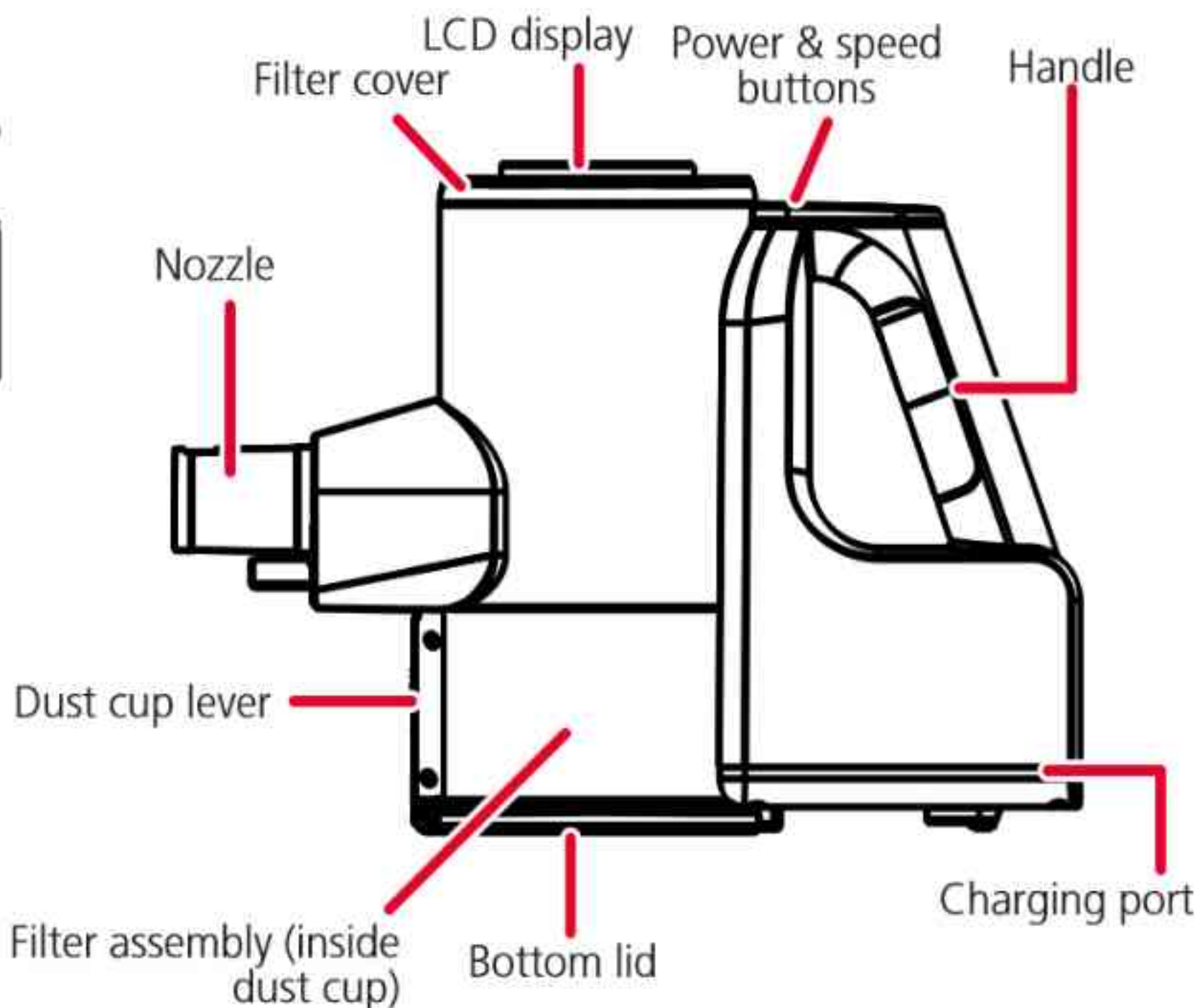
Sofa brush (optional accessory)

Part names

Cordless vacuum cleaner with tube attached

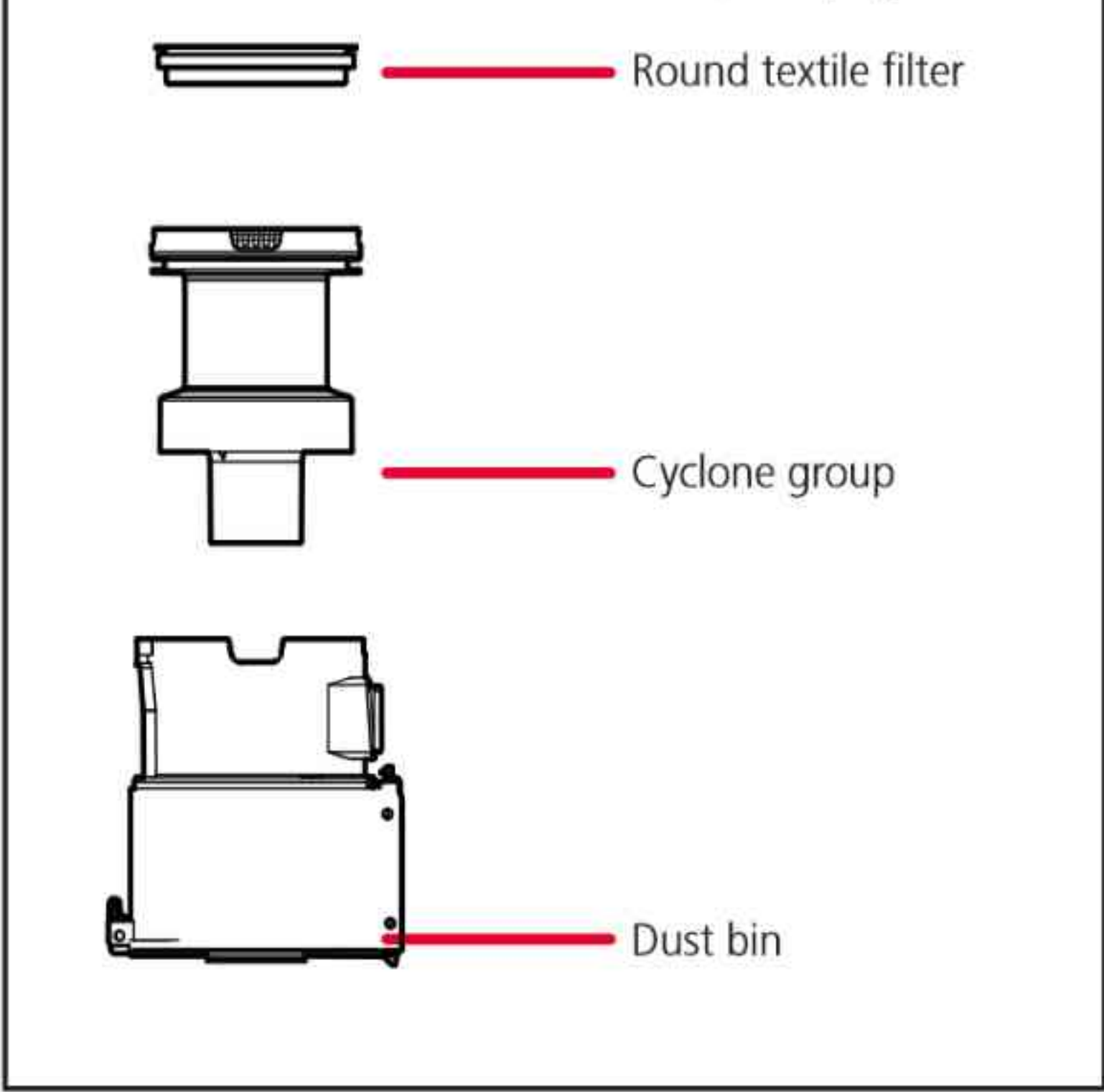


Main body details



Filters location

For filter maintenance instructions, see page 8.



Easy assembly

1. Slide telescope tube or normal tube onto cordless and make sure it is firmly attached. (Fig. 1).
2. Push telescope tube or normal tube into motorized floor nozzle until it clicks (Fig.2).

How to install wall mount

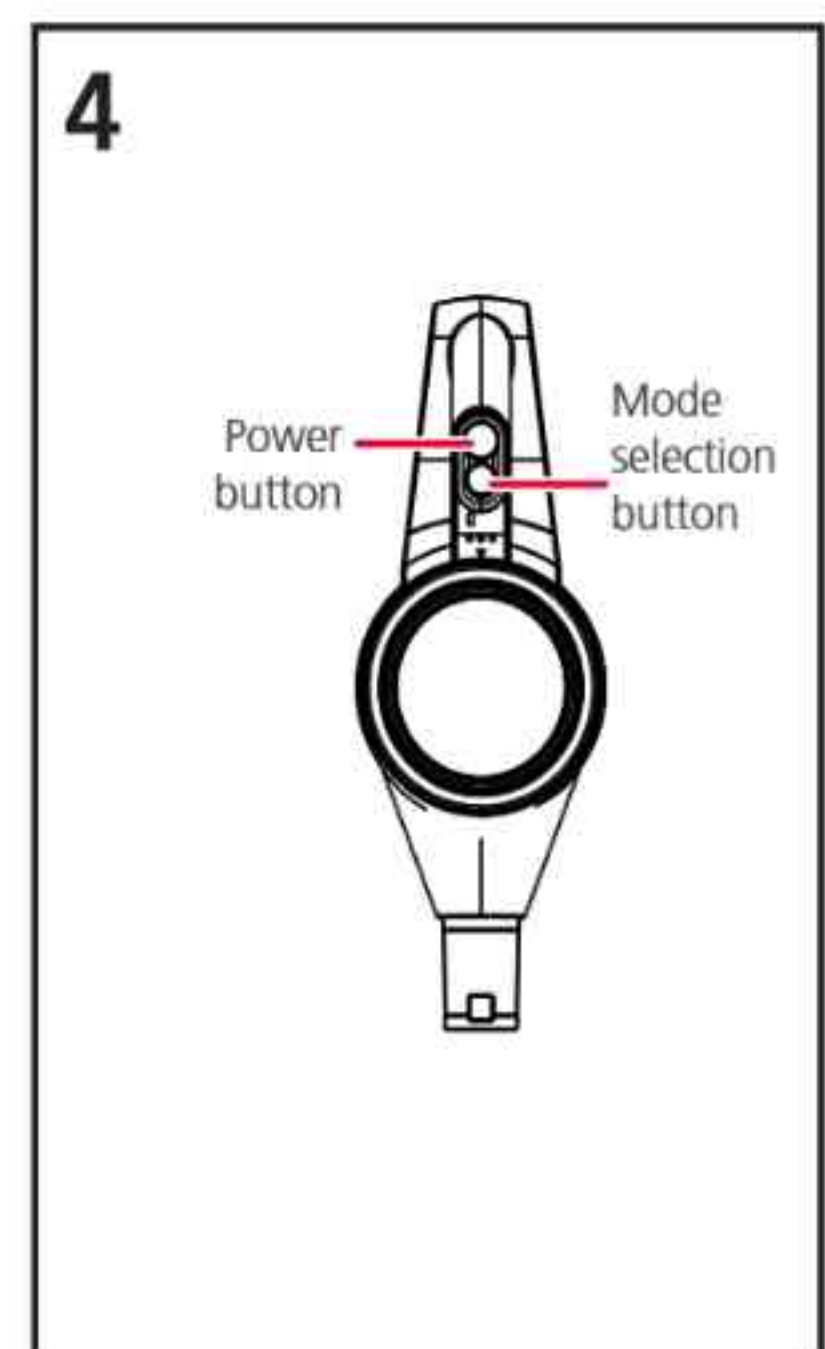
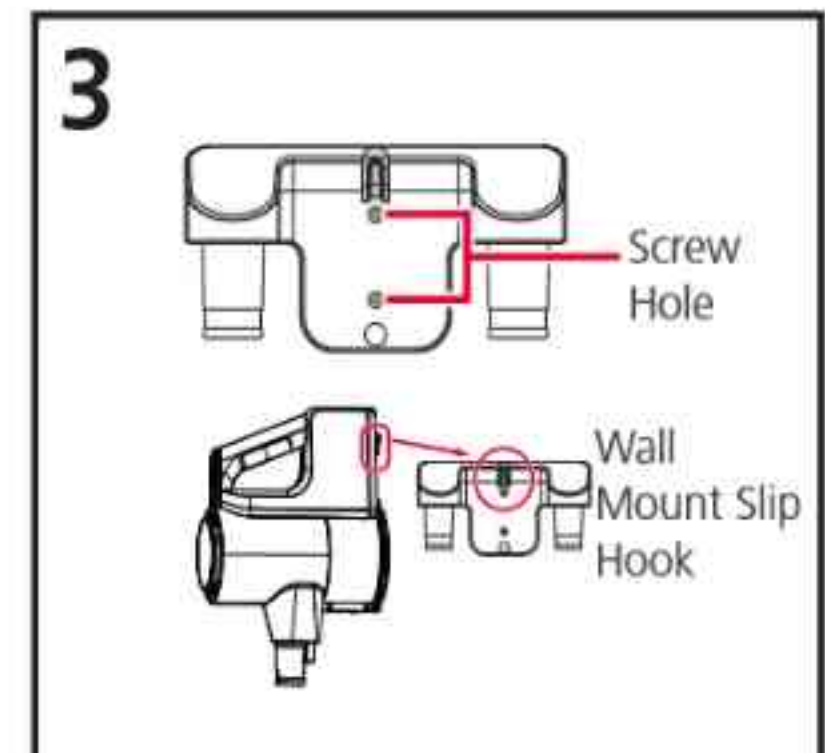
- Measure the height of the Wall Mount with a tape measure so that your vertical charging vacuum cleaner will be parallel to the floor and mark the wall.
- With the help of a drill, install the 2 dowels into the wall.
- Place the wall mount so that it will be parallel to the dowels and install your 2 screws with the help of a drill.
- You can place your vacuum cleaner on the slip hook of your wall mount that you have fixed.

How to charge battery and store accessories

- Place assembled vacuum cleaner on wall mount or leave freestanding.
- Plug in charger in the power socket then into charger port on hand vac.
- Attach tools to storage compartments on the wall mount. (Fig.3)

Battery indicator lights show level of charge

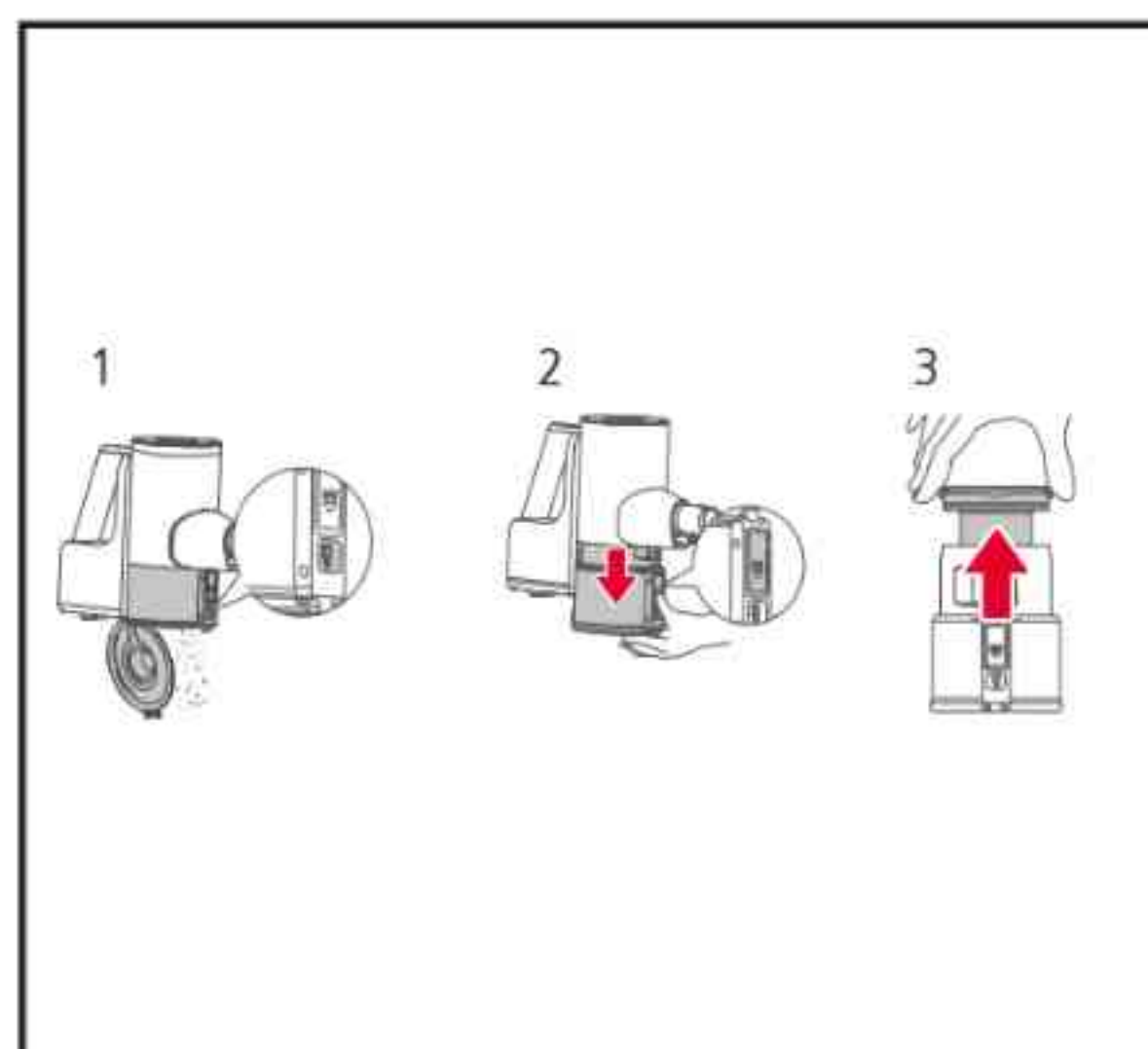
- Place assembled vacuum cleaner on wall mount or standing base.
- Plug in charger in the power socket then into charge port on hand vac.
- Indicator lights will stop flashing once fully charged.
- For LCD model, you can see 100% on LCD screen once fully charged.
- For the first time, the battery should be charged in full in order to maintain its performance. This may take up to four hours.
- Attach tools to storage compartments on the wall mount.



Empty dust cup after every use

There are two ways to empty the dust cup:

1. Press the Dust Cup Lid Release Button. Open the lid and empty easily with one hand. (Fig.1)
2. Press the Dust Cup Removal Button. Pull the cup downwards. (Fig.2)
3. You can remove the round textile filter and the plastic parts inside the chamber in cyclonic structure and clean them with water. (Fig.3)



Sharp Series SA-VP5521BS/SA-VP5551GS/ SA-VP5561XS



Four operation modes and LCD display

1. Press power button to switch on/off status.
2. Press mode selection button to switch different cleaning modes.
3. You can choose between four operation modes:
 - a. High mode
 - b. Middle mode
 - c. Auto mode
 - d. Low mode

How to use vacuum cleaner and accessories



Caution!

Moving parts! Always turn off cordless vacuum cleaner before attaching accessories.

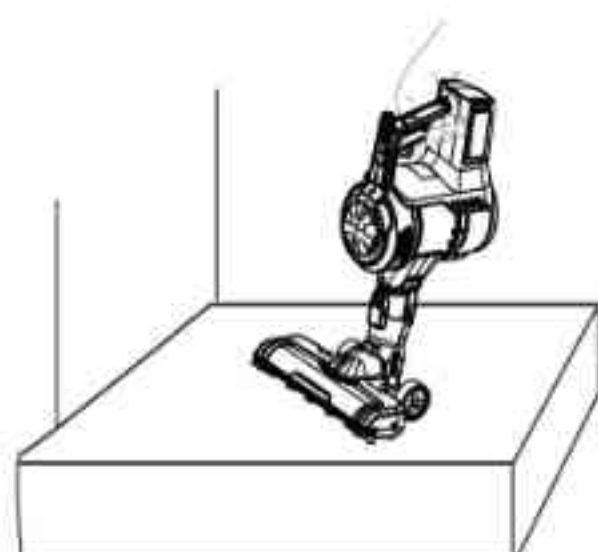
The vacuum cleaner can be used with or without tools.

- To use without tools, press release button and remove telescopic tube. Collect debris directly with cordless vacuum cleaner nozzle (Fig. 1).
- To use tools with telescopic tube, press release button to remove motorized floor nozzle. Slide tool onto end of telescopic tube until it clicks (Fig. 2).
- To use tools with cordless vacuum cleaner only, press release button to remove telescopic tube. Slide tool onto the vacuum cleaner until it clicks (Fig. 3).

How to use cordless vacuum cleaner with motorized floor head.

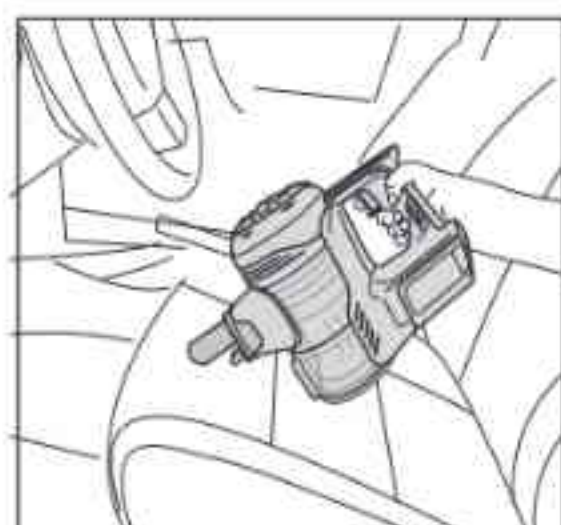
Recommended for stairs.

- Press release button to remove telescopic tube from vacuum cleaner. Attach motorized floor nozzle directly to vacuum cleaner until it clicks.
- Click power button once to start.



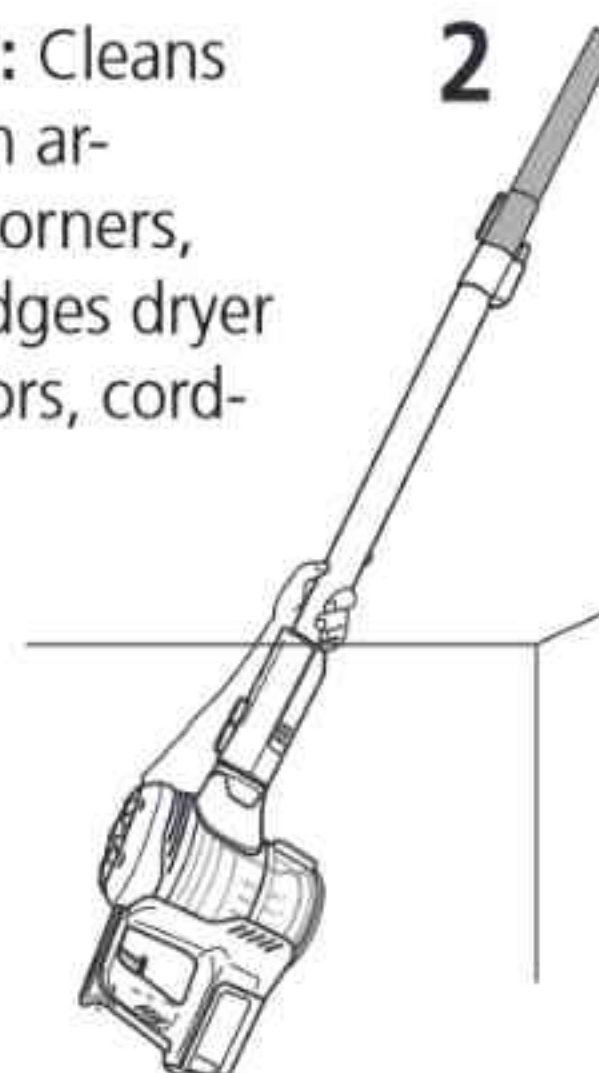
Operation without accessories

1



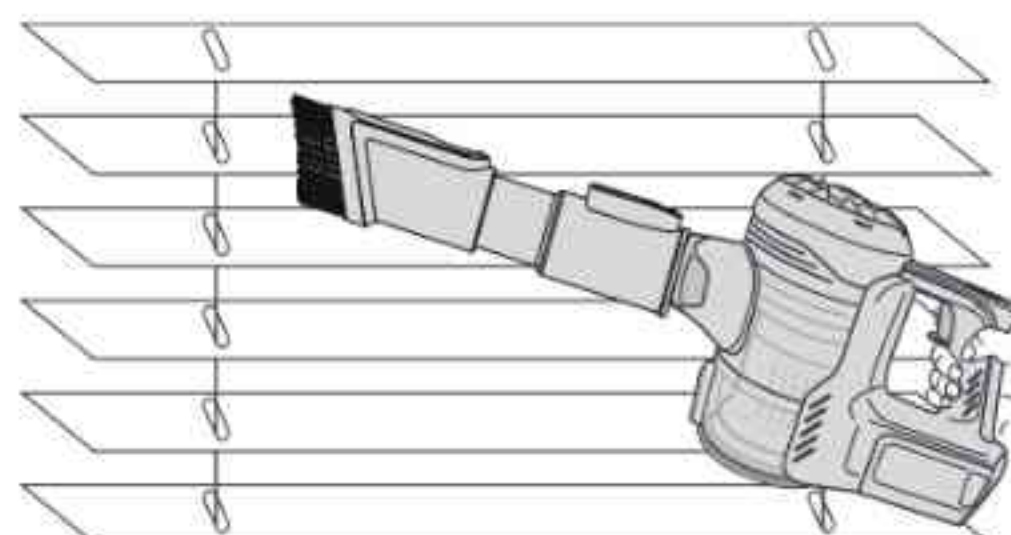
Crevice tool: Cleans hard-to-reach areas such as corners, baseboard edges dryer vents, radiators, cordless.

2

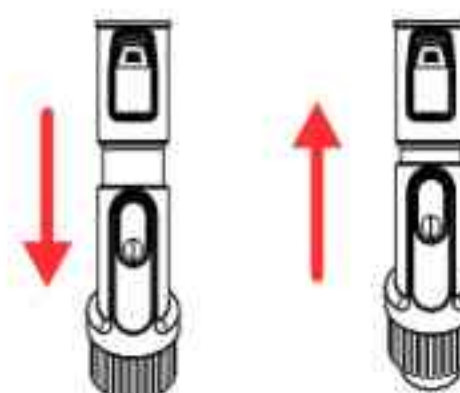


2-in-1 tool: Use brush to vacuum blinds, vents or upholstered surfaces. Use felt portion to clean delicate surfaces.

3



To switch between tools, press button and slide brush up or down.



Sofa brush: Ideal for cleaning upholstery.

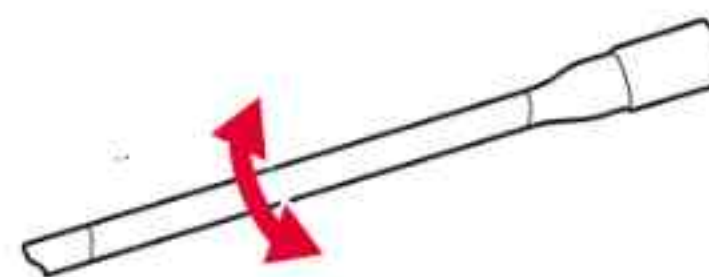


Pet brush:

1. Connect the hose to cleaner.
2. Connect pet brush to hose.
3. Hold the pet brush and clean your pet. Should you groom the pet's hair, press the button on the brush until it locks. The spurs will stick out and get locked.
4. Once finished, press the button again and the spurs will retract.

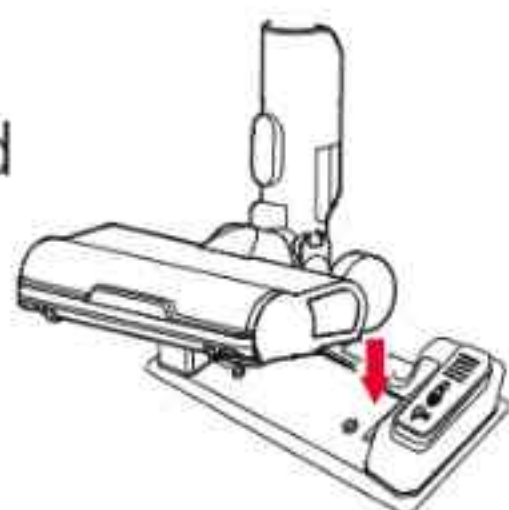


Long flexible crevice tool: Use for narrow spaces in upholstery or cars. You can bend it to vacuum any difficult to reach areas.

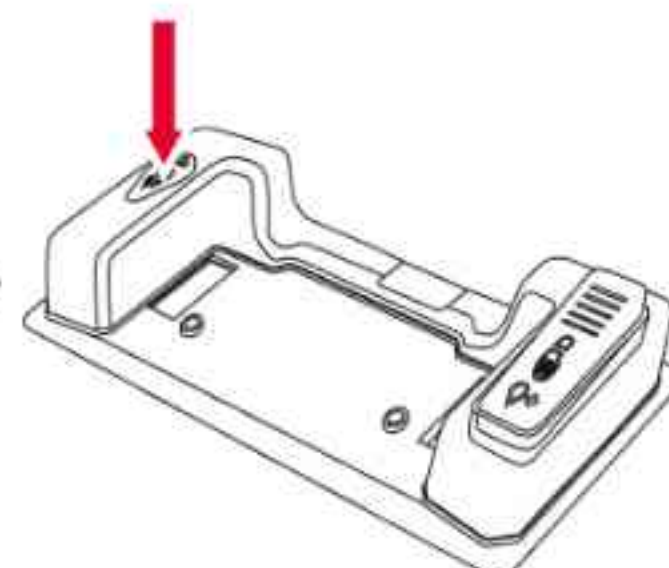


Mop attachment

1. For vacuuming and wet swabbing at the same time, attach the mop attachment to the floor nozzle.



2. Before use, fill the tank with water or a suitable floor cleaner. Observe the maximum filling level.



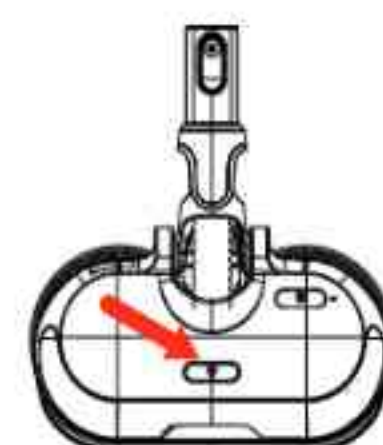
Wet swabbing

To wipe with a damp cloth, you have to actuate the foot pump on the water tank from time to time, depending on the surface, by stepping on it with your left foot. Wet the textile cloth before attaching it, for a better cleaning result.



Electric mop head

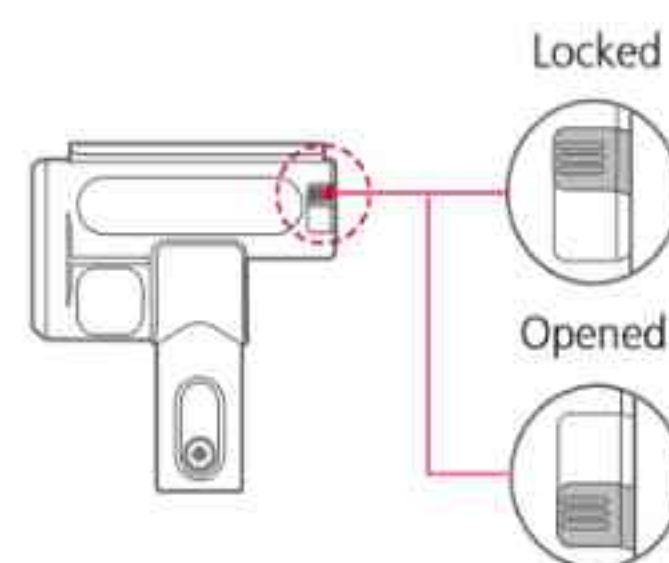
1. Attach mop clothes on the bottom of electric mop head.
2. Before use, press water tank release button to take off the water tank then fill tank with water or a suitable floor cleaner. Observe the maximum filling level. Then install water tank back to mop head.



3. Press water button to wet mop clothes for using.

Cleaning the mini turbo brush

1. Clean the brush when there is a lot of tangled hair or accumulated dirt on the axis or wheels.
2. Clean the brush with a napkin or a cloth wrapped around a toothpick. Cut tangled hair with scissors if necessary.
3. After cleaning the brush or when you want to replace it, put it back in by following the sequence of removal steps in reverse.



Warning!

1. If the dust blocks the airflow of the brush, wipe it off with a toothpick.
2. The bottom cover is the only part that can be washed with water.
3. Do not apply oil to the ends of the electric brush.



How to maintain your vacuum cleaner



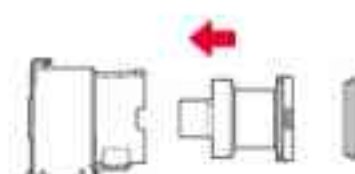
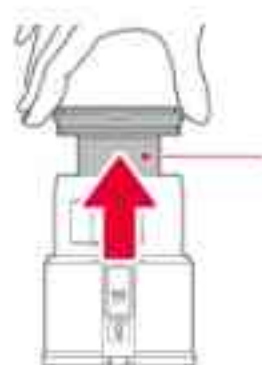
Caution!

Moving parts! Always turn off the vacuum cleaner before attaching before attaching accessories.

Never use vacuum cleaner without filters, filter screen and dust cup. Please make sure all items are placed in proper position.

Washable dust cup filter - clean frequently

Washable post-motor filter – clean every 6 months

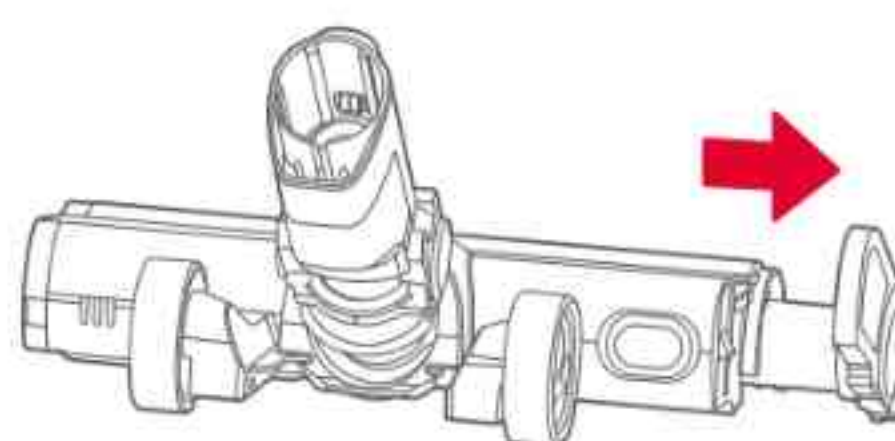
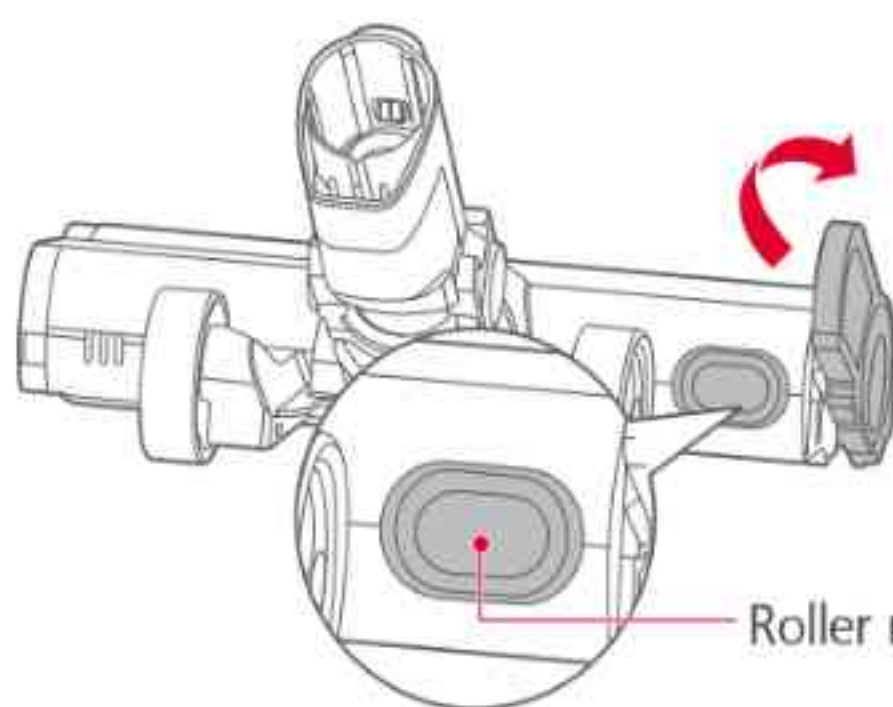


1. Press the dust cup removal button and pull the cup downwards.
2. Remove the Cyclone Group.
3. Remove the round textile filter then pat to clean.

4. Wash them with water then let them dry under the sunlight.
5. Remove the EPA Filter cover of the dust cup by turning it counterclockwise.
6. Remove the cylindrical EPA filter inside the chamber.

7. Wash it with water then dry it with sunlight.

Brush roller replacement and maintenance - clean frequently



Roller release button

1. Press the roller release button, twist the roller cover then pull the roller out from the nozzle.
2. Clean the roller.
3. After cleaning the brush, put it back in by following the sequence of removal steps in reverse.
4. Base on actual scenario, select the right brush roller for usage.

Note:

Carpet brush roller should be used for carpet cleaning only, otherwise it may leave marks and scratches on floor, especially for the wooden floor.
Floor brush roller shouldn't be used for carpet cleaning, otherwise fibres on carpet may tangle the roller, meanwhile, the shortage air flow may activate the protection program.

Troubleshooting

When you detect an abnormal situation on your device, you can try to solve the problem according to the explanations in the table. If your device still does not continue its normal operation, contact Vestel Contact Center. You can access the list of authorized services and their contact information from the website. All authorized service information is available in the Service Information System established by the Ministry.

Problem	Reason	Solution
The motor is not running.	There may be no power in the battery.	Charge the cordless vacuum cleaner.
The motor is not running.	Metal hose, floor head or battery pack might be attached to the vacuum cleaner incorrectly.	Make sure that the accessories are correctly fitted to the vacuum cleaner
Suction power is falling.	The dust cup is full.	Clean the dust cup.
Suction power is falling.	The filter is clogged	Clean or replace the filter
Suction power is falling.	The airway of the head blocked.	Clean the air flow of the floor head
The working duration after charging is very short.	The machine is not fully charged.	Fully charge the battery referring to the user manual.
The working duration after charging is very short.	The battery is old.	You can contact the authorised service in your area.

CAUTION: If breakdowns that require professional tools occur the machine must be repaired or replaced by the manufacturer, other production offices or specialist staff of similar offices to avoid hazards.

Discarding the vacuum cleaner and battery pack



Before discarding this vacuum cleaner, dispose of battery in an environmentally safe manner. Do not discard battery with your regular household trash.



Important battery disposal information.
Find a disposal location nearest you.



To preserve natural resources, please recycle or dispose of expired battery pack properly. This product contains a lithium-ion battery. It must be disposed of properly. Local laws may prohibit disposal of lithium-ion batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.

Technical Features

Brand	Sharp
Category	Cordless Vacuum Cleaner
Model	SA-VP5521BS /SA-VP5551GS /SA-VP5561XS
Dimension (Extendable Tube Closed / Extended) WxHxD	903x255x215mm /1123x255x215mm
Dimension (Normal Tube) WxHxD	1123x255x215mm
Motor Type	BLDC
Voltage/Power	25.9V/450W
Working Times(Eco/Normal/Max)	65/23/12 mins
Battery	Rechargeable Lithium Ion Battery
Battery Rated Voltage	25.9V
Battery Capacity	2500mAh
Adapter Model	MC2508B-V
Power adapter input & output	100-240V~ 50-60Hz 0.8A 25.0V 0.8A 20.0W; 29.0V 0.8A 23.2W
Charging time	up to 4 hours
Noise level(Eco/Normal/Max)	<75 <78 <80 dB(A)

- These are the values obtained in the laboratory environment in accordance with the values declared in the printed documents supplied with the product, the markings on the product and the values declared in www.vestel.com.tr website. These values may vary according to the usage and environmental conditions of the product.
- Technical specification and this guideline are subject to change without prior notice.
- Complies with WEEE Regulation.
- This product complies with European CE Directives 2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility Regulation) and 2014/35/EU (Low Voltage Directive (LVD)).
- This device complies with the Electrical and Electronic Equipment Control Regulation.



Additional information on disposal

• Packaging

The packaging is designed to protect the vacuum cleaner from being damaged during transportation. It is made of environmentally friendly materials and can be recycled. Dispose of packaging that is no longer required at an appropriate recycling point.

• Old appliances

This appliance contains rechargeable lithium-ion batteries. The appliance must therefore only be disposed of by an authorised after-sales service or dealer.

Warranty Information

- The manufacturer provides warranty in accordance with the legislation of the customer's own country of residence, with a minimum of 1 year, starting from the date on which the appliance is sold to the end user.
- The warranty only covers defects in material or workmanship.
- **The repairs under warranty may only be carried out by an authorized service centre. Contact details are on the last page.**
- When making a claim under the warranty, the original bill of purchase (with purchase date) must be submitted.
- The warranty will not apply in cases of:
 - Normal wear and tear
 - Incorrect use, e.g. overloading of the appliance, use of non-approved accessories
 - Use of force, damage caused by external influences.
 - Damage caused by non-observance of the user manual, e.g. connection to an unsuitable mains supply or non-compliance with the installation instructions.
 - Partially or completely dismantled appliances.

Further Terms & conditions of the warranty, please visit:
www.sharphome.eu

Wichtige Schutzmaßnahmen

- Dieses Gerät kann sowohl von Kindern ab 8 Jahren als auch von Personen mit eingeschränkten physischen und geistigen Fähigkeiten sowie mit Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, vorausgesetzt sie werden bei der Verwendung beaufsichtigt oder wurden bezüglich der möglichen Gefahren unterwiesen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Verhindern Sie, dass das Gerät unbeabsichtigt gestartet wird. Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter in der Stellung „Aus“ befindet, ehe Sie das Gerät an den Akkusatz anschließen, es aufheben oder tragen. Wenn Sie das Gerät tragen und sich Ihr Finger auf dem Schalter befindet, oder das Gerät bei eingeschaltetem Schalter mit Energie versorgt wird, können Unfälle verursacht werden.
- Berühren Sie die Düse nicht, wenn der Staubsauger eingeschaltet ist.
- Stecken Sie keinerlei Gegenstände in die Öffnungen. Benutzen Sie den Staubsauger nicht mit verstopften Öffnungen; halten Sie sie frei von Staub, Fusseln, Haaren und allem, was den Luftstrom negativ beeinträchtigen könnte.
- Benutzen Sie den Staubsauger nicht im Freien oder auf nassen Oberflächen.
- Benutzen Sie den Staubsauger und/oder das Ladegerät nicht, wenn irgendeine Beschädigung vorliegt. Falls der Staubsauger nicht ordnungsgemäß funktioniert, fallen gelassen wurde, beschädigt ist, im Freien gelassen wurde oder ins Wasser gefallen ist, rufen Sie den Kundendienst an.
- Damit übermäßige Hitze und Beschädigungen am Gerät oder der dem Akku verhindert werden, lässt sich der Staubsauger während des Ladevorgangs nicht bedienen.
- Der Staubsauger darf nicht als Spielzeug verwendet werden. Wenn er durch oder in der Nähe von Kindern benutzt wird, müssen Sie besondere Aufmerksamkeit walten lassen.
- Benutzen Sie den Staubsauger nur, wie es in diesem Handbuch beschrieben wird. Benutzen Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Zubehörteile.
- Laden Sie den Staubsauger-Akku nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf.
- Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp gedacht ist, kann bei der Benutzung mit einem anderen Akkusatz ein Brandrisiko darstellen.
- Benutzen Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Geräte. Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten aufweisen und zu einem Brand, einer Explosion oder einer Verletzungsgefahr führen.
- Setzen Sie den Akkusatz oder das Gerät keinem Feuer oder einer übermäßigen Temperatur aus – Feuer und Temperaturen über 130 °C (266 °F) können dabei eine Explosion verursachen.
- Halten Sie sich an alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Gerät nicht außerhalb des Temperaturbereichs auf, der in den Anleitungen angegebenen wird. Ein unsachgemäßer Ladevorgang oder ein Laden bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs können den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.
- Die Wartung darf nur von einem qualifizierten Servicetechniker mit identischen Ersatzteilen durchgeführt werden. Dies garantiert, dass die Sicherheit des Geräts erhalten bleibt.
- Sie dürfen das Gerät und/oder den Akkusatz nicht modifizieren. Führen Sie auch keine Reparaturen durch, außer entsprechend der Anleitungen für den Gebrauch und die Wartung.

- Die Anschlüsse des Staubsaugers und des Akkus sollten frei gehalten werden und sollten nicht von irgendwelchen Gegenständen blockiert werden. Stecken Sie keine Metallgegenstände in die Anschlüsse.
- Ziehen Sie nicht am Kabel des Ladegeräts und tragen Sie es nicht am Kabel, benutzen Sie das Kabel nicht als Haltegriff, quetschen Sie das Kabel nicht in einer Tür ein und ziehen Sie das Kabel nicht über scharfe Kanten oder Ecken. Das Gerät darf nicht über das Kabel laufen oder rollen. Das Kabel darf nicht in die Nähe von erhitzten Oberflächen kommen.
- Dieses Ladegerät ist nicht zur Nutzung durch Reisende gedacht.
- Benutzen Sie keine Verlängerungskabel oder Steckdosen mit falschen Spannungen oder Stromstärken.
- Trennen Sie den Stecker nicht von der Steckdose, indem Sie am Kabel ziehen. Greifen Sie zum Ausstecken an den Stecker, nicht an das Kabel.
- Berühren Sie das Ladegerät oder den Staubsauger nicht mit nassen Händen.
- Benutzen Sie ausschließlich Geräte mit speziell dafür vorgesehenen Akkusätzen.
- Die Nutzung anderer Akkusätze kann eine Verletzungs- und Brandgefahr darstellen.
- Eine aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Hautreizungen oder Verbrennungen verursachen. Wenn eine solche Flüssigkeit auf die Haut gelangt: (1) wenden Sie sich sofort an einen Arzt; (2) waschen Sie die betroffenen Hautstellen schnell mit Wasser und Seife ab; und (3) neutralisieren Sie diese Flüssigkeiten mit einer milden Säure wie Zitronensaft oder Essig. Sollte eine derartige Flüssigkeit in die Augen gelangen, spülen Sie diese sofort mindestens 10 Minuten lang mit sauberem Wasser aus.
- Wenn der Akkusatz nicht verwendet wird, halten Sie ihn entfernt von anderen Metallobjekten wie Büroklammern, Münzen, Schlüssel, Nägel, Schrauben oder andere kleine Metallobjekte können eine Verbindung von einem Anschluss zum anderen herstellen – dies muss vermieden werden. Ein Kurzschließen der Akkupole kann Verbrennungen oder ein Feuer verursachen.
- Verbrennen Sie dieses Gerät nicht, selbst wenn es schwer beschädigt ist.
- Dieses Produkt funktioniert bei einer Betriebstemperatur von 0 °C bis 40 °C (40 °F bis 104 °F).
- Dieser Staubsauger erzeugt eine Saugwirkung. Halten Sie Haare, weite Kleidung, Finger und alle Körperteile von den Öffnungen und beweglichen Teilen fern.
- Saugen Sie keine brennen oder rauchenden Objekte auf, wie z. B. Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche.
- Verwenden Sie das Gerät niemals ohne Filter.
- Seien Sie bei der Reinigung von Treppen besonders vorsichtig.
- Benutzen Sie diesen Staubsauger nicht, um entzündliche oder brennbaren Flüssigkeiten wie Benzin aufzusaugen und verwenden Sie ihn nicht an Orten, an denen entzündliche oder brennbaren Flüssigkeiten wie Benzin vorhanden sein könnten.
- Lagern Sie den Staubsauger und das Ladegerät in einem kühlen und trockenen Raum. Damit keine elektrischen Schläge und/oder Schäden am Staubsauger verursacht werden, dürfen Sie den Staubsauger keinen Witterungseinflüssen aussetzen.
- Der Arbeitsbereich des Staubsaugers muss gut beleuchtet werden. Ziehen Sie den Stecker elektrischer Geräte aus der Steckdose, bevor Sie diese absaugen.
- Überladung, Kurzschluss, Rückladeströme, Manipulation oder Verbrennung der Zellen und Akkus muss vermieden werden.
- Der Akku sollte mindestens alle 6 Monate vollständig aufgeladen werden, damit die Effizienz des Staubsaugers erhalten bleibt.

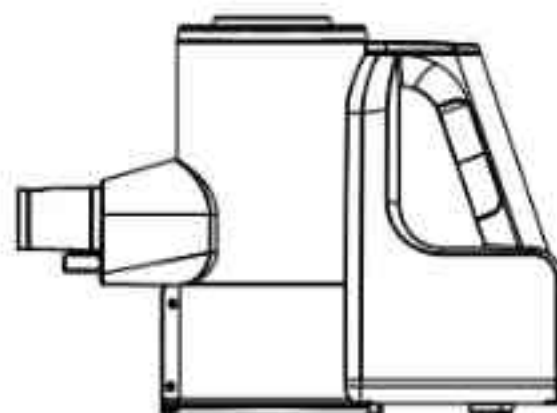
Inhalt der Verpackung



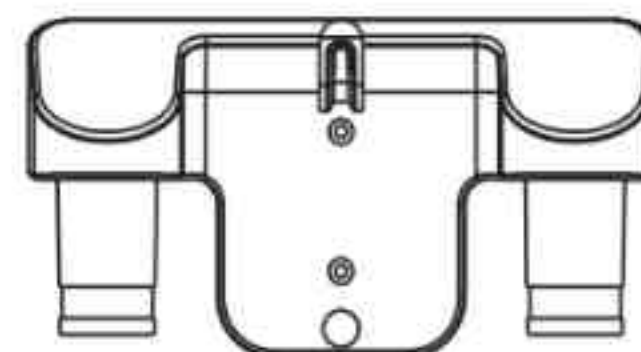
Betriebsanleitung
und wichtige
Schutzmaßnahmen



Ladegerät



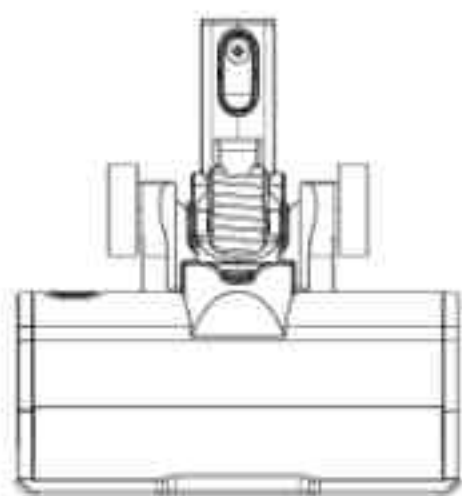
Kabelloser
Staubsauger



Wandhalterung



2-in-1-
Werkzeug



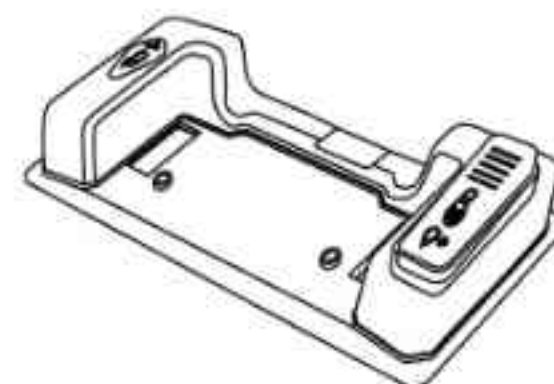
Motorisierter Staub-
saugerbürstenkopf



Bodenbürs-
tenroller



Teppichbürs-
tenroller



Moppaufsatz mit Was-
sertank und Fußpumpe
(je nach Modell)



Lange, flexible
Fugendüse
(optionales Zubehör)



Aufsatz für
Engstellen



Teleskoprohr



Elektrischer Mop-
paufsatz
(je nach Modell)



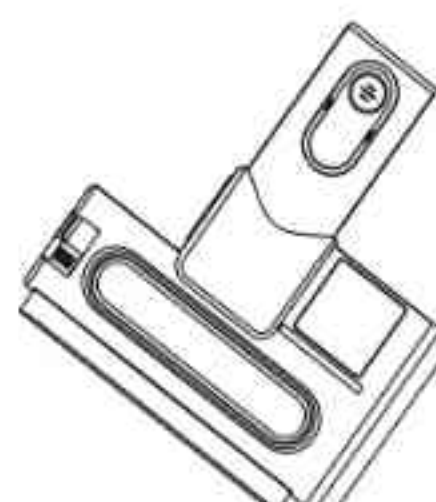
Weiche Bürste
(optionales
Zubehör)



Haustier-Schlauch und
-bürste (optionales
Zubehör)



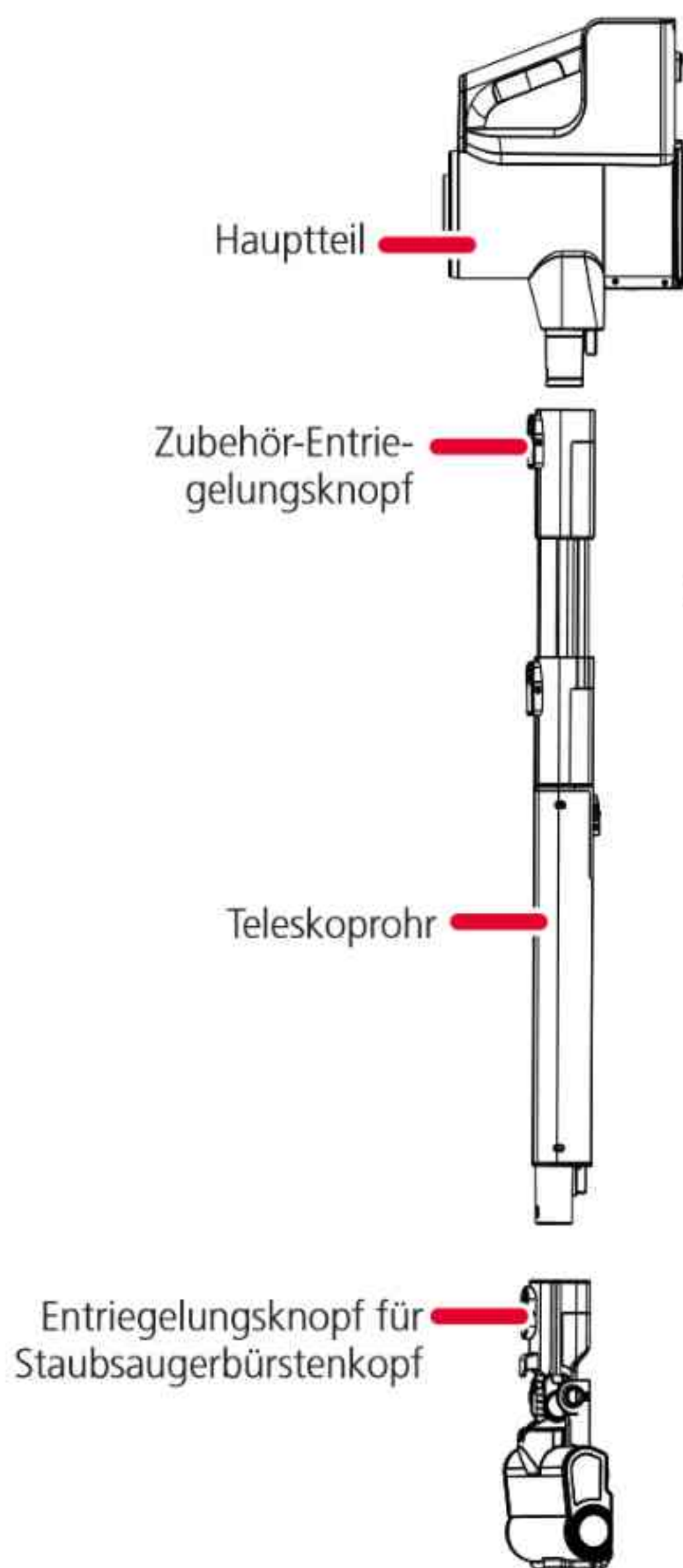
Mini-Turbobürste
(optionales Zubehör)



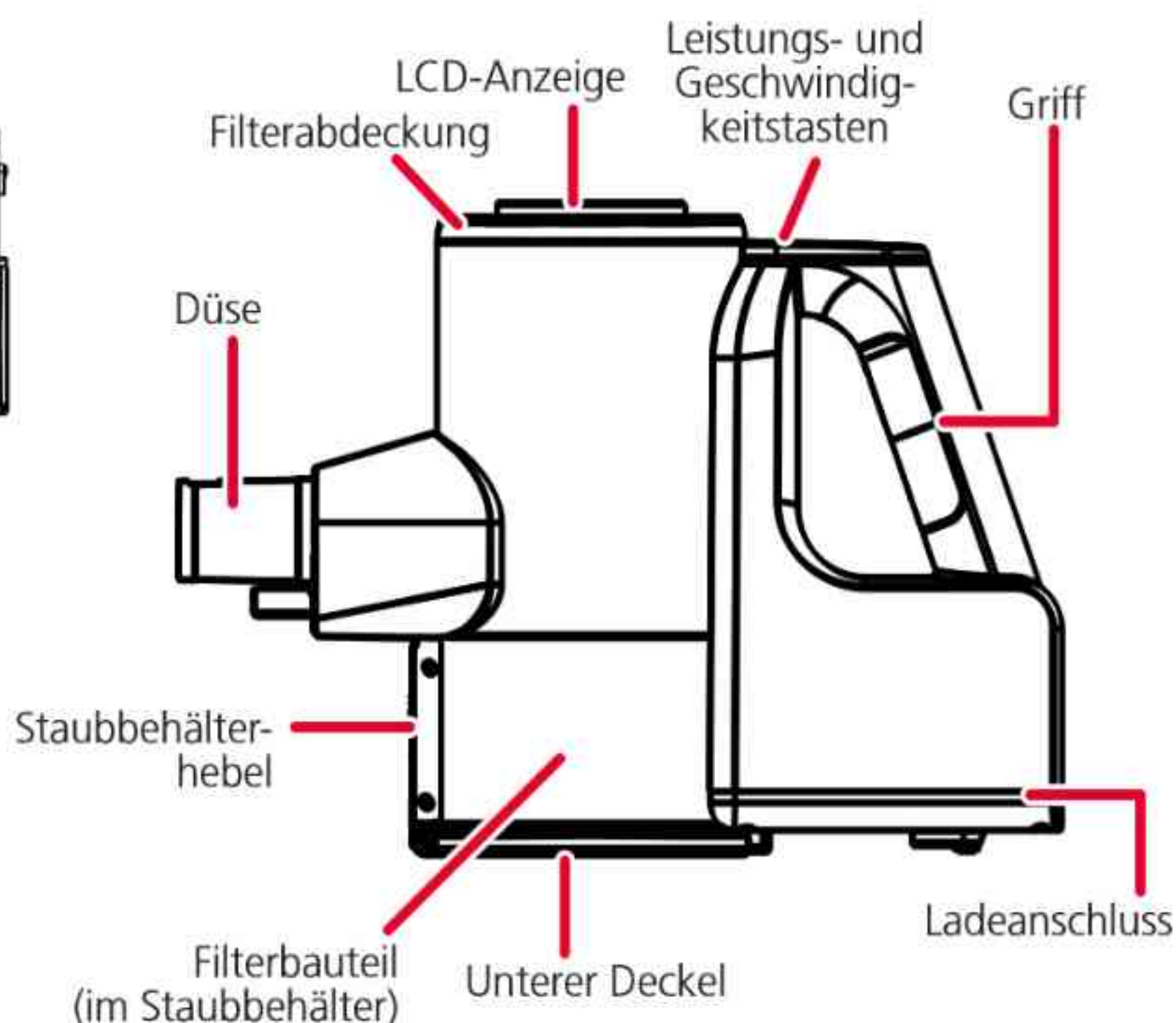
Sofabürste
(optionales
Zubehör)

Bezeichnung der Teile

Kabelloser Staubsauger mit angebrachtem Rohr

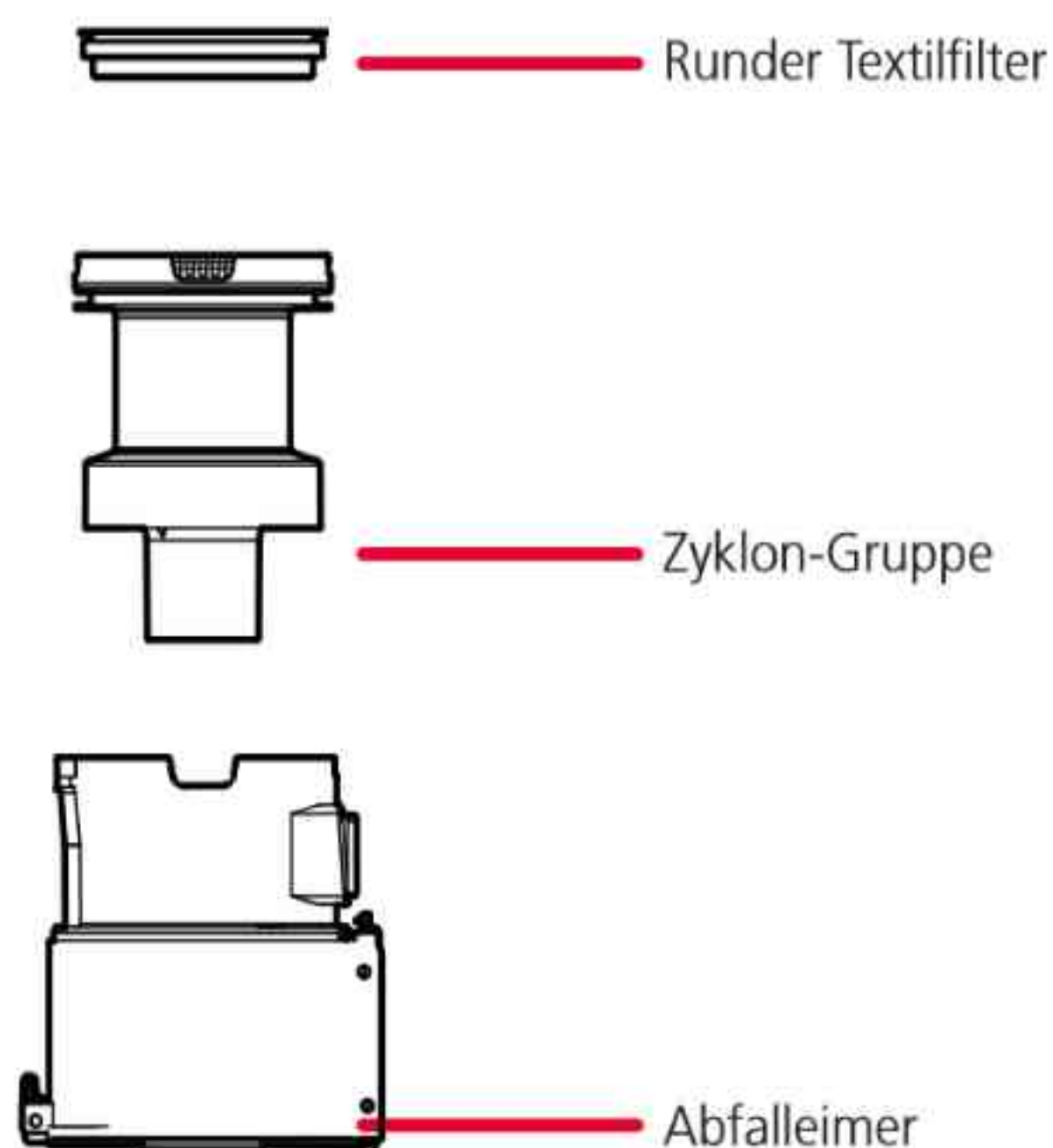


Einzelheiten zum Hauptteil



Filterort

Anweisungen zur Filterwartung finden Sie auf Seite 8.



Einfacher Zusammenbau

1. Schieben Sie das Teleskoprohr oder das normale Rohr auf den kabellosen Staubsauger und vergewissern Sie sich, dass es fest eingerastet ist. (Abb. 1).
2. Schieben Sie das Teleskoprohr oder das normale Rohr in die Öffnung des motorisierten Staubsaugerbürstenkopfs, bis es einrastet (Abb. 2).

Installation der Wandhalterung

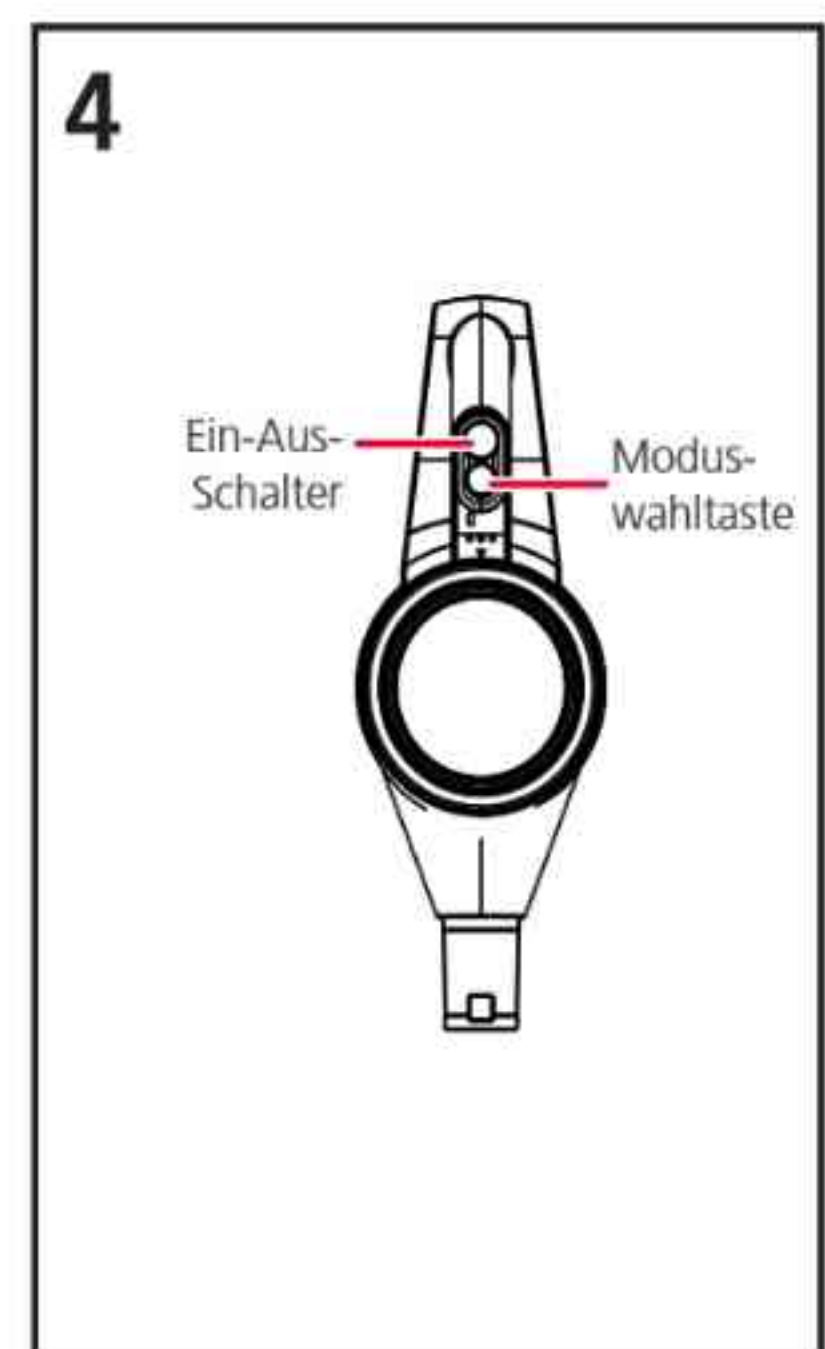
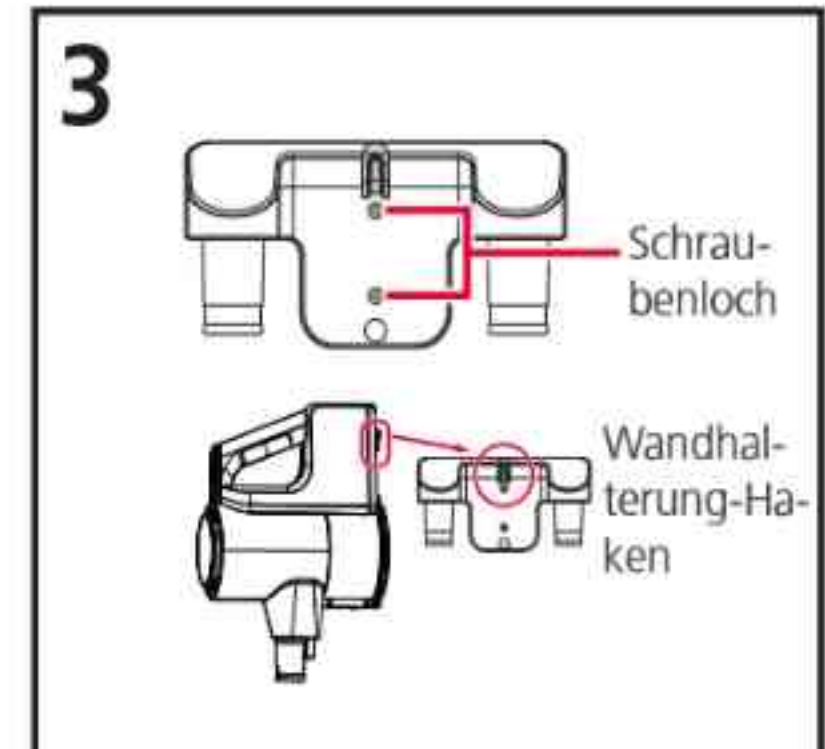
- Messen Sie die Höhe der Wandhalterung mit einem Maßband – Ihr Staubsauger sollte parallel zum Boden stehen – und markieren Sie die Höhe an der Wand.
- Befestigen Sie die beiden Dübel mit Hilfe eines Bohrers in der Wand.
- Bringen Sie die Wandhalterung parallel zu den Dübeln an und befestigen Sie die beiden Schrauben mit Hilfe eines Bohrers.
- Sie können Ihren Staubsauger an den Haken der angebrachten Wandhalterung platzieren.

Laden des Akkus und Lagern der Zubehörteile

- Platzieren Sie den zusammengebauten Staubsauger in der Wandhalterung oder lassen Sie ihn frei stehen.
- Stecken Sie das Ladegerät in die Steckdose und dann in den Anschluss des Ladegeräts am Handstaubsauger.
- Befestigen Sie die Zubehörteile in den Ablagefächern der Wandhalterung (Abb. 3).

Die Akku-Anzeigeleuchten zeigen den Ladezustand an.

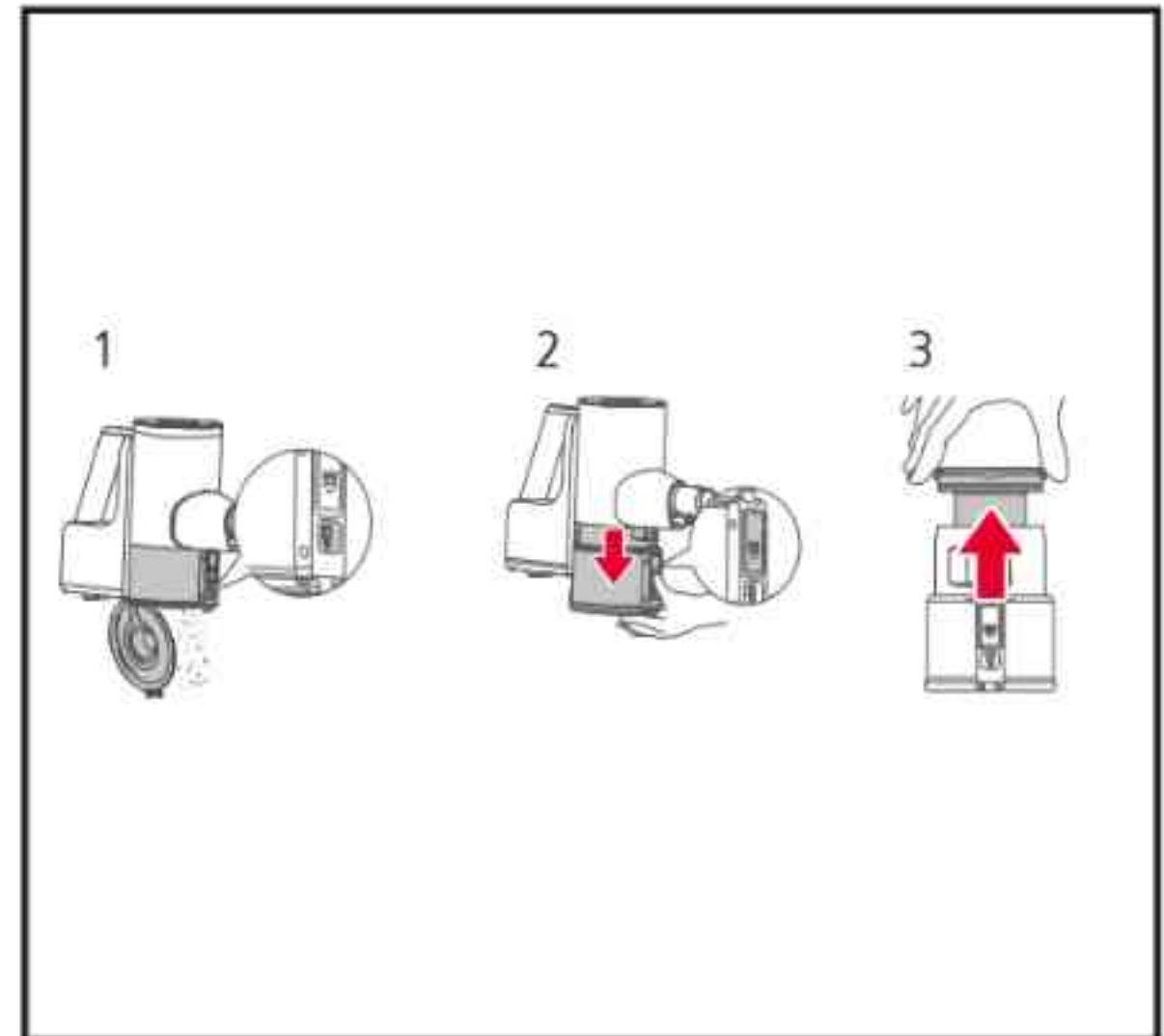
- Platzieren Sie den zusammengebauten Staubsauger in der Wandhalterung oder im Standfuß.
- Stecken Sie das Ladegerät in die Steckdose und dann in den Anschluss des Ladegeräts am Handstaubsauger.
- Die Anzeigeleuchten hören auf zu blinken, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist.
- Beim LCD-Modell erscheint auf dem LCD-Bildschirm eine Anzeige von 100%, sobald das Gerät vollständig aufgeladen ist.
- Das erste Mal sollte der Akku vollständig geladen werden, damit seine Leistung erhalten wird. Dies kann bis zu vier Stunden lang dauern.
- Befestigen Sie die Zubehörteile in den Ablagefächern der Wandhalterung.



Staubbehälter nach jedem Gebrauch entleeren

Sie können den Staubbehälter auf zwei Arten entleeren:

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste für den Deckel des Staubbehälters. Öffnen Sie den Deckel und leeren Sie ihn einfach mit einer Hand (Abb. 1).
2. Drücken Sie die Taste zum Entfernen des Staubbehälters. Ziehen Sie die Kappe nach unten (Abb. 2).
3. Sie können den runden Textilfilter und die Kunststoffteile in der Kammer der Zyklonstruktur herausnehmen und mit Wasser reinigen (Abb. 3).



Sharp Series SA-VP5521BS/SA-VP5551GS/ SA-VP5561XS



Vier Betriebsmodi und LCD-Display

1. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um den Status ein-/auszuschalten.
2. Drücken Sie die Moduswahltaste, um zwischen den verschiedenen Reinigungsmodi umzuschalten.
3. Sie können zwischen vier Betriebsmodi wählen:
 - a. Schneller Modus
 - b. Mittlerer Modus
 - c. Automatischer Modus
 - d. Langsamer Modus

Benutzung des Staubsaugers und Zubehörs



Vorsicht!

Bewegliche Teile! Schalten Sie den kabellosen Staubsauger immer aus, ehe Sie Zubehör anbringen.

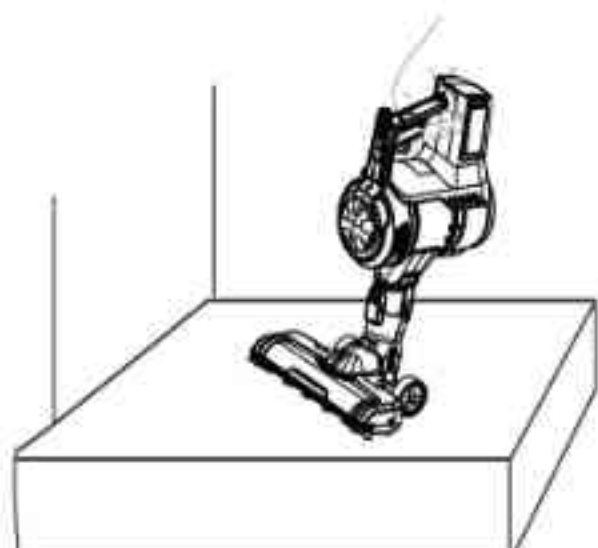
Der Staubsauger kann mit oder ohne Zubehörteile verwendet werden.

- Wenn Sie den Staubsauger ohne Zubehör verwenden wollen, drücken Sie den Entriegelungsknopf und entfernen Sie das Teleskoprohr. Saugen Sie den Schmutz direkt mit der Düse des kabellosen Staubsaugers auf (Abbildung 1).
- Wenn Sie den Staubsauger mit Zubehör am Teleskoprohr verwenden möchten, drücken Sie den Entriegelungsknopf, um den motorisierten Staubsaugerbürstenkopf zu entfernen. Schieben Sie das Zubehör auf das Ende des Teleskoprohrs, bis es einrastet (Abbildung 2).
- Wenn Sie den kabellosen Staubsauger nur mit Zubehör verwenden möchten, drücken Sie den Auslöseknopf, um das Teleskoprohr zu entfernen. Schieben Sie das Zubehör auf den Staubsauger, bis es einrastet (Abbildung 3).

Benutzung des kabellosen Staubsaugers mit motorisiertem Staubsaugerbürstenkopf.

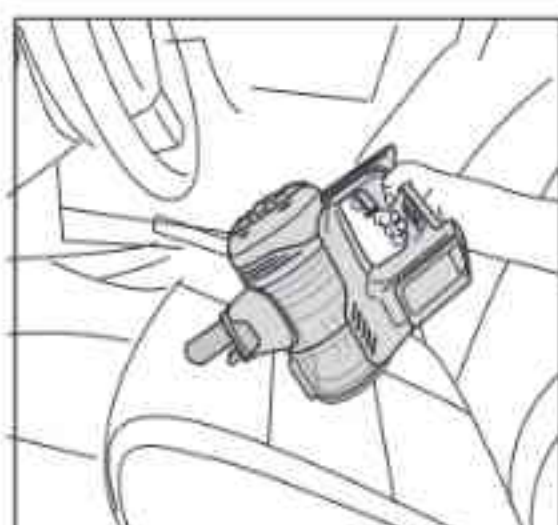
Empfohlen für Treppen.

- Drücken Sie den Entriegelungsknopf, um das Teleskoprohr vom Staubsauger zu entfernen. Bringen Sie den motorisierten Staubsaugerbürstenkopf direkt am Staubsauger an, bis er einrastet.
- Klicken Sie einmal auf den Ein-Aus-Schalter (POWER), um den Staubsauger einzuschalten.



Betrieb ohne Zubehör

1



Aufsatz für Engstellen

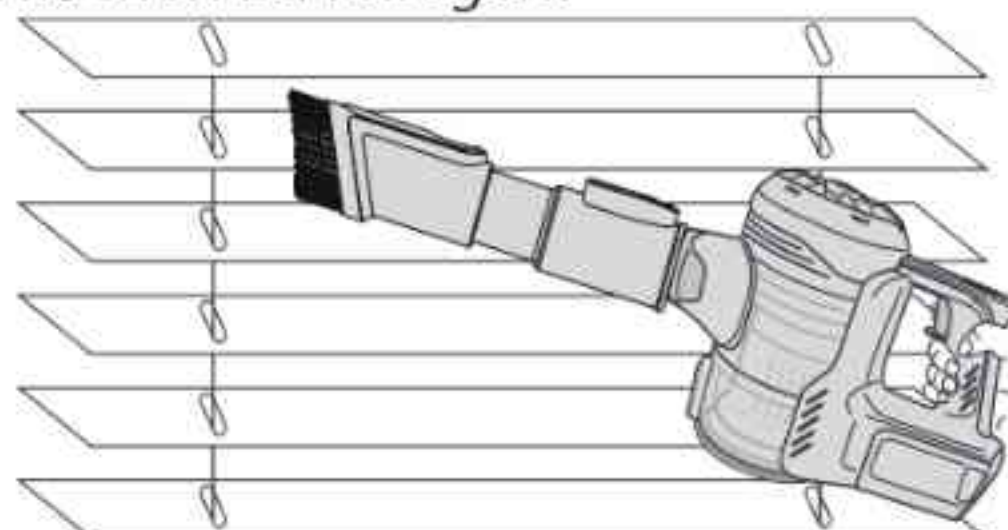
Reinigt schwer zu erreichende Bereiche wie Ecken, die Kanten von Sockelleisten, Trocknerabluftöffnungen, Heizkörper, kabellose Geräte.

2

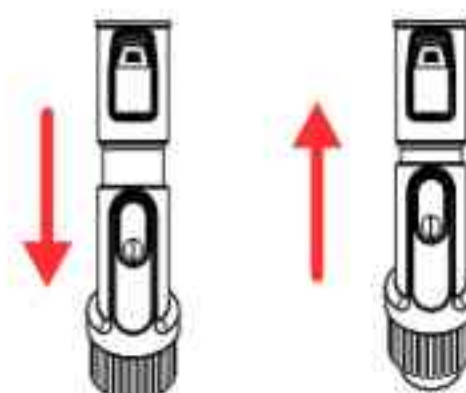


2-in-1-Zubehör: Verwenden Sie den Bürsten Aufsatz, um Jalousien, Lüftungsöffnungen oder Polsterflächen abzusaugen. Nutzen Sie den Filzteil, um empfindliche Oberflächen zu reinigen.

3



Wenn Sie das Zubehör wechseln möchten, drücken Sie die Taste und schieben Sie die Bürste nach oben oder unten.



Sofabürste: Ideal für die Reinigung von Polstern.



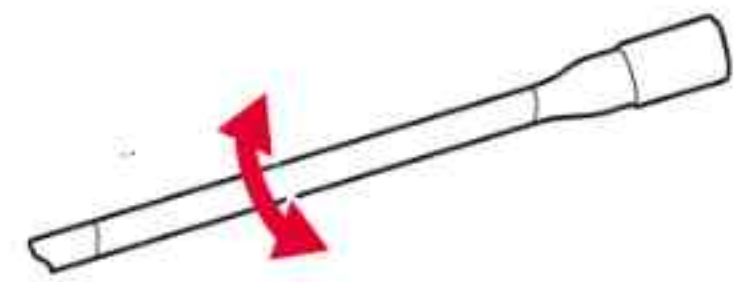
Haustierbürste:

1. Verbinden Sie den Schlauch mit dem Staubsauger.
2. Verbinden Sie die Haustierbürste mit dem Schlauch.
3. Nehmen Sie die Haustierbürste in die Hand und reinigen Sie Ihr Haustier. Sollten Sie die Haare des Haustiers pflegen, drücken Sie auf der Bürste den Knopf, bis er einrastet. Die Sporen stehen heraus und verriegeln.
4. Wenn Sie das Pflegen abgeschlossen haben, drücken Sie den Knopf erneut, und die Sporen werden eingezogen.



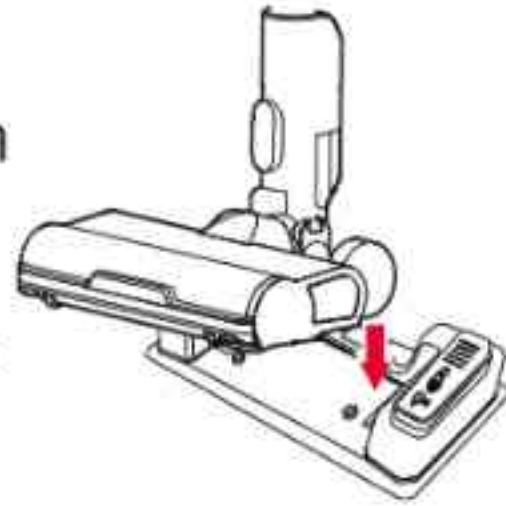
Lange, flexible Fugendüse: Für enge Stellen in Polstermöbeln oder Autos.

Biegsam, um an schwer zugänglichen Stellen mit oder ohne Aufsatzbürste zu saugen.

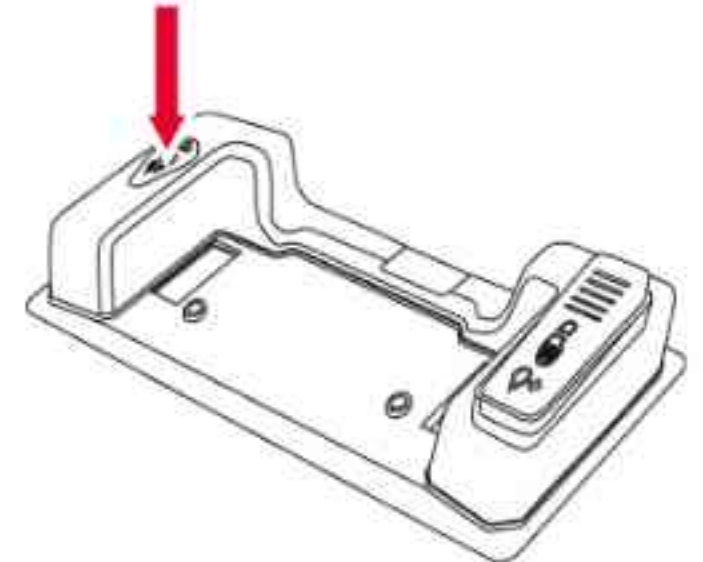


Mopp-Aufsatz

1. Zum gleichzeitigen Staubsaugen und Nasswischen den Mopp-Aufsatz auf die Bodendüse stecken.

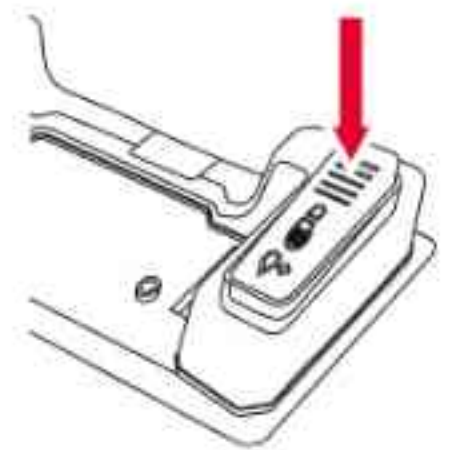


2. Füllen Sie den Tank vor dem Gebrauch mit Wasser oder einem geeigneten Bodenreiniger. Beachten Sie den maximalen Füllstand.



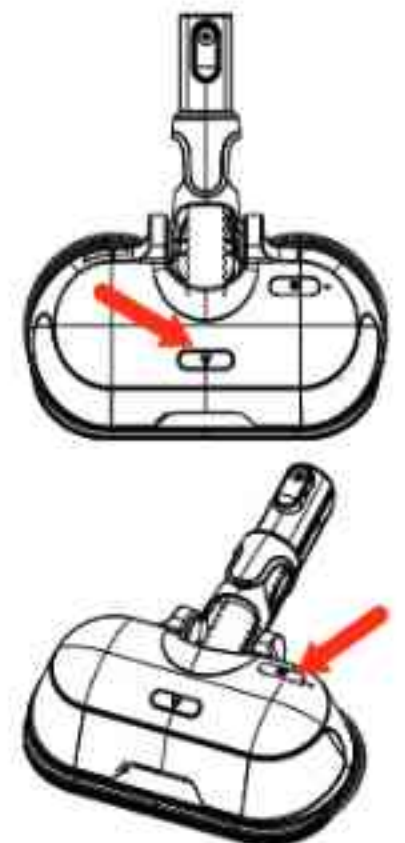
Nass wischen

Zum Wischen mit einem feuchten Tuch müssen Sie je nach Untergrund von Zeit zu Zeit die Fußpumpe am Wassertank betätigen, indem Sie mit dem linken Fuß darauf treten. Befeuchten Sie das Textiltuch, bevor Sie es anbringen, um ein besseres Reinigungsergebnis zu erzielen.



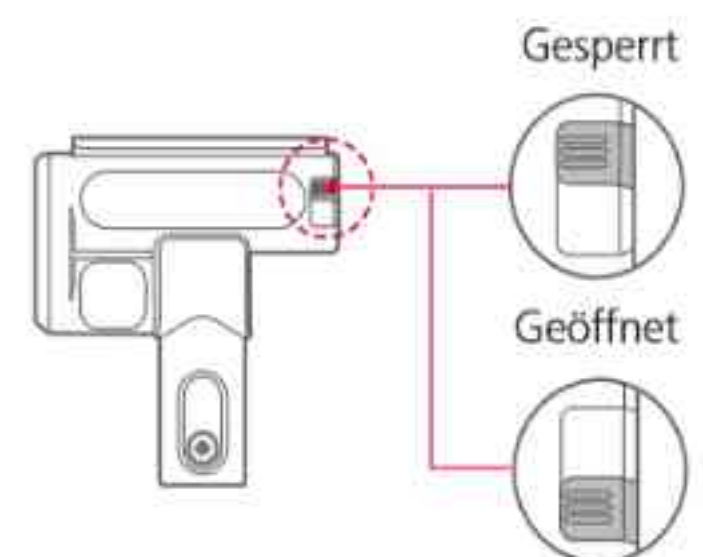
Elektrischer Moppaufsatz

1. Befestigen Sie die Mopptücher an der Unterseite des elektrischen Moppaufsatzes.
2. Drücken Sie vor dem Einsatz den Wassertank-Entriegelungsknopf, um den Wassertank zu entfernen und befüllen Sie ihn mit Wasser oder einem geeigneten Fußbodenreiniger. Achten Sie auf den maximalen Füllstand. Bringen Sie dann den Wassertank wieder am Moppaufsatz an.
3. Drücken Sie die Wasser-Taste, um die Mopptücher für den Gebrauch zu befeuchten.



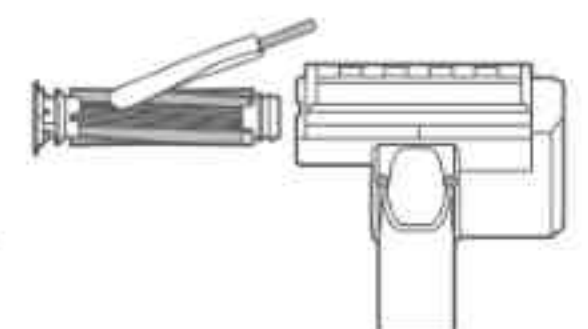
Reinigung der Mini-Turbobürste

1. Reinigen Sie die Bürste, wenn sich viele verhedderte Haare oder Schmutz auf der Achse oder den Rädern angesammelt haben.
2. Reinigen Sie die Bürste mit einer Serviette oder einem um einen Zahnstocher gewickelten Tuch. Schneiden Sie verhedderte Haare bei Bedarf mit einer Schere ab.
3. Nach der Reinigung der Bürste oder bei einem Ersatz der Bürste: Setzen Sie die Bürste wieder ein, indem Sie die Ausbauschritte in umgekehrter Reihenfolge durchführen.



Warnung!

1. Wenn der Staub den Luftstrom der Bürste blockiert, wischen Sie ihn mit einem Zahnstocher ab.
2. Die untere Abdeckung ist das einzige Teil, das mit Wasser gewaschen werden kann.
3. Tragen Sie kein Öl auf die Enden der Elektrobürste auf.



Wartung Ihres Staubsaugers



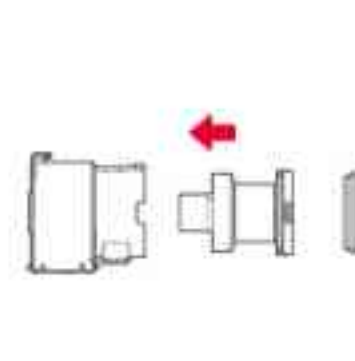
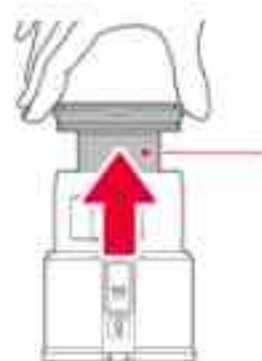
Vorsicht!

Bewegliche Teile! Schalten Sie den Staubsauger immer aus, ehe Sie Zubehör anbringen.

Benutzen Sie den Staubsauger niemals ohne Filter, Filtersieb und Staubbehälter. Vergewissern Sie sich bitte, dass alle Gegenstände in der ordnungsgemäßen Position angebracht wurden.

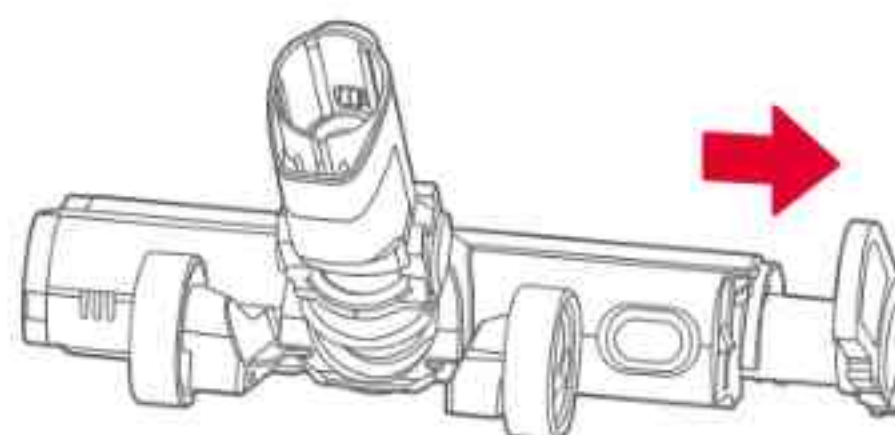
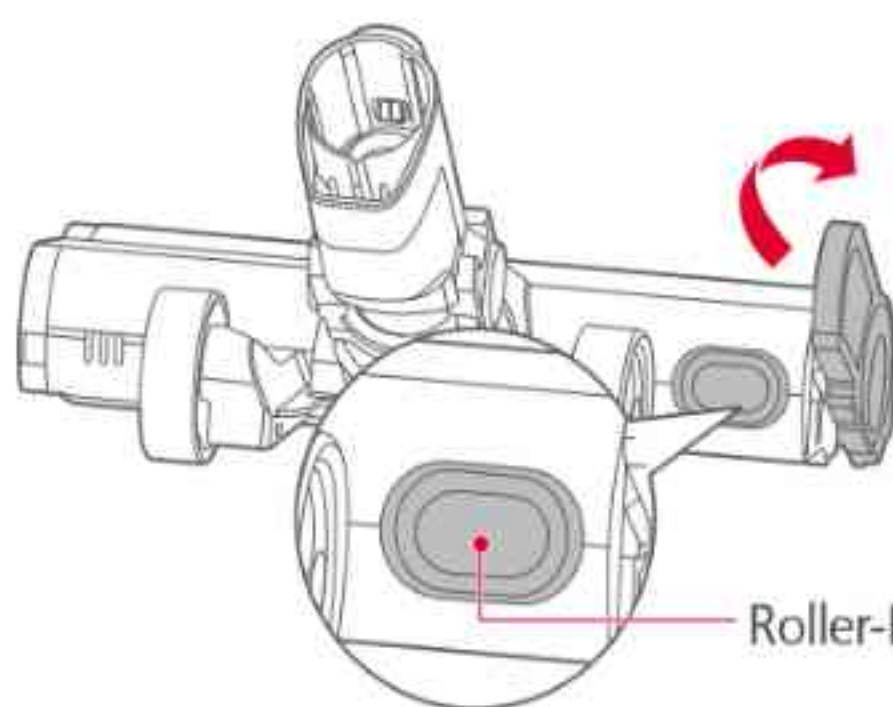
Waschbarer Staubbehälterfilter – häufig reinigen

Waschbarer Filter nach dem Motor – alle sechs 6 Monate reinigen



1. Drücken Sie die Taste zum Entfernen des Staubbehälters und ziehen Sie die Kappe nach unten.
2. Entfernen Sie die Zyklon-Gruppe.
3. Entfernen Sie den runden Textilfilter und klopfen Sie ihn zum Reinigen ab.
4. Waschen Sie ihn mit Wasser und lassen Sie ihn anschließend in der Sonne trocknen.
5. Nehmen Sie die EPA-Filterabdeckung des Staubbehälters ab, indem Sie diese entgegen dem Uhrzeigersinn drehen.
6. Nehmen Sie den zylindrischen EPA-Filter aus der Kammer.
7. Waschen Sie ihn mit Wasser und lassen Sie ihn in der Sonne trocknen.

Wartung und Austausch des Bürstenrollers – häufig reinigen



Roller-Entriegelungsknopf

1. Drücken Sie die Roller-Entriegelungstaste, drehen Sie den Rollerdeckel und ziehen Sie den Roller aus der Düse.
2. Säubern Sie den Roller.
3. Nach der Reinigung der Bürste setzen Sie ihn wieder ein – befolgen Sie dabei die Reihenfolge der Ausbauschritte in umgekehrter Reihenfolge.
4. Wählen Sie je nach Situation den passenden Bürstenroller für den Einsatz.

Hinweis:

Der Teppichbürstenroller sollte nur für die Teppichreinigung verwendet werden, da er andernfalls Spuren und Kratzer auf dem Boden hinterlassen kann, insbesondere auf Holzböden. Der Bodenbürstenroller sollte nicht für die Teppichreinigung verwendet werden, da sich die Fasern des Teppichs in der Walze verheddern können und der unzureichende Luftstrom das Schutzprogramm aktivieren kann.

Fehlerbehebung

Wenn sich Ihr Gerät ungewöhnlich verhält, können Sie versuchen, das Problem entsprechend den Erläuterungen in der Tabelle zu lösen. Wenn Ihr Gerät weiterhin nicht ordnungsgemäß funktioniert, kontaktieren Sie bitte Ihr Vestel-Kontaktzentrum. Eine Liste der autorisierten Dienste sowie deren Kontaktinformationen finden Sie auf der Website. Alle autorisierten Serviceinformationen finden Sie in dem vom Ministerium eingerichteten Service-Informationssystem.

Problem	Grund	Lösung
Der Motor läuft nicht.	Der Akku könnte leer sein.	Laden Sie den kabellosen Staubsauger auf.
Der Motor läuft nicht.	Der Metallschlauch, der Staubsaugerbürstenkopf oder der Akkusatz sind möglicherweise nicht richtig am Staubsauger befestigt.	Vergewissern Sie sich, dass die Zubehörteile ordnungsgemäß am Staubsauger angebracht wurden.
Die Saugleistung nimmt ab.	Der Staubbehälter ist voll.	Reinigen Sie den Staubbehälter.
Die Saugleistung nimmt ab.	Der Filter ist verstopft	Reinigen oder ersetzen Sie den Filter
Die Saugleistung nimmt ab.	Die Luftzufuhr des Staubsaugerbürstenkopfes ist verstopft.	Reinigen Sie die Luftzufuhr des Staubsaugerbürstenkopfes
Die Betriebsdauer nach dem Laden ist sehr kurz.	Das Gerät ist nicht vollständig aufgeladen.	Laden Sie den Akku vollständig nach den Anweisungen im Benutzerhandbuch auf.
Die Betriebsdauer nach dem Laden ist sehr kurz.	Der Akku ist alt.	Wenden Sie sich an den autorisierten Service in Ihrer Nähe.

ACHTUNG: Bei Störungen am Gerät, die professionelle Werkzeuge erfordern, muss das Gerät vom Hersteller, anderen Produktionsstätten oder Fachpersonal ähnlicher Einrichtungen repariert oder ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Entsorgung des Staubsaugers und des Akkupacks



Vor der Entsorgung dieses Staubsaugers müssen Sie den Akku auf umweltverträgliche Weise entsorgen. Werfen Sie den Akku nicht in den normalen Hausmüll.



Wichtige Informationen zur Entsorgung des Akkus.
Suchen Sie eine Entsorgungsstelle in Ihrer Nähe.



Zur Schonung der natürlichen Ressourcen recyceln oder entsorgen Sie alte Akkus bitte entsprechend den geltenden Gesetzen. In diesem Produkt ist ein Lithium-Ionen-Akku. Er muss ordnungsgemäß entsorgt werden. Lokale Gesetze können verbieten, dass Lithium-Ionen-Akkus im normalen Müll entsorgt werden. Informieren Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde, die für die Abfallentsorgung zuständig ist, über die zur Verfügung stehenden Recycling- und/oder Entsorgungsmöglichkeiten.

Technische Merkmale

Marke	Sharp
Kategorie	Kabelloser Staubsauger
Modell	SA-VP5521BS /SA-VP5551GS /SA-VP5561XS
Abmessungen (ausziehbarer Schlauch nicht ausgezogen/ausgezogen) BxHxT	903x255x215 mm /1123x255x215 mm
Abmessungen (normales Rohr) BxHxT	1123x255x215mm
Motortyp	BLDC
Spannung/Leistung	25,9 V, 450 W
Betriebsdauer (Eco/Normal/Max.)	65/23/12 Minuten
Akku	Aufladbarer Lithium-Ionen-Akku
Akku-Nennspannung	25,9 V
Akkukapazität	2500mAh
Adapter	MC2508B-V
Netzteileingang und -ausgang	100-240 V~ 50-60 Hz 0,8 A 25,0 V 0,8 A 20,0 W; 29,0 V 0,8 A 23,2 W
Ladezeit	bis zu 4 Stunden
Arbeitsgeräusch (Eco/ Normal/Max.)	<75 <78 <80 dB(A)

- Diese Werte wurden in einer Laborumgebung in Übereinstimmung mit den Werten ermittelt, die in den gedruckten Dokumenten, die mit dem Produkt mitgeliefert, den Kennzeichnungen auf dem Produkt und den angegebenen Werten auf der Website www.vestel.com.tr angegeben sind. Diese Werte können je nach Art der Nutzung und den Umweltbedingungen des Produkts variieren.
- Die technischen Daten und dieser Leitfaden können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Entspricht der WEEE-Richtlinie.
- Dieses Produkt entspricht den europäischen CE-Richtlinien 2014/30/EU (Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit) und 2014/35/EU (Niederspannungsrichtlinie).
- Dieses Gerät entspricht der Richtlinie „Electrical and Electronic Equipment Control Regulation“.



Zusätzliche Informationen zur Entsorgung

• Verpackung

Die Verpackung soll den Staubsauger vor Transportschäden schützen. Sie besteht aus umweltfreundlichen Materialien und kann recycelt werden. Entsorgen Sie die Verpackung, wenn Sie sie nicht mehr benötigen, an einem geeigneten Recyclingpunkt.

• Altgeräte

Dieses Gerät enthält Lithium-Ionen-Akkus. Das Gerät muss daher bei einem zugelassenen Kundendienst oder Händler zur Entsorgung abgegeben werden.

Gewährleistungsformationen

- Der Hersteller leistet eine Gewährleistung nach der Gesetzgebung des Heimatlandes des Kunden, wobei die Gewährleistung mindestens 1 Jahr ab Verkaufsdatum beträgt.
- Die Gewährleistung umfasst nur Material- und Verarbeitungsdefekte.
- **Die Reparaturen gemäß der Gewährleistung dürfen nur von zugelassenen Servicezentren durchgeführt werden. Kontaktdetails finden Sie auf der letzten Seite.**
- Wenn Sie einen Gewährleistungsanspruch erheben, müssen Sie die Originalrechnung (mit Kaufdatum) vorlegen.
- Die Gewährleistung greift nicht in Fällen von:
 - Normaler Abnutzung
 - Falscher Benutzung, z. B. Überladen des Geräts oder der Verwendung von unzulässigem Zubehör
 - Der Verwendung von Gewalt oder bei Schäden aufgrund externer Einflüsse.
 - Von der Nichtbeachtung des Benutzerhandbuchs verursachte Schäden, z. B. Verwendung eines ungeeigneten Netzteils oder der Nichtbeachtung der Installationsanweisungen.
 - Teilweise oder vollständig auseinandergebaute Geräte.

Weitere Gewährleistungsbedingungen finden Sie hier:
www.sharphome.eu

Mesures de sécurité importantes

- Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils bénéficient d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et qu'ils comprennent les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Évitez les démarrages intempestifs. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la batterie. Évitez de prendre ou de transporter l'appareil, de porter l'appareil avec le doigt sur l'interrupteur ou évitez de mettre sous tension un appareil dont l'interrupteur est allumé, car cela pourrait provoquer des accidents.
- Ne touchez pas l'embout lorsque l'aspirateur est en marche.
- N'insérez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si les ouvertures sont obstruées ; évitez la poussière, les peluches, les cheveux et tout ce qui peut réduire la circulation de l'air.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ou sur des surfaces humides.
- Ne faites pas fonctionner l'aspirateur ou le chargeur s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Si l'aspirateur ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il a subi une chute, a été endommagé, laissé à l'extérieur ou jeté dans l'eau, appelez le service clientèle.
- Pour éviter toute chaleur excessive et tout dommage à l'appareil ou à la batterie, l'aspirateur ne doit pas être utilisé pendant le chargement.
- Ne pas autoriser l'utilisation de l'appareil comme jouet. Une attention particulière est nécessaire lorsqu'il est utilisé par ou à proximité des enfants.
- N'utilisez l'appareil que conformément aux instructions de ce manuel. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.
- Un chargeur qui convient à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de batterie.
- N'utilisez pas de bloc-piles ou un appareil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- N'exposez pas un bloc-piles ou un appareil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130°C (266°F) pourrait provoquer une explosion.
- Suivez toutes les instructions de chargement et ne chargez pas les blocs-piles ou l'appareil en dehors de la plage de température indiquée dans les instructions. Une recharge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée pourrait endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.
- Faites effectuer l'entretien par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira le maintien de la sécurité du produit.
- Ne modifiez pas ou n'essayez pas de réparer l'appareil ou le bloc-piles, sauf comme indiqué dans le manuel d'utilisation et d'entretien.

- Les bornes de l'aspirateur et de la batterie doivent être maintenues libres et propres. N'insérez pas d'objets métalliques à l'intérieur des bornes.
- Ne tirez pas ou ne portez pas le chargeur par le cordon, n'utilisez pas le cordon comme poignée, ne fermez pas une porte sur le cordon, ne tirez pas sur le cordon pour contourner des bords ou des coins contondants. Ne faites pas passer l'appareil sur le cordon. Tenez le cordon à l'écart des surfaces chauffées.
- Ce chargeur n'est pas destiné à être utilisé par les voyageurs.
- N'utilisez pas de rallonges ou de prises dont la capacité de courant est insuffisante pour le chargeur.
- Ne débranchez pas en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisissez la fiche et non le cordon.
- Ne manipulez pas le chargeur ou l'aspirateur avec les mains mouillées.
- N'utilisez les appareils qu'avec des batteries spécifiquement adaptées.
- L'utilisation de toute autre batterie risque de créer un risque de blessure et d'incendie.
- Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures. En cas de contact du liquide avec la peau, (1) consultez un médecin, (2) lavez rapidement à l'eau et au savon, et (3) neutralisez avec un acide doux comme du jus de citron ou du vinaigre. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rincez-les immédiatement à l'eau claire pendant au moins 10 minutes.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la à l'écart d'autres objets métalliques, tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques pouvant établir une connexion d'une borne à l'autre. Un court-circuit entre les bornes de la batterie pourrait provoquer des brûlures ou un incendie.
- Ne pas incinérer cet appareil, même s'il est très endommagé.
- Ce produit fonctionne à une température comprise entre 0°C et 40°C (40°F-104°F).
- Cet aspirateur produit une succion. Gardez les cheveux, les vêtements lâches, les doigts et toute autre partie du corps à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles.
- N'aspirez rien qui brûle ou fume, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- Ne pas utiliser sans avoir placé de filtre.
- Soyez particulièrement vigilant lorsque vous nettoyez les escaliers.
- Ne pas utiliser pour recueillir des liquides inflammables ou combustibles, tels que l'essence, ou les utiliser dans des zones où ils peuvent être présents.
- Rangez l'aspirateur et le chargeur à l'intérieur, dans un endroit frais et sec. Pour éviter les chocs électriques et/ou les dommages causés par l'appareil, ne l'exposez pas aux intempéries.
- Veillez à ce que votre espace de travail soit bien éclairé. Débranchez les appareils électriques avant de passer l'aspirateur.
- La surcharge, le court-circuit, la charge inverse, la détérioration ou l'incinération des éléments et des batteries doivent être évités.
- La batterie doit être complètement chargée au moins tous les 6 mois afin de maintenir l'efficacité de l'aspirateur.

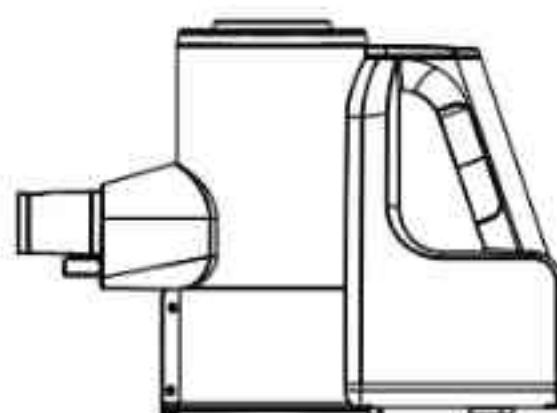
Contenu de l'emballage



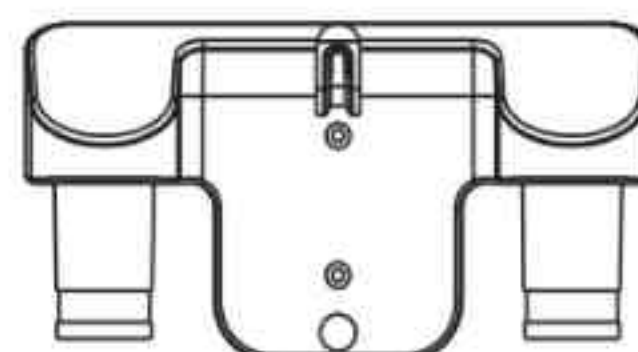
Manuel d'utilisation et mesures de protection importantes



Recharge



Aspirateur sans fil

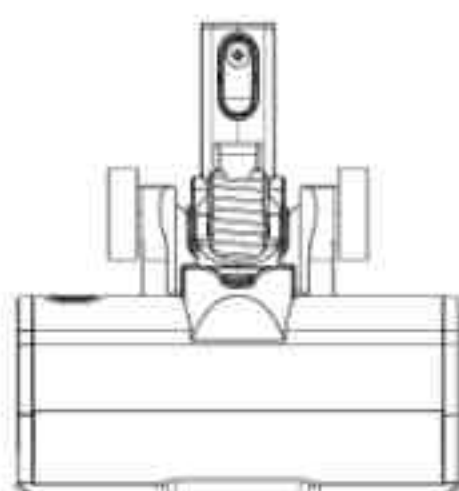


Support mural

FR



Accessoire 2 en 1



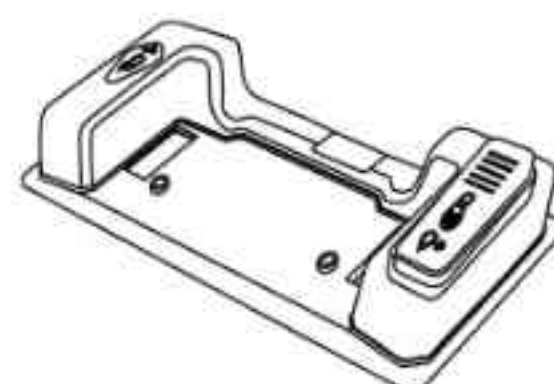
Brosse motorisée pour le sol



Rouleau brosse pour sol



Rouleau-brosse pour tapis



Fixation de balai avec réservoir d'eau et pompe à pied (en fonction du modèle)



Outil de crevasse long et flexible (accessoire optionnel)



Accessoire pour crevasses



Tube télescopique



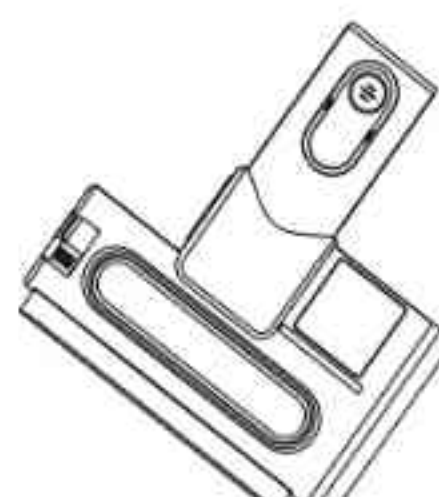
Tête de serpillière électrique (en fonction du modèle)



Brosse douce (accessoire optionnel)



Brosse et tuyau pour animaux domestiques (accessoire optionnel)



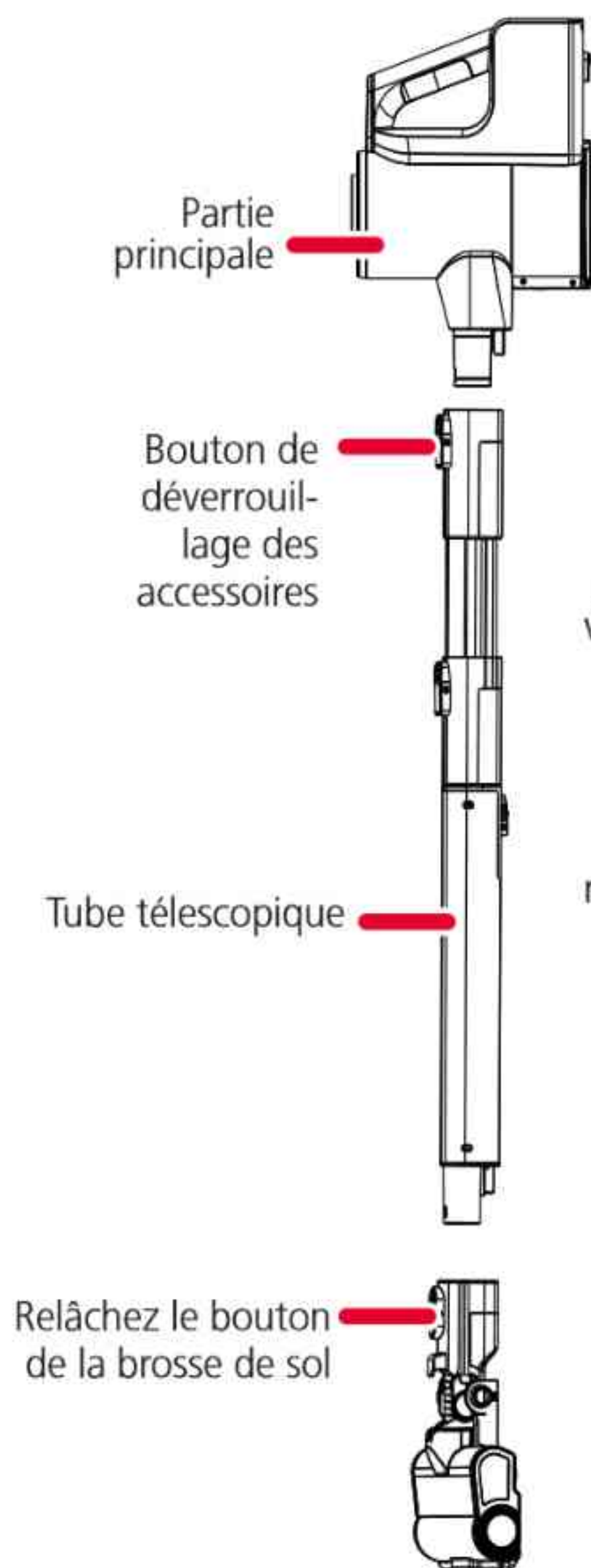
Mini brosse turbo (accessoire optionnel)



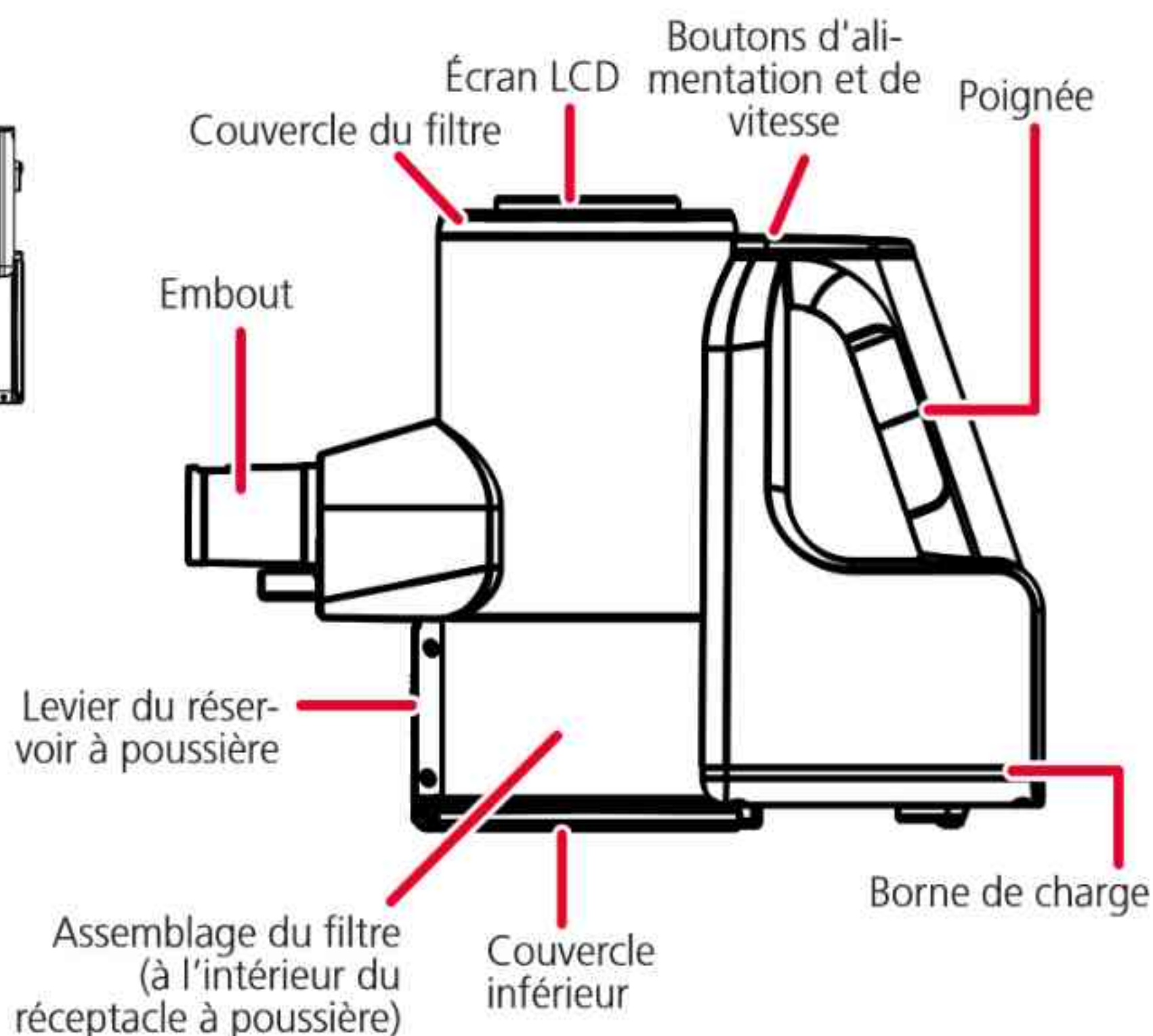
Brosse pour canapé (accessoire optionnel)

Nomenclature

Aspirateur sans fil avec tube attaché

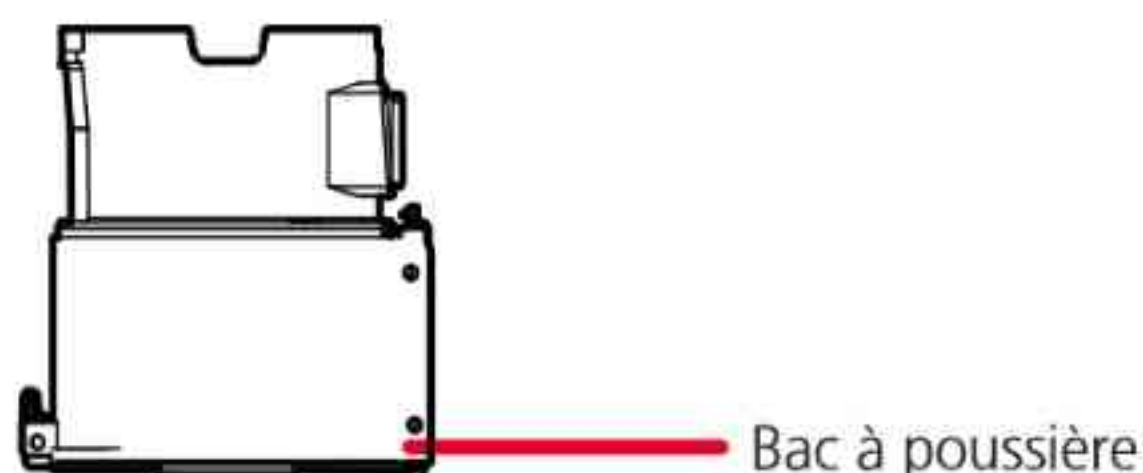


Détails de la partie principale



Localisation des filtres

Pour les instructions d'entretien des filtres, voir page 8.



Montage facile

1. Glissez le tube télescopique ou le tube normal sur l'aspirateur sans-fil et assurez-vous qu'il est fermement fixé. (Fig. 1).
2. Poussez le tube télescopique ou le tube normal dans l'embout de sol motorisé jusqu'à ce qu'il y ait un déclic (Fig.2).

Comment installer le support mural

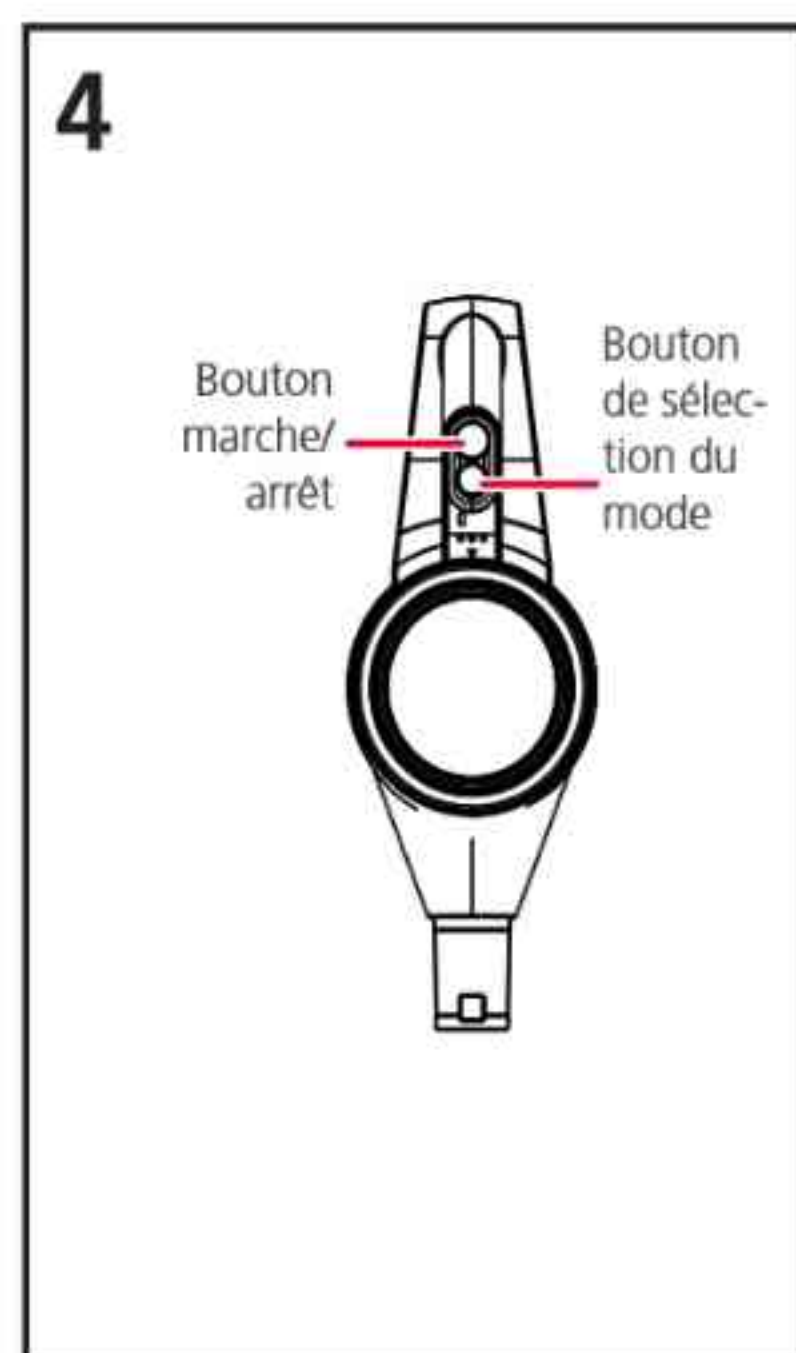
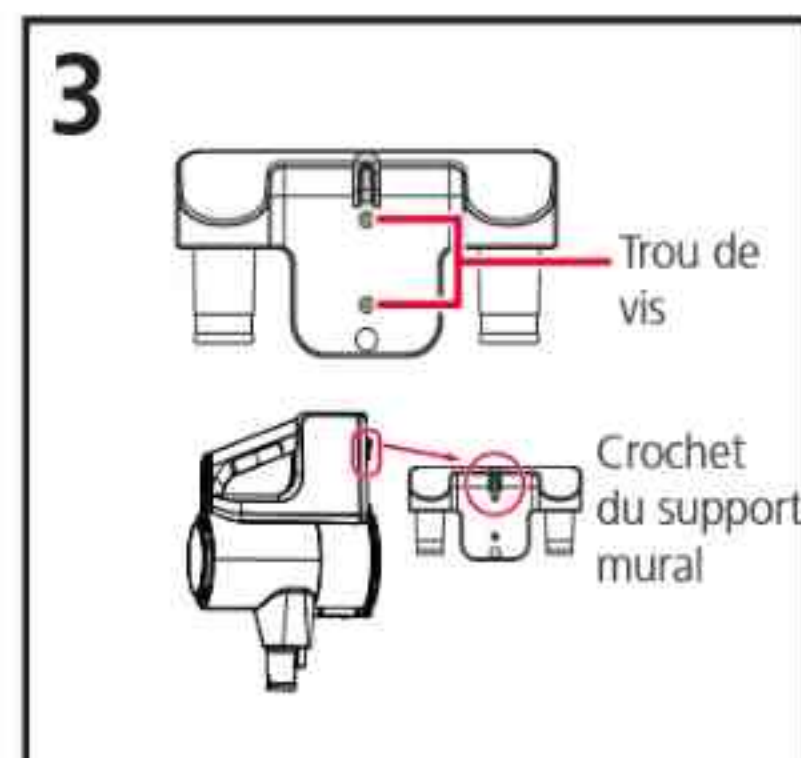
- Mesurez la hauteur du support mural à l'aide d'un mètre ruban de manière à ce que votre aspirateur à charge verticale soit parallèle au sol et marquez le mur.
- À l'aide d'une perceuse, installez les 2 chevilles dans le mur.
- Placez le support mural de manière à ce qu'il soit parallèle aux chevilles et installez vos 2 vis à l'aide d'une perceuse.
- Vous pouvez placer votre aspirateur sur le crochet de votre support mural que vous avez fixé.

Comment charger la batterie et ranger les accessoires

- Placez l'aspirateur assemblé sur un support mural ou laissez-le en pose libre.
- Branchez le chargeur dans la prise de courant puis dans le port du chargeur de l'aspirateur manuel.
- Fixez les accessoires aux compartiments de rangement sur le support mural. (Fig.3)

Les voyants lumineux de la batterie indiquent le niveau de charge

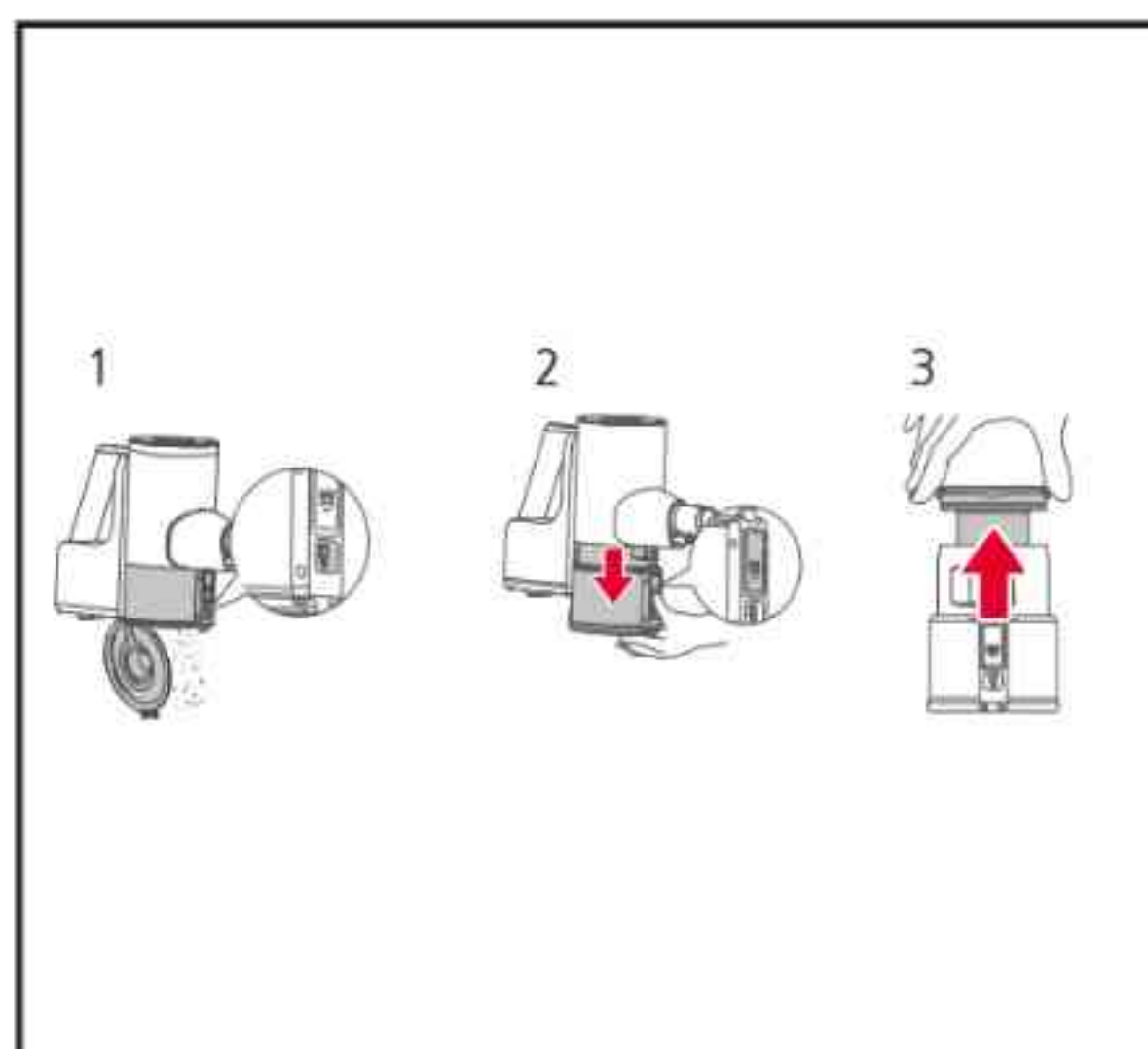
- Placez l'aspirateur assemblé sur un support mural ou sur son socle.
- Branchez le chargeur dans la prise de courant puis dans le port du chargeur de l'aspirateur manuel.
- Les voyants lumineux cesseront de clignoter une fois la charge complètement terminée.
- Pour le modèle LCD, l'écran LCD affiche 100 % une fois la charge terminée.
- Pour la première fois, la batterie doit être entièrement chargée afin de maintenir ses performances. Cela peut prendre jusqu'à quatre heures.
- Fixez les accessoires aux compartiments de rangement sur le support mural.



Vider le réceptacle après chaque utilisation

Il y a deux façons de vider le réceptacle à poussière :

1. Appuyez sur le bouton d'ouverture du couvercle du réceptacle à poussière. Ouvrez le couvercle et videz-le facilement d'une seule main. (Fig.1)
2. Appuyez sur le bouton de retrait du réceptacle à poussière. Tirez le réceptacle vers le bas. (Fig.2)
3. Vous pouvez retirer le filtre textile rond et les pièces en plastique à l'intérieur de la chambre de la structure cyclonique et les nettoyer à l'eau. (Fig.3)



Série Sharp SA-VP5521BS/SA-VP5551GS/ SA-VP5561XS



Quatre modes de fonctionnement et écran LCD

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer/éteindre l'appareil.
2. Appuyez sur le bouton de sélection du mode pour passer d'un mode de nettoyage à l'autre.
3. Vous pouvez choisir entre quatre modes de fonctionnement :
 - a. Mode haut
 - b. Mode moyen
 - c. Mode auto
 - d. Mode bas

Comment utiliser l'aspirateur et ses accessoires



Attention !

Pièces mobiles ! Éteignez toujours l'aspirateur sans fil avant de fixer des accessoires.

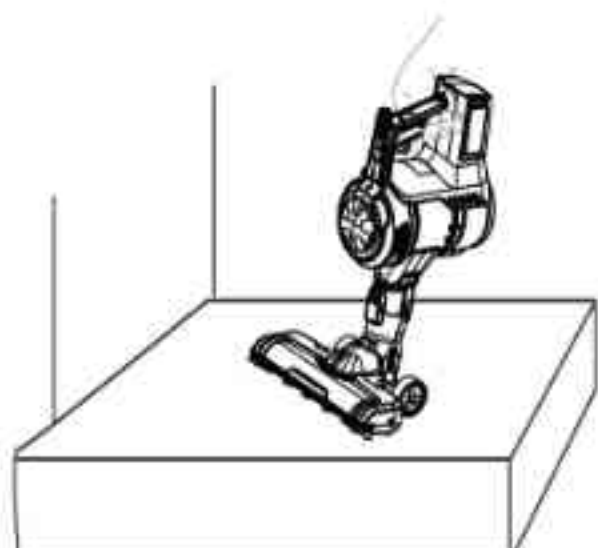
L'aspirateur nettoyeur peut être utilisé avec ou sans instruments.

- Pour une utilisation sans accessoire, appuyez sur le bouton de déclenchement et retirez le tube télescopique. Ramassez les déchets directement avec l'embout de l'aspirateur sans fil. (Fig. 1).
- Pour utiliser des outils à tube télescopique, appuyez sur le bouton de déclenchement pour retirer l'embout de sol motorisé. Faites glisser l'accessoire sur l'extrémité du tube télescopique jusqu'à ce qu'il émette un clic (Fig. 2).
- Pour utiliser des accessoires avec un aspirateur sans fil uniquement, appuyez sur le bouton déclencheur pour retirer le tube télescopique. Faites glisser l'accessoire sur l'aspirateur jusqu'à ce qu'il mette un clic (Fig. 3).

Comment utiliser un aspirateur sans fil avec brosse motorisée au sol.

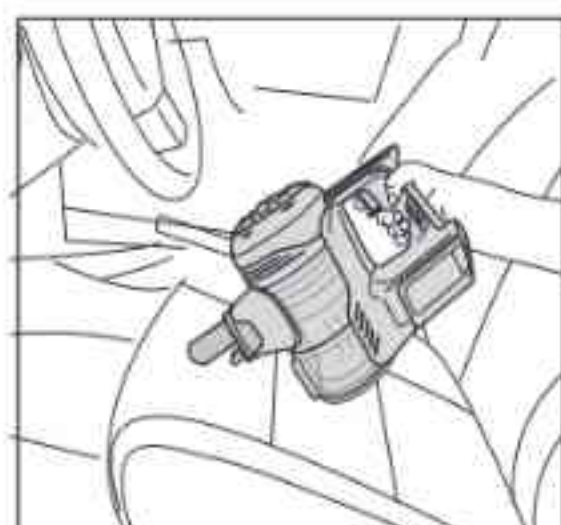
Recommandé pour les escaliers.

- Appuyez sur le bouton de déclenchement pour retirer le tube télescopique de l'aspirateur. Fixez l'embout de sol motorisé directement sur l'aspirateur jusqu'à ce qu'il émette un clic.
- Cliquez une fois sur le bouton de mise en marche pour commencer.



Fonctionnement sans accessoires

1



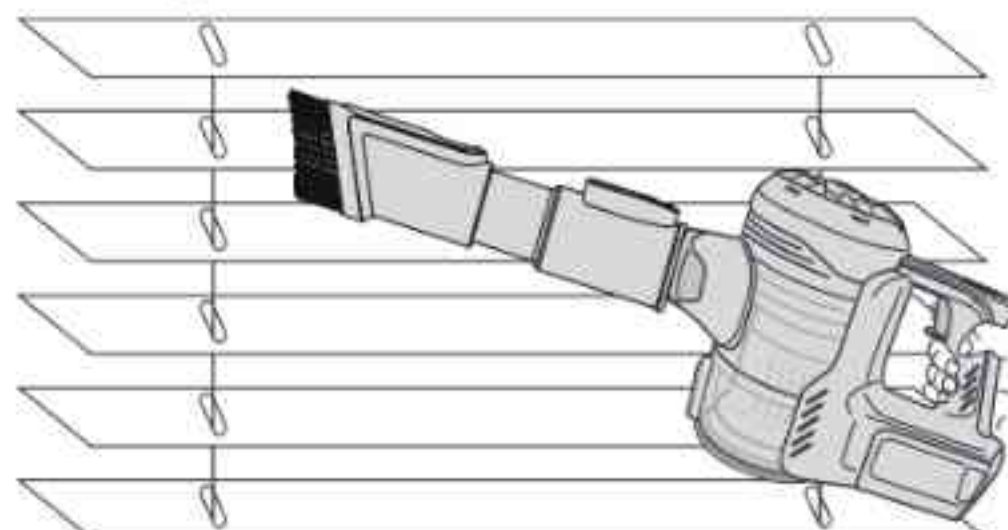
Accessoire pour crevasses : Nettoie les endroits difficiles d'accès tels que les coins, les bords des plinthes, les bouches d'aération des sècheurs, les radiateurs, les appareils sans fil.

2

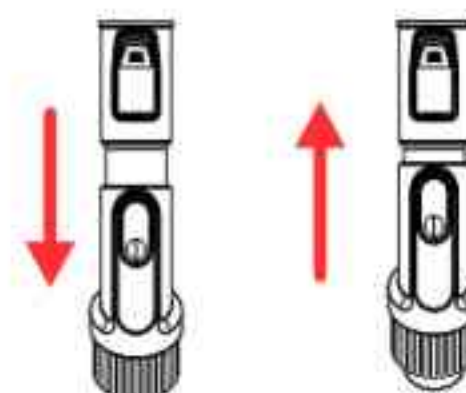


Outil 2 en 1 : Utilisez une brosse pour aspirer les stores, les aérations ou les surfaces rembourrées. Utilisez la partie en feutre pour nettoyer les surfaces délicates.

3



Pour passer d'un outil à l'autre, appuyez sur le bouton et faites glisser la brosse vers le haut ou vers le bas.



Brosse pour canapé : Idéale pour le nettoyage des tissus d'ameublement.



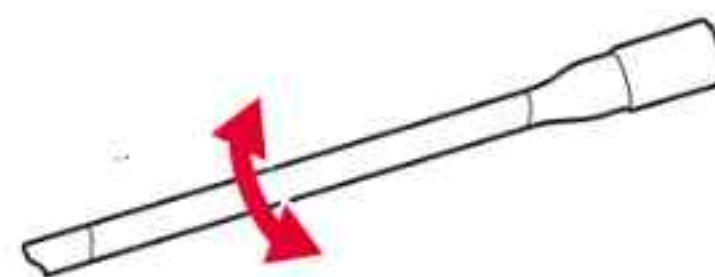
Brosse pour animaux :

1. Raccordez le tuyau à l'aspirateur.
2. Raccordez la brosse pour animaux à l'embout.
3. Tenez la brosse et nettoyez votre animal de compagnie. Si vous nettoyez les poils de l'animal, appuyez sur le bouton de la brosse jusqu'à ce qu'il se bloque. Les brosses ressortiront et se bloqueront.
4. Une fois que vous avez terminé, appuyez à nouveau sur le bouton et les brosses se rétracteront.



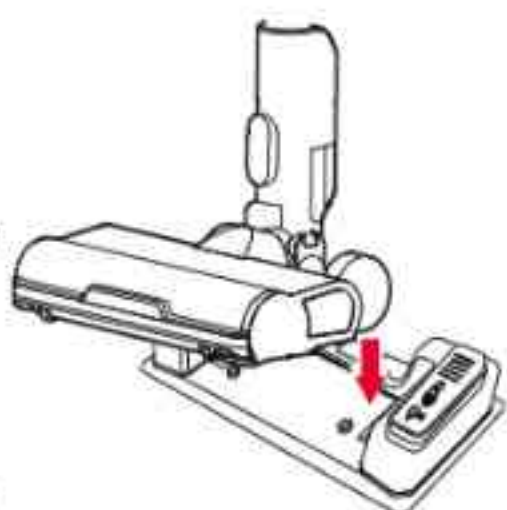
Outil de crevasse long et flexible : Utilisez-le pour les espaces étroits dans les tissus d'ameublement ou les voitures.

Vous pouvez le plier pour aspirer les zones difficiles à atteindre ou sans brosse adaptée.

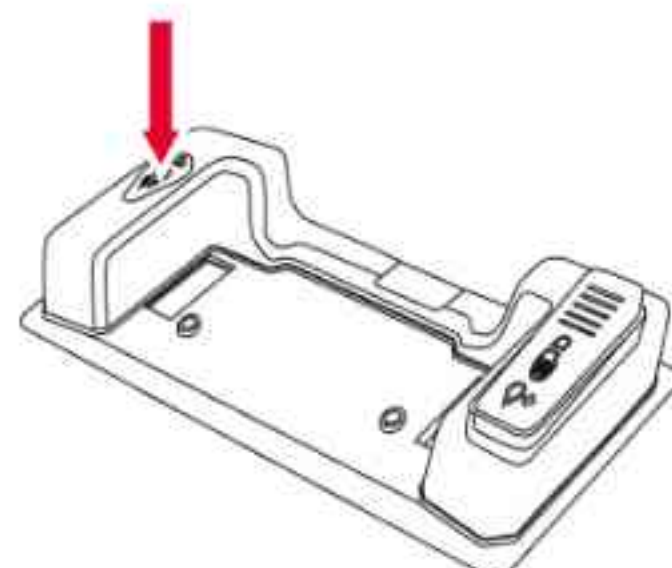


Fixation de balai

1. Pour aspirer et nettoyer en même temps, fixez l'embout pour balai à l'embout pour sol.



2. Avant l'utilisation, remplissez le réservoir d'eau ou d'un nettoyant pour sols adapté. Respectez le niveau de remplissage maximal.



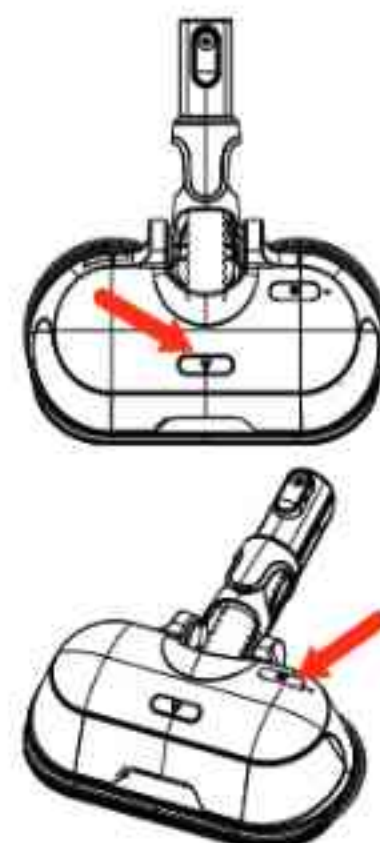
Chiffon humide

Pour essuyer avec un chiffon humide, vous devez actionner de temps en temps la pompe à pied du réservoir d'eau, en fonction de la surface, en marchant dessus avec votre pied gauche. Mouillez le chiffon textile avant de le fixer, pour un meilleur résultat de nettoyage.



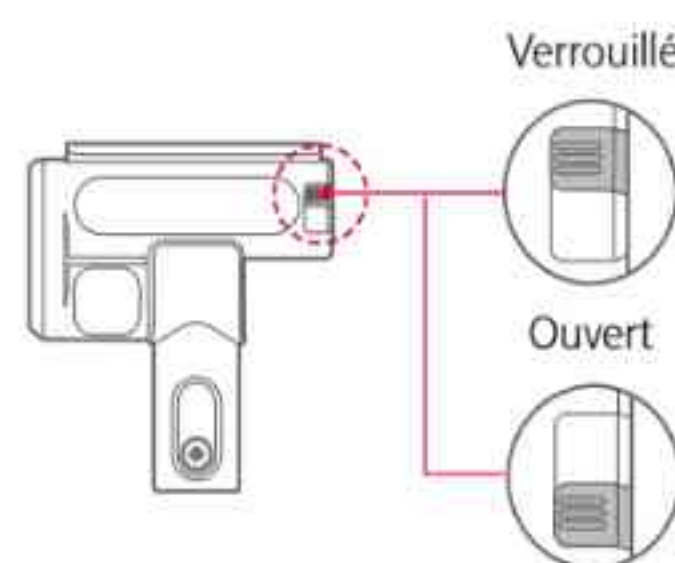
Tête de serpillière électrique

1. Attachez les matériaux de la serpillière au bas de la tête de la serpillière électrique.
2. Avant l'utilisation, appuyez sur le bouton de dégagement du réservoir d'eau pour le retirer, puis remplissez-le d'eau ou d'un produit de nettoyage des sols approprié. Respectez le niveau de remplissage maximum. Remettez ensuite le réservoir d'eau en place sur la tête de la serpillière.
3. Appuyez sur le bouton d'eau pour mouiller les matériaux de la serpillière avant de les utiliser.



Nettoyage de la mini brosse turbo

1. Nettoyez la brosse lorsqu'il y a beaucoup de cheveux emmêlés ou de la saleté accumulée sur l'axe ou les roues.
2. Nettoyez la brosse avec une serviette ou un chiffon enroulé autour d'un cure-dent. Coupez les cheveux emmêlés avec des ciseaux si nécessaire.
3. Après avoir nettoyé la brosse ou lorsque vous voulez la remplacer, remettez-la en place en suivant la séquence des étapes de retrait en sens inverse.



Attention !

1. Si la poussière bloque le flux d'air de la brosse, essuyez-la avec un cure-dent.
2. Le couvercle inférieur est la seule partie qui peut être lavée à l'eau.
3. N'appliquez pas d'huile sur les extrémités de la brosse électrique.



Comment entretenir votre aspirateur nettoyeur ?



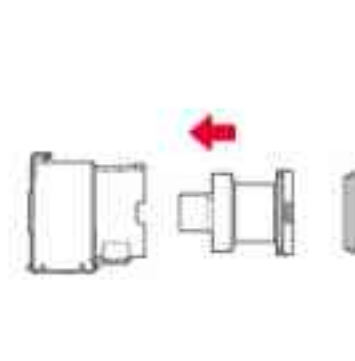
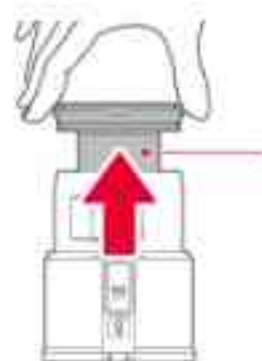
Attention !

Pièces mobiles ! Éteignez toujours l'aspirateur avant de fixer des accessoires dessus.

N'utilisez jamais d'aspirateur sans filtre, sans tamis et sans réceptacle de poussière. Veuillez vous assurer que tous les éléments sont placés dans la bonne position.

Filtre lavable pour le réceptacle à poussière - nettoyer fréquemment

Filtre post-moteur lavable - nettoyage tous les 6 mois

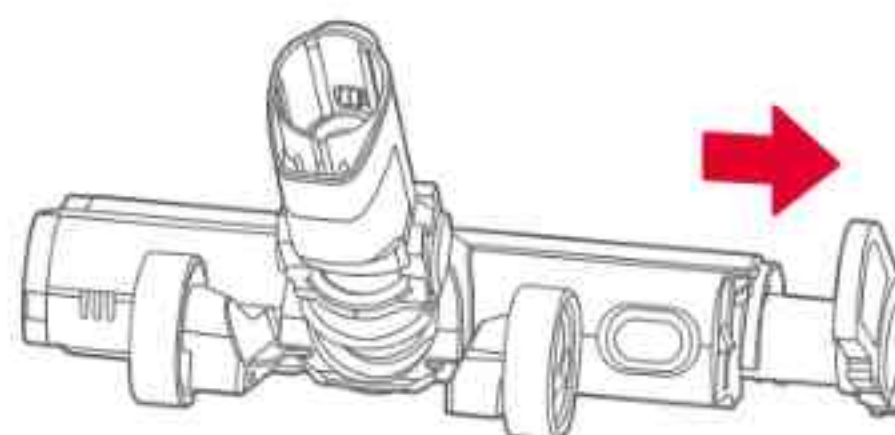
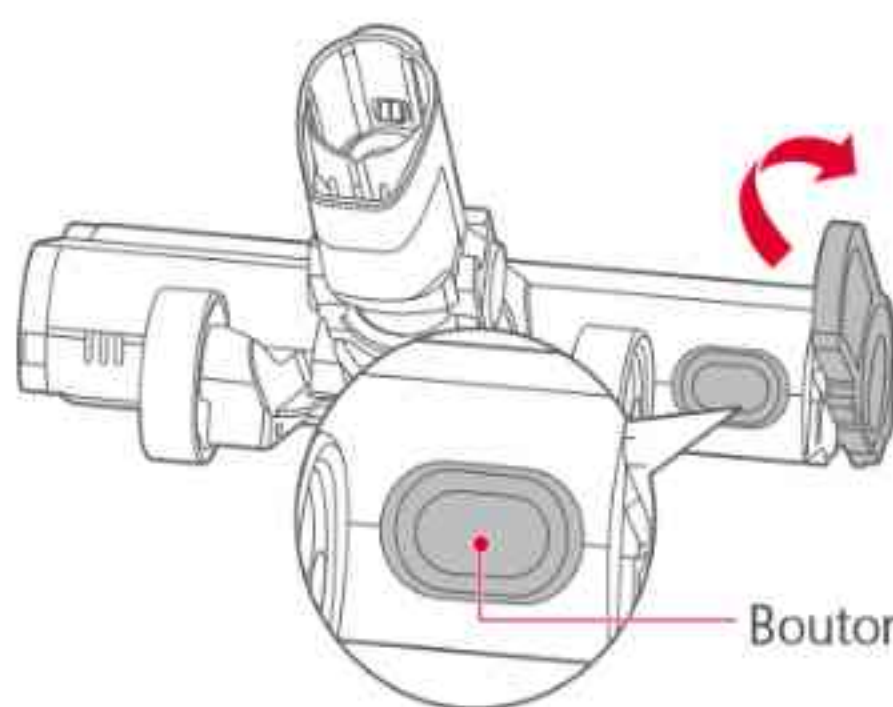


1. Appuyez sur le bouton d'extraction du réceptacle à poussière et tirez le réceptacle vers le bas.
2. Retirez le groupe cyclonique.
3. Retirez le filtre textile rond et nettoyez-le en le tapotant.

4. Lavez-les à l'eau puis laissez-les sécher à la lumière du soleil.
5. Retirez le couvercle du filtre EPA du réceptacle à poussière en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
6. Retirez le filtre cylindrique EPA à l'intérieur de la chambre.

7. Lavez-le à l'eau puis séchez-le à la lumière du soleil.

Remplacement et entretien du rouleau-brosse - nettoyage fréquent



Bouton de déverrouillage du rouleau

1. Appuyez sur le bouton d'ouverture du rouleau, tournez le couvercle du rouleau puis retirez le rouleau de l'embout.
2. Nettoyez le rouleau.
3. Après avoir nettoyé la brosse, remettez-la en place en suivant l'ordre inverse des étapes de retrait.
4. En fonction de la situation particulière, choisissez le rouleau-brosse adapté à l'utilisation.

REMARQUE :

Le rouleau-brosse pour tapis ne doit être utilisé que pour le nettoyage des tapis, sinon il risque de laisser des marques et des rayures sur le sol, en particulier sur les planchers en bois.
Le rouleau-brosse pour sol ne doit pas être utilisé pour le nettoyage des tapis, sinon les fibres du tapis risqueraient de s'emmêler dans le rouleau, et le manque de circulation d'air pourrait alors activer le programme de protection.

Dépannage

Lorsque vous détectez une situation anormale sur votre appareil, vous pouvez essayer de résoudre le problème en suivant les explications du tableau. Si votre appareil ne reprend pas son fonctionnement normal, contactez le centre de service Vestel. Vous pouvez accéder à la liste des services autorisés et à leurs coordonnées sur notre site Web. Toutes les informations sur les services autorisés sont disponibles dans le système d'information sur les services mis en place par le ministère.

Problème	Motif	Solution
Le moteur ne fonctionne pas.	Il se peut que la batterie soit vide.	Chargez l'aspirateur sans fil.
Le moteur ne fonctionne pas.	Le tuyau métallique, la brosse de sol ou la batterie peuvent être mal fixés à l'aspirateur.	Veillez à ce que les accessoires soient correctement montés sur l'aspirateur
La puissance d'aspiration diminue.	Le réceptacle à poussière est plein.	Nettoyez le réceptacle à poussière.
La puissance d'aspiration diminue.	Le filtre est obstrué.	Nettoyez ou remplacez le filtre.
La puissance d'aspiration diminue.	Les voies de circulation d'air de l'embout sont bloquées.	Nettoyez les voies de circulation de l'embout de sol.
La durée de fonctionnement après la charge est très courte.	L'appareil n'est pas complètement chargé.	Chargez complètement la batterie en vous reportant au manuel de l'utilisateur.
La durée de fonctionnement après la charge est très courte.	La batterie est trop ancienne.	Vous pouvez contacter le service agréé de votre région.

ATTENTION : En cas de pannes nécessitant un outillage professionnel, l'appareil doit être réparé ou remplacé par le fabricant, d'autres bureaux de production ou le personnel spécialisé de bureaux similaires afin d'éviter tout danger.

Mise au rebut de l'aspirateur et de la batterie



Avant de vous débarrasser de cet aspirateur, jetez la batterie de façon écologique. Ne jetez pas la batterie avec les ordures ménagères ordinaires.

Informations importantes sur la mise au rebut des batteries.
Trouvez un centre d'élimination des batteries le plus proche de chez vous.

Afin de préserver les ressources naturelles, veuillez recycler ou éliminer correctement les batteries usagées. Ce produit contient une batterie au lithium-ion. Il doit être éliminé de manière appropriée. Les lois locales peuvent interdire l'élimination des batteries au lithium-ion dans les ordures ménagères. Consultez les autorités locales en charge des déchets pour obtenir des informations sur les possibilités de recyclage et/ou d'élimination.

Caractéristiques techniques

Marca	Sharp
Categoria	Aspirapolvere cordless
Modello	SA-VP5521BS /SA-VP5551GS /SA-VP5561XS
Dimensioni (Tubo estensibile chiuso/esteso) LxAxP	903x255x215 mm, 1123x255x215 mm
Dimensioni (Tubo normale) LxAxP	1123x255x215mm
Tipo di motore	BLDC
Tensione/Potenza	25,9 V, 450 W
Tempi di funzionamento (Eco/Normale/Max)	65/23/12 min.
Batteria	Batteria ricaricabile agli ioni di litio
Tensione nominale batteria	25,9 V
Capacità della batteria	2500mAh
Adattatore di alimentazione	MC2508B-V
Ingresso e uscita adattatore di alimentazione	100-240 V~ 50-60 Hz 0,8 A 25,0 V 0,8 A 20,0 W; 29,0 V 0,8 A 23,2 W
Tempo di ricarica	Fino a 4 ore
Livello di emissione acustica (Eco/ Normale/ Max)	<75 <78 <80 dB(A)

- Questi valori sono ottenuti in laboratorio secondo i valori dichiarati nei documenti stampati in dotazione con il prodotto, i marchi sul prodotto e i valori dichiarati nel sito web www.vestel.com.tr. Questi valori possono variare a seconda dell'uso e delle condizioni ambientali del prodotto.
- Le specifiche tecniche e queste linee guida sono soggette a modifica senza preavviso.
- Conforme al regolamento RAEE.
- Questo prodotto è conforme alle Direttive europee CE n. 2014/30/UE (Regolamento sulla conformità elettromagnetica) e 2014/35/UE (Regolamento sulla bassa tensione (LVD)).
- Questo dispositivo è conforme con il Regolamento sui dispositivi elettrici ed elettronici.



Informations complémentaires sur la mise au rebut

- **Emballage**

L'emballage est conçu pour protéger l'aspirateur des dégâts lors du transport. Il est composé de matériaux respectueux de l'environnement et peut être recyclé. Le rejet de l'emballage n'a plus besoin d'être effectué à un point de recyclage adapté.

- **Anciens appareils**

Cet appareil contient une batterie lithium-ion rechargeable. L'appareil doit par conséquent être mis au rebut uniquement par un service après-vente ou concessionnaire approprié.

Informations sur la garantie

- Le fabricant offre une garantie conformément à la législation du pays de résidence du client, avec un minimum de 1 an, à compter de la date à laquelle l'appareil a été vendu à l'utilisateur final.
- La garantie couvre uniquement les défauts de matériaux ou de fabrication.
- **Les réparations sous garantie peuvent uniquement être effectuées par un centre de service agréé. Les coordonnées de contact se trouvent à la dernière page.**
- Lors d'une réclamation en vertu de la garantie, la facture d'achat originale (avec la date d'achat) doit être présentée.
- La garantie n'est pas applicable dans les cas suivants :
 - Usure normale
 - Utilisation incorrecte, par exemple surcharge de l'appareil, utilisation d'accessoires non agréés
 - Utilisation de la force, dommages causés par des influences extérieures.
 - Dommages causés par le non-respect des instructions du manuel d'utilisation, ex. le raccordement à une alimentation électrique inadéquate ou le non-respect des instructions d'installation.
 - Appareil partiellement ou complètement démonté.

Les conditions générales détaillées de la garantie sont disponibles ici :
www.sharphome.eu

Precauzioni importanti per la sicurezza

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza se ricevono supervisione o istruzioni sull'uso del dispositivo in maniera sicura e se comprendono i rischi comportati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Prevenire avvii non intenzionali. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione spenta prima di connettere la batteria, raccogliere o trasportare l'apparecchio. Trasportare l'apparecchio con un dito sull'interruttore o collegare l'apparecchio a una fonte di energia mentre l'interruttore è acceso può provocare incidenti.
- Non toccare la bocchetta quando l'aspirapolvere è acceso.
- Non mettere oggetti nelle aperture. Non usare con nessuna delle aperture bloccate; mantenerlo libero da polvere, pelucchi, capelli o qualsiasi che possa ridurre il flusso d'aria.
- Non usare all'aperto o su superfici bagnate.
- Non azionare l'aspirapolvere o il caricabatterie se hanno subito danni di qualsiasi tipo. Se l'aspirapolvere non funziona come dovrebbe, è caduto, si è danneggiato, è stato lasciato all'aria aperta o è caduto in acqua, chiamare il Servizio clienti.
- Per evitare calore eccessivo e danni all'unità o alla batteria, l'aspirapolvere non deve essere azionato durante la ricarica.
- Non permettere che venga usato come giocattolo. Un'attenzione particolare deve essere impiegata quando viene usato da, o vicino a, bambini.
- Usare solo come descritto in questo manuale. Usare solo gli accessori raccomandati dal produttore.
- Ricaricare solo con il caricabatterie specificato dal produttore.
- Un caricabatterie non adatto per il tipo di batteria potrebbe creare un rischio di incendio.
- Non utilizzare la batteria o l'apparecchio se sono danneggiati o modificati. Le batterie danneggiate o modificate potrebbero avere un comportamento imprevedibile che può sfociare in incendi, esplosioni o rischi di lesioni.
- Non esporre la batteria o l'apparecchio a fuoco o temperature eccessive. L'esposizione a fuoco o temperature oltre i 130°C può provocare esplosioni.
- Seguire tutte le istruzioni e non ricaricare le batterie o l'apparecchio al di fuori dell'intervallo di temperatura specificate nelle istruzioni. Una ricarica non appropriata o a temperature al di fuori dell'intervallo specificato potrebbero danneggiare la batteria e incrementare il rischio di fiamme.
- Far eseguire la manutenzione solo a personale di riparazione qualificato che utilizza soltanto pezzi di ricambio identici. Ciò assicurerà che venga mantenuta la sicurezza del prodotto.
- Non modificare o tentare di riparare l'apparecchio o la batteria diversamente da come indicato nelle istruzioni per l'uso e la manutenzione.

- I terminali sia sull'aspirapolvere che sulla batteria dovrebbero essere tenuti sgombri da oggetti. Non inserire oggetti di metallo dentro i terminali.
- Non tirare o trasportare il caricabatterie per il cavo, non usare il cavo come manico, non chiudere una porta sul cavo né tirare il cavo su bordi o angoli appuntiti. Non passare l'apparecchio sopra il cavo. Tenere il cavo lontano da superfici calde.
- Questo caricabatterie non è inteso per l'uso in viaggio.
- Non usare prolunghe o prese con una corrente inadeguata per il caricabatterie.
- Non staccare la spina tirando il cavo. Per scollegarla, afferrare la spina, non il cavo.
- Non maneggiare il caricabatterie o l'aspirapolvere con le mani bagnate.
- Usare gli apparecchi solo con batterie progettate appositamente.
- L'utilizzo di altre batterie può rappresentare un rischio di lesioni e incendi.
- Il liquido rilasciato dalla batteria può provocare irritazioni o ustioni. Se il liquido tocca la pelle, (1) consultare un medico, (2) lavare immediatamente con acqua e sapone e (3) neutralizzare con un blando acido come succo di limone o aceto. Se il liquido tocca gli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua pulita per un minimo di 10 minuti.
- Quando la batteria non è in uso, tenerla lontano da altri oggetti di metallo come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici possono creare connessioni tra un terminale e l'altro. Creare un corto circuito tra i terminali della batteria potrebbe provocare ustioni o incendi.
- Non incenerire questo apparecchio anche se gravemente danneggiato.
- Questo prodotto funziona in un intervallo di temperatura tra 0°C e 40°C.
- Questo aspirapolvere crea aspirazione. Tenere capelli, tessuti larghi, dita e qualsiasi parte del corpo lontani dalle aperture e dalle parti mobili dell'apparecchio.
- Non aspirare niente che bruci o che emetta fumo, come sigarette, accendini o cenere ardente.
- Non utilizzare senza i filtri in posizione.
- Fare particolare attenzione quando lo si utilizza per pulire le scale.
- Non utilizzare per aspirare liquidi infiammabili o combustibili, ad esempio benzina, o in aree dove tali materiali potrebbero essere presenti.
- Riporre l'aspirapolvere e il caricabatterie al chiuso in un'area asciutta e fresca. Per evitare scosse elettriche e/o danni all'apparecchio, non esporlo alle intemperie.
- Tenere ben illuminata l'area di lavoro. Disconnettere altri apparecchi elettrici dalla corrente prima di usare l'aspirapolvere su di essi.
- Evitare carica eccessiva, cortocircuiti, carica invertita, rottura o incenerimento delle celle e delle batterie.
- La batteria dovrebbe essere ricaricata completamente almeno ogni 6 mesi in modo da mantenere l'efficienza dell'aspirapolvere.

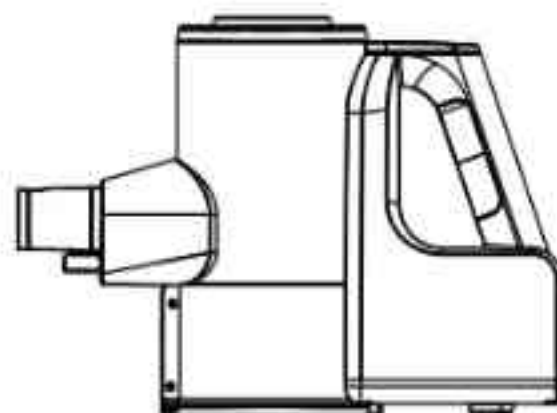
Contenuto della confezione



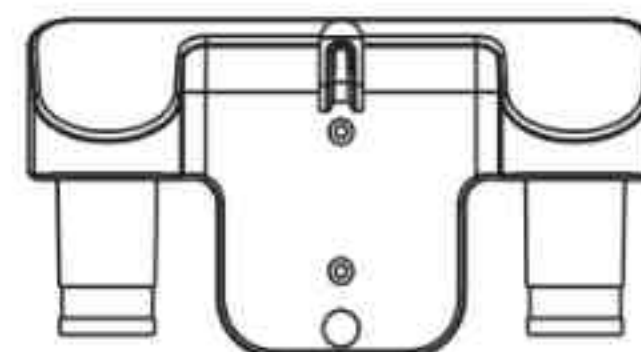
Manuale d'uso
e precauzioni di
sicurezza importanti



Caricabat-
terie



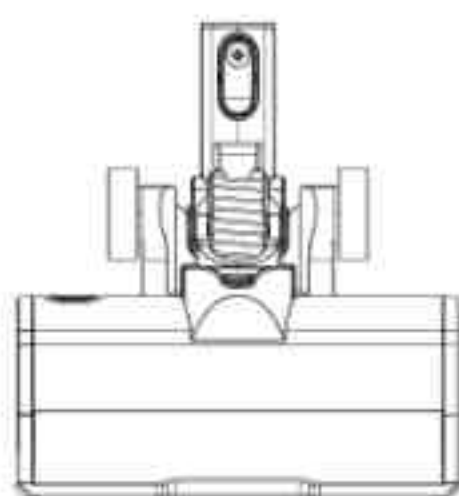
Aspirapolvere cordless



Supporto per
fissaggio a parete



Strumento 2
in 1



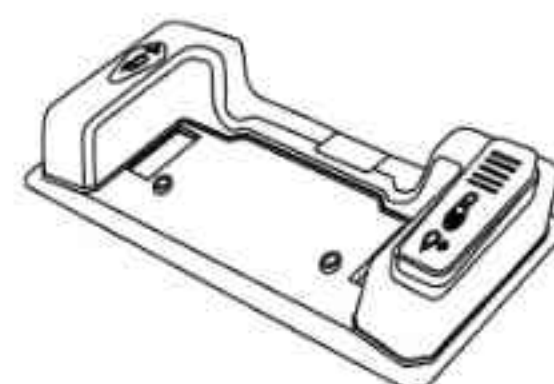
Bocchetta motoriz-
zata per pavimenti



Rullo spazzola per
pavimenti



Rullo spazzola
per tappeti



Accessorio panno con
serbatoio dell'acqua
e pompa a pedale
(a seconda del modello)



Strumento lungo
flessibile per fessure
(accessorio opzionale)



Strumento
per fessure



Tubo telescopico



Testa elettrica
panno
(a seconda del
modello)



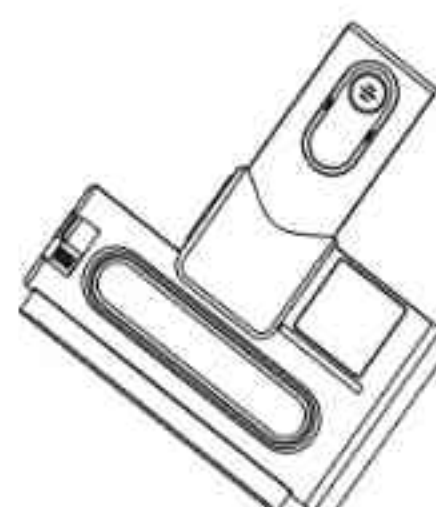
Spazzola mor-
bida (accessorio
opzionale)



Spazzola per animali
domestici e tubo
(accessorio opzionale)



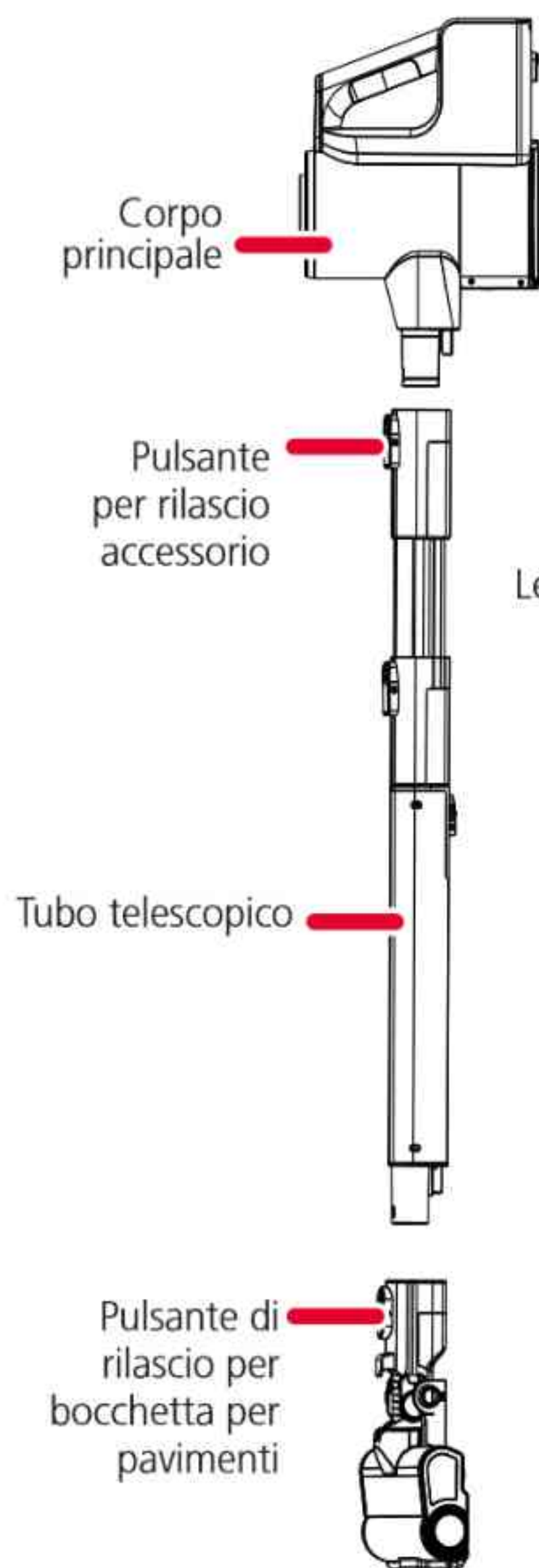
Mini spazzola turbo
(accessorio opzionale)



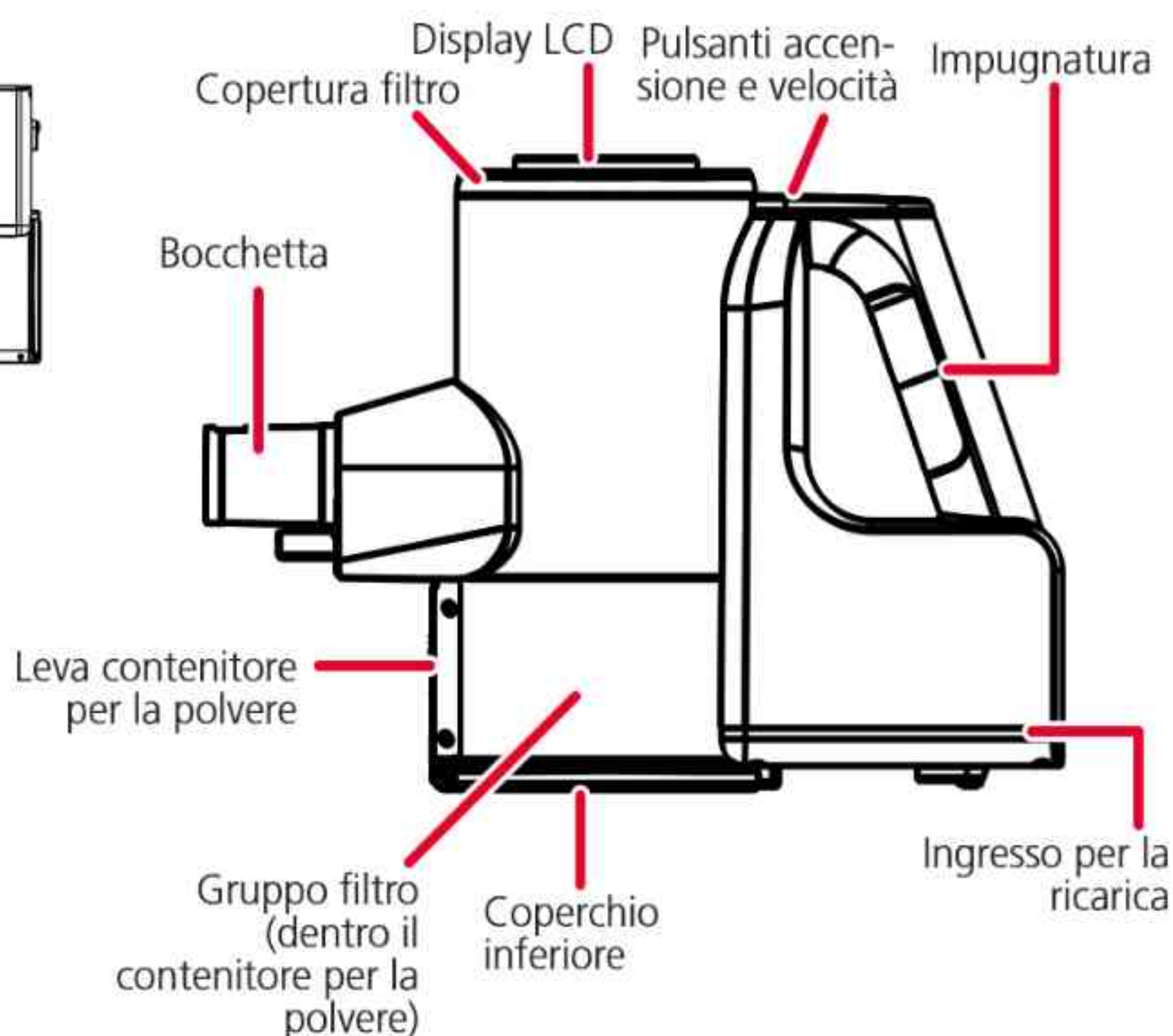
Spazzola per
divani (accessorio
opzionale)

Nomi dei componenti

Aspirapolvere senza filo con tubo collegato

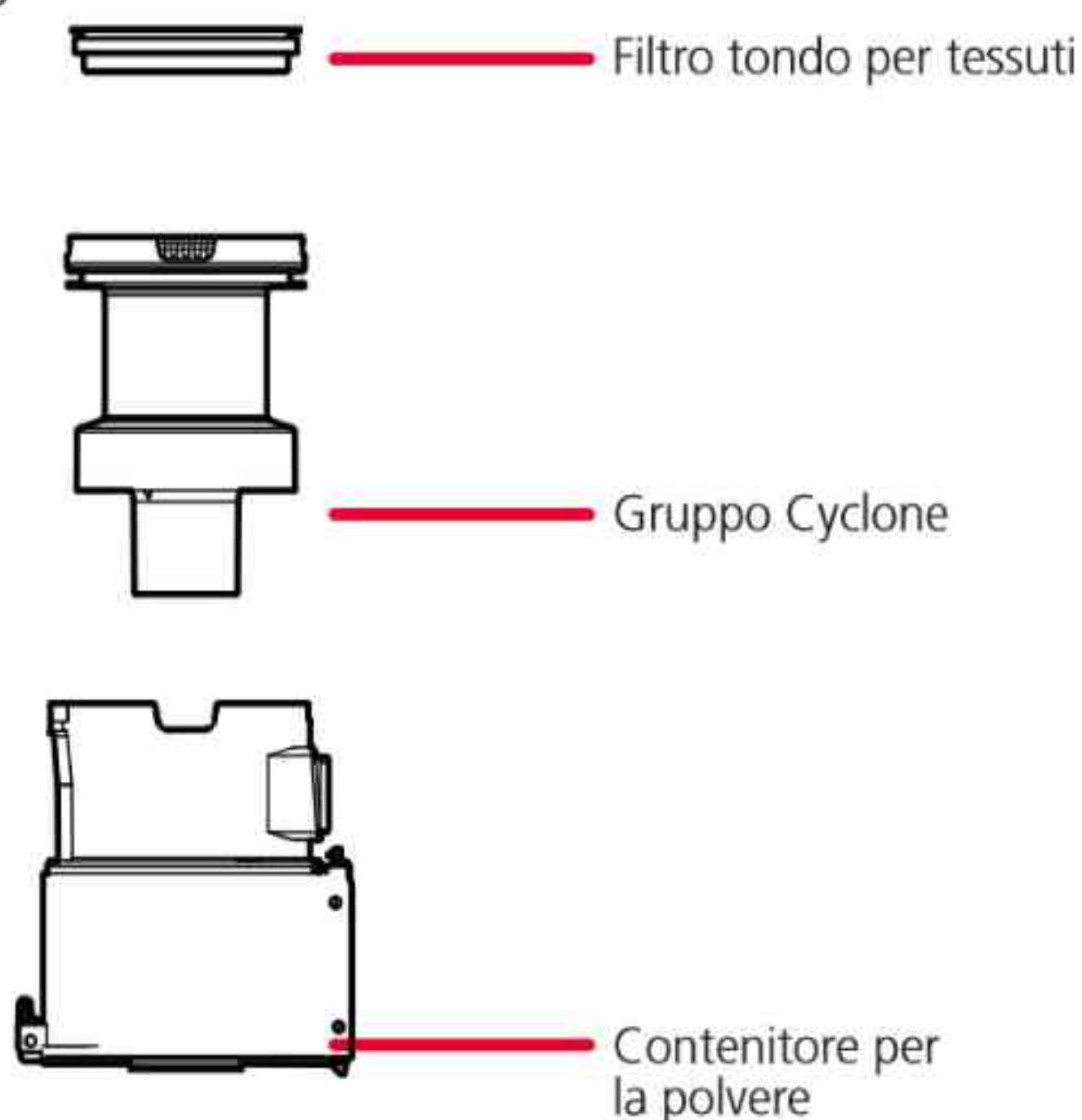


Dettagli del corpo principale



Posizione filtri

Per le istruzioni sulla manutenzione dei filtri, vedere pagina 8.



Montaggio facile

1. Far scorrere il tubo telescopico o il tubo normale sull'attacco cordless e assicurarsi che sia ben attaccato. (Fig. 1).
2. Spingere il tubo telescopico o il tubo normale nella bocchetta motorizzata per pavimenti finché si blocca con un clic (Fig.2).

Come eseguire il montaggio su parete

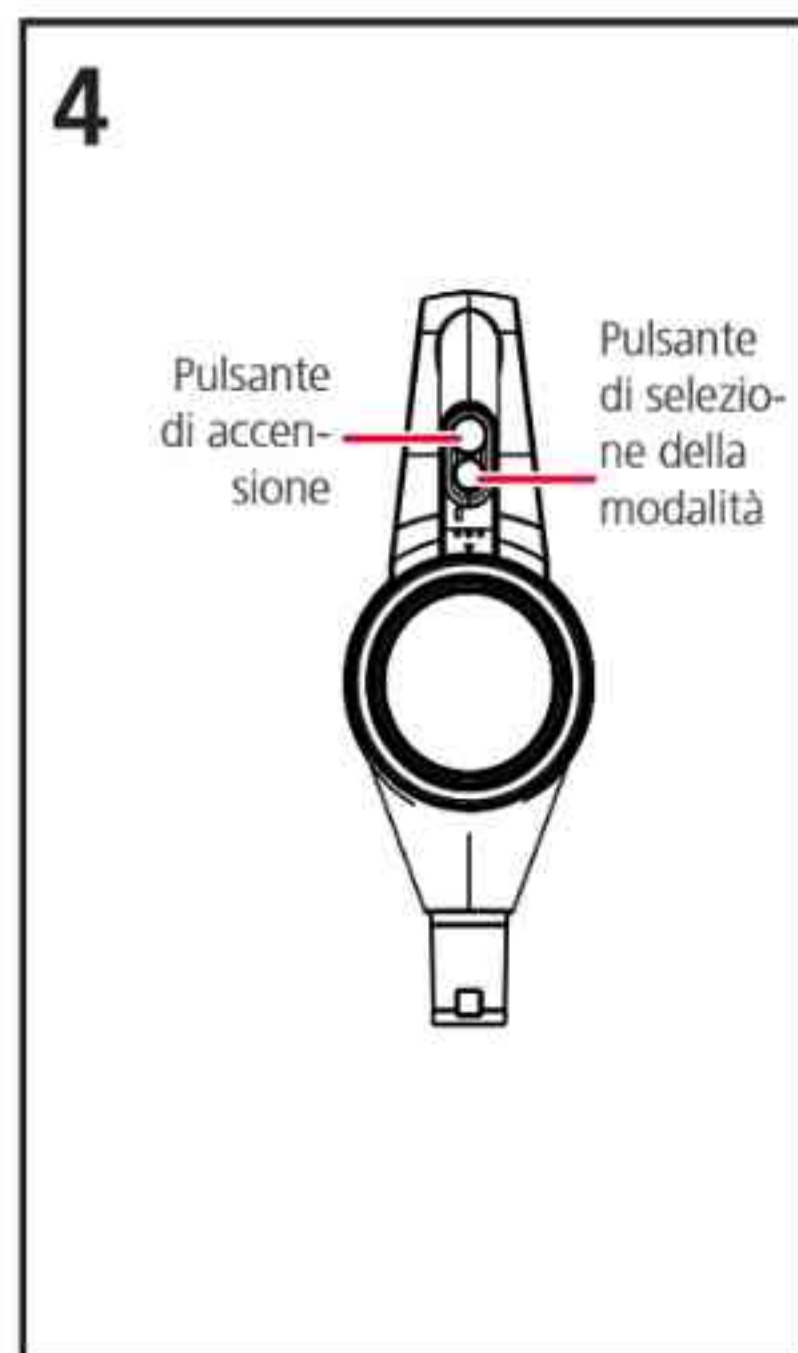
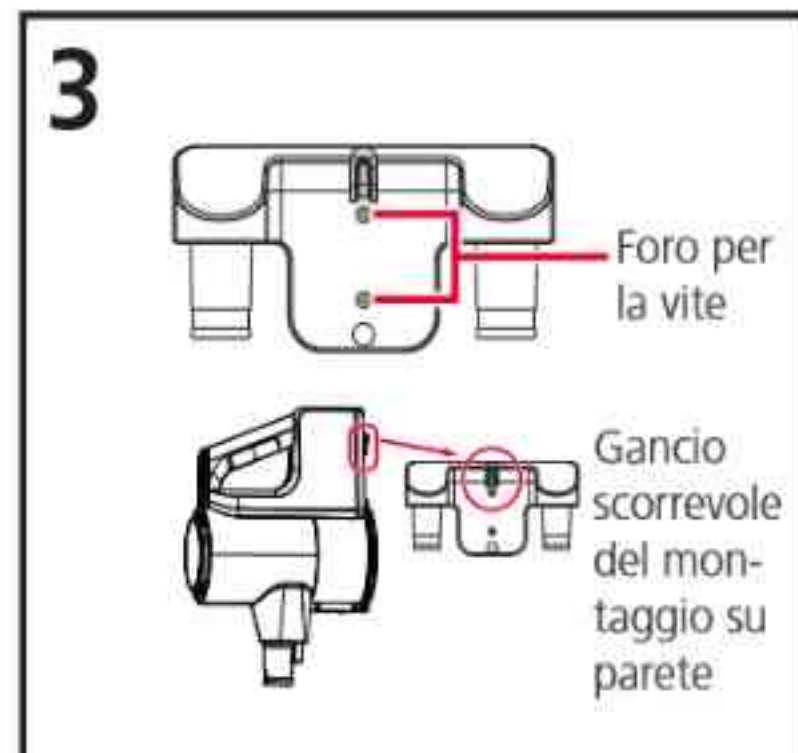
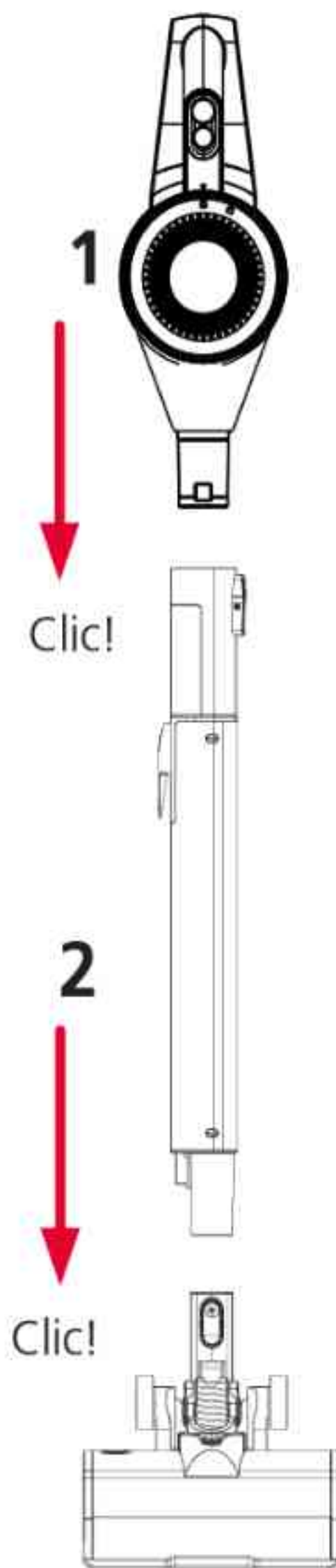
- Misurare l'altezza del supporto da parete con un metro così l'aspirapolvere a ricarica verticale sarà parallelo al pavimento e marcare la parete.
- Con l'aiuto di un trapano installare 2 perni nel muro.
- Posizionare il supporto da parete in modo che sia parallelo ai perni e installare 2 viti con l'aiuto di un trapano.
- Si può posizionare l'aspirapolvere sul gancio scorrevole del supporto da parete che è stato fissato.

Come ricaricare la batteria e conservare gli accessori

- Posizionare l'aspirapolvere montato sul supporto per parete o lasciarlo in verticale.
- Connettere il caricabatterie alla presa e poi nell'ingresso sull'aspirapolvere.
- Fissare gli strumenti nei rispettivi scomparti del supporto a parete. (Fig.3)

Gli indicatori della batteria mostrano il livello della ricarica

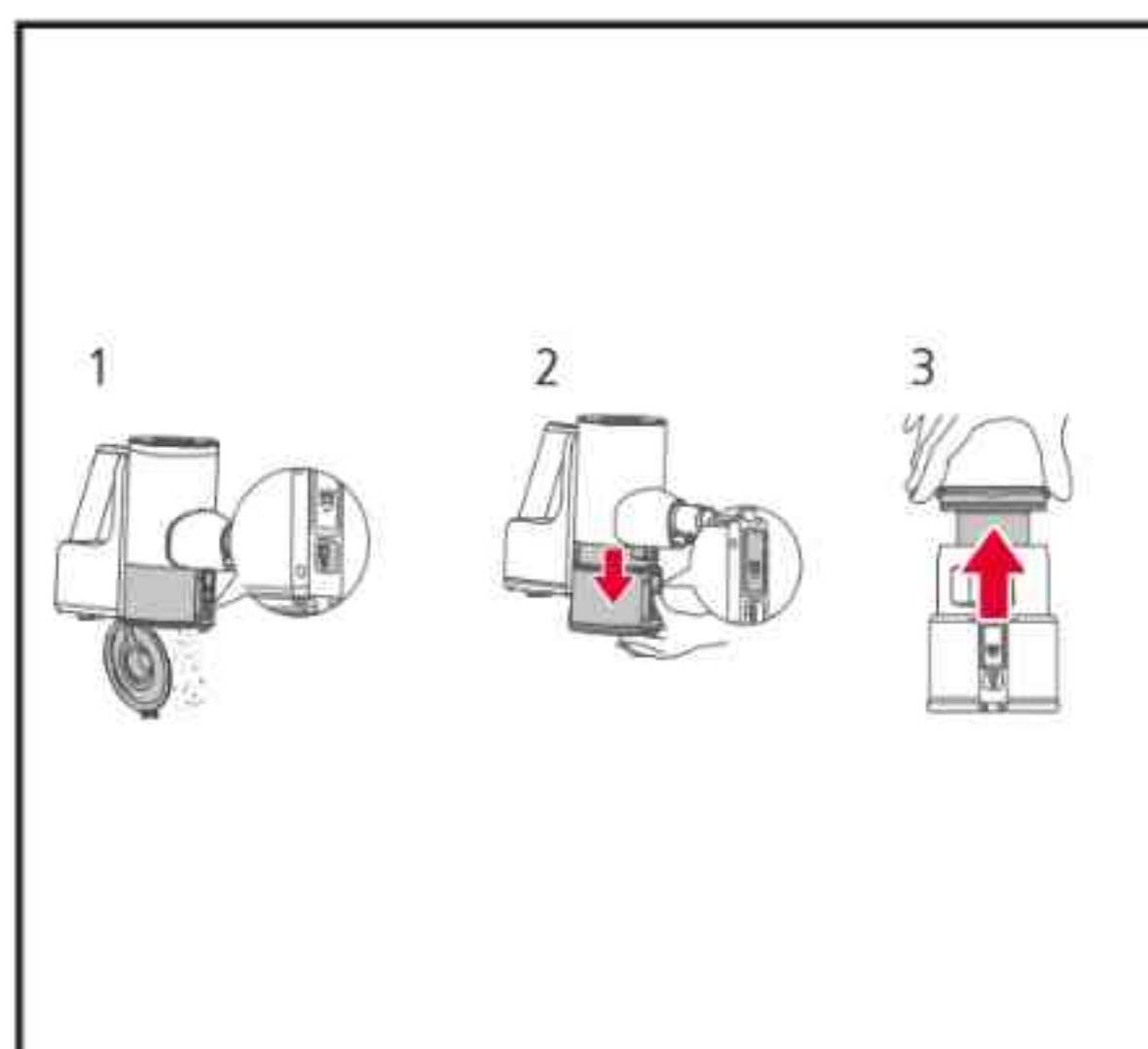
- Posizionare l'aspirapolvere montato sul supporto da parete o sulla base di supporto.
- Connettere il caricabatterie alla presa e poi all'ingresso dell'aspirapolvere.
- Gli indicatori smettono di lampeggiare quando la ricarica è completa.
- Per il modello LCD, si può vedere 100% sullo schermo LCD quando la carica è completa.
- Al primo utilizzo la batteria dovrebbe essere ricaricata completamente in modo da preservare le sue prestazioni. Potrebbero volerci fino a quattro ore.
- Fissare gli strumenti nei rispettivi scomparti del supporto a parete.



Svuotare il contenitore per la polvere dopo ogni utilizzo

Ci sono due modi per svuotare il contenitore per la polvere:

1. Premere il pulsante di rilascio del coperchio del contenitore per la polvere. Aprire il coperchio e svuotare facilmente con una mano (Fig.1)
2. Premere il pulsante di rilascio del coperchio del contenitore per la polvere. Tirare il contenitore verso il basso. (Fig.2)
3. Si può rimuovere il filtro tondo per tessuti e le parti in plastica all'interno della camera della struttura ciclonica e pulirli con acqua. (Fig.3)



Serie Sharp SA-VP5521BS/SA-VP5551GS/ SA-VP5561XS



Quattro modalità di funzionamento e display LCD

1. Premere il pulsante di accensione per lo stato di accensione/spegnimento.
2. Premere il pulsante di selezione per passare tra le diverse modalità di pulizia.
3. Si può scegliere tra quattro modalità operative:
 - a. Modalità Alta
 - b. Modalità Media
 - c. Modalità Auto
 - d. Modalità Bassa

Come usare l'aspirapolvere e gli accessori



Attenzione!

Parti mobili! Spegnerne sempre l'aspirapolvere cordless prima di connettere eventuali accessori.

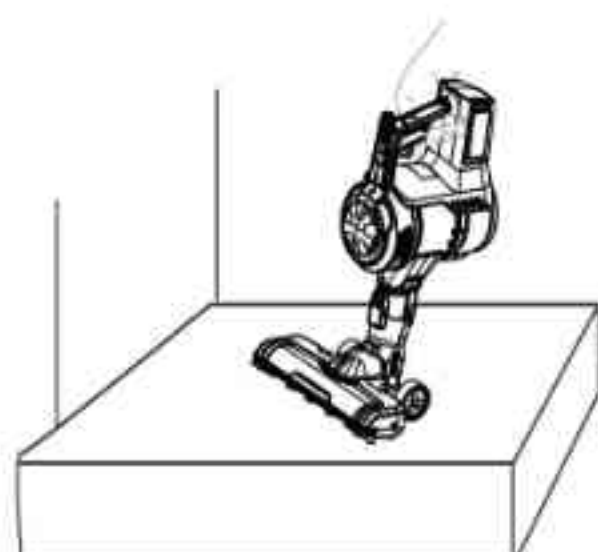
L'aspirapolvere può essere utilizzato sia con gli accessori che senza.

- Per l'uso senza strumenti, premere il pulsante di rilascio e rimuovere il tubo telescopico. Raccogliere detriti direttamente con la bocchetta dell'aspirapolvere cordless (Fig. 1).
- Per usare gli strumenti con il tubo telescopico, premere il pulsante di rilascio per rimuovere la bocchetta motorizzata per pavimenti. Far scorrere lo strumento all'estremità del tubo telescopico finché non c'è uno scatto (Fig. 2).
- Per usare strumenti solo con l'aspirapolvere cordless, premere il pulsante di rilascio per rimuovere il tubo telescopico. Far scorrere l'aspirapolvere finché non c'è uno scatto (Fig. 3).

Come usare l'aspirapolvere cordless con la bocchetta motorizzata per pavimenti.

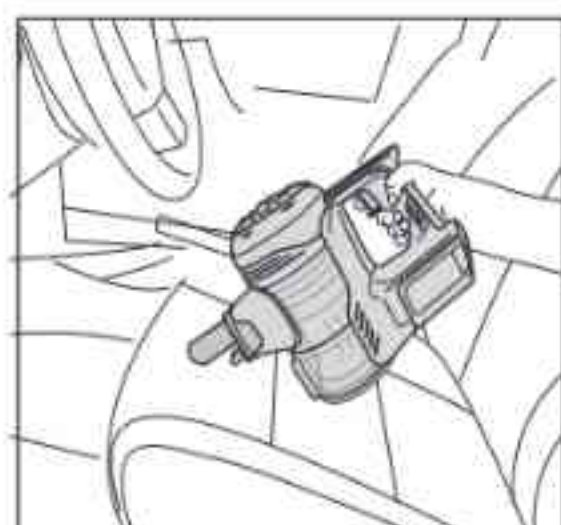
Consigliato per le scale.

- Premere il pulsante di rilascio per rimuovere il tubo telescopico dall'aspirapolvere. Connettere la bocchetta motorizzata per pavimenti direttamente sull'aspirapolvere finché non c'è uno scatto.
- Premere una volta il pulsante di alimentazione per avviare.



Utilizzo senza accessori

1



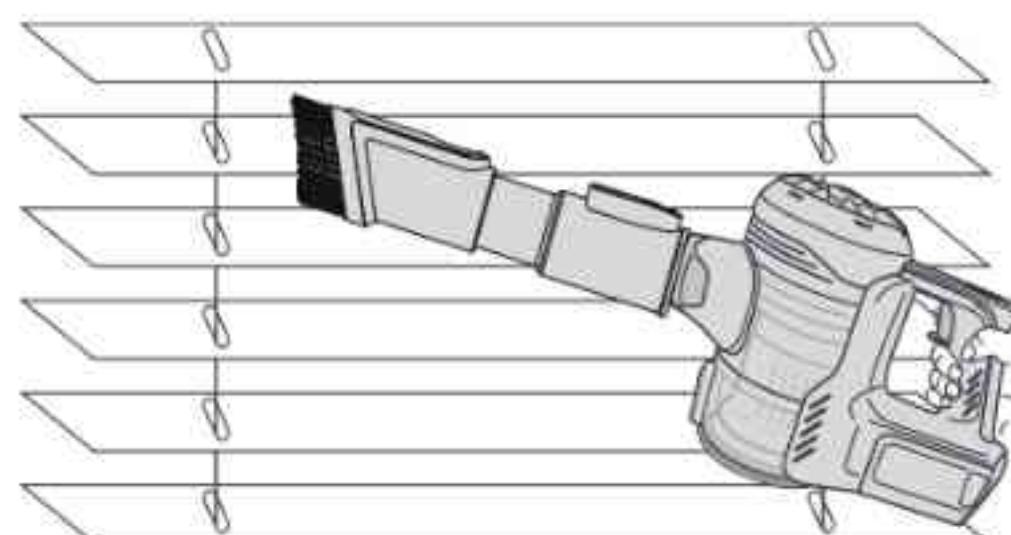
Strumento per fessure: pulisce aree difficili da raggiungere come angoli, bordi di battiscopa, ventole, termosifoni, cordless.

2

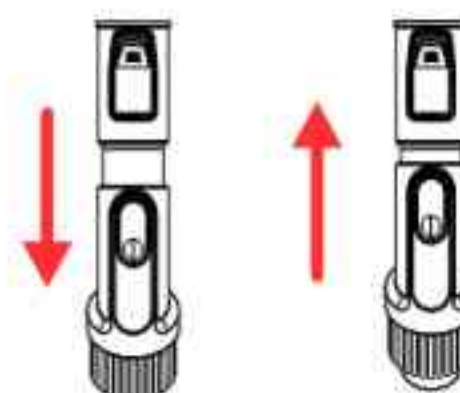


Strumento 2 in 1: usare la spazzola per pulire persiane, ventole e superfici tappezzate. Usare la parte in feltro per pulire superfici delicate.

3



Per passare da uno strumento all'altro, premere il pulsante e far scorrere la spazzola su o giù.



Spazzola per divani: ideale per pulire la tappezzeria.

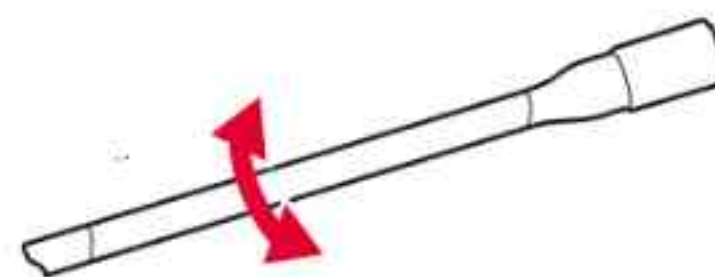


Spazzola per animali domestici:

1. Connettere il tubo all'aspirapolvere.
2. Connettere la spazzola per animali domestici al tubo.
3. Reggere la spazzola e pulire l'animale domestico. In caso si voglia spazzolare il pelo dell'animale, premere il pulsante sulla spazzola finché non si blocca. Le punte usciranno e si bloccheranno.
4. Una volta finito, premere nuovamente il pulsante e le punte si ritireranno.

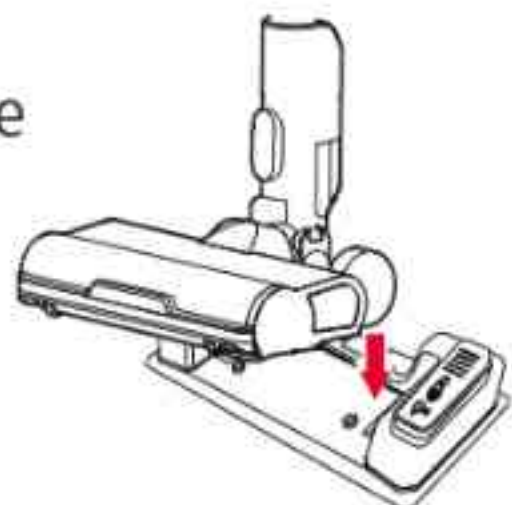


Strumento lungo e flessibile per fessure: Usare per gli spazi stretti di rivestimenti o autovetture. È possibile piegarlo per pulire nelle parti difficili da raggiungere.

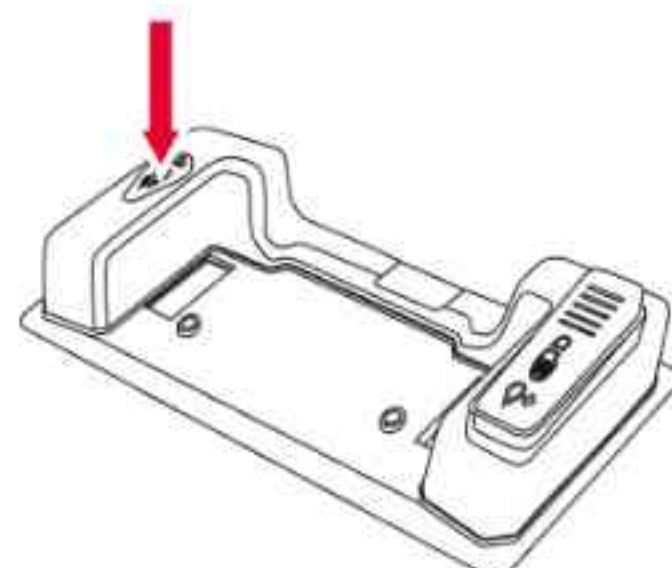


Accessorio panno

1. Per aspirare e pulire a umido contemporaneamente, attaccare l'accessorio panno alla bocchetta per pavimenti.



2. Prima dell'uso riempire il serbatoio con acqua o un detergente per pavimenti adatto. Osservare il livello massimo di riempimento.



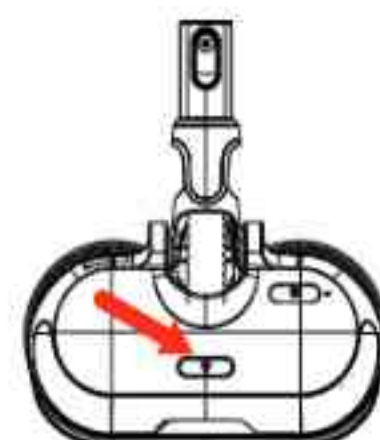
Pulizia a umido

Per strofinare con un panno bagnato, bisogna attivare di tanto in tanto la pompa a pedale sul serbatoio dell'acqua, a seconda della superficie, applicando la pressione con il piede sinistro. Per migliori risultati di pulizia, bagnare il panno prima di attaccarlo.



Testa elettrica panno

1. Attaccare i panni sulla parte bassa della testa elettrica panno.
2. Prima dell'uso, premere il pulsante di rilascio del serbatoio dell'acqua per estrarre il serbatoio, poi riempire il serbatoio con acqua o con un detergente per pavimenti idoneo. Osservare il livello massimo di riempimento. Poi installare di nuovo il serbatoio dell'acqua nella testa.

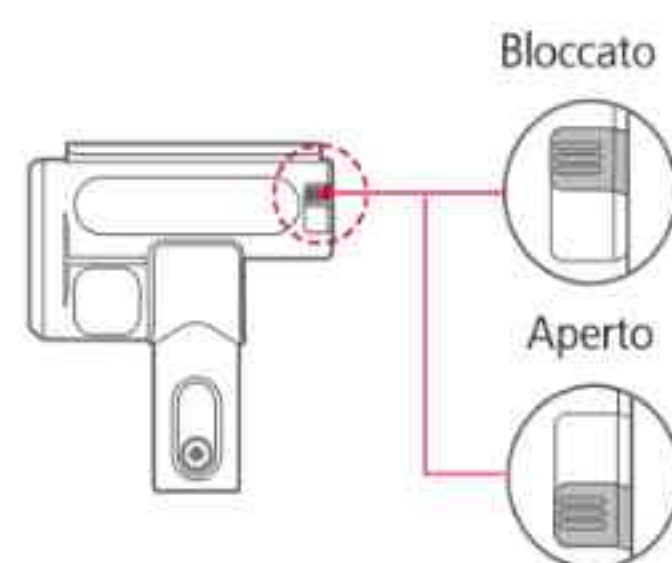


3. Premere il pulsante dell'acqua per bagnare i panni per l'uso.



Pulizia della mini spazzola turbo

1. Pulire la spazzola quando ci sono molti capelli impigliati o quando si è accumulato sporco sull'asse o sulle rotelle.
2. Pulire la spazzola con un fazzoletto o un panno avvolto attorno a uno stuzzicadenti. Tagliare i capelli impigliati con delle forbici, se necessario.
3. Dopo la pulizia della spazzola o quando si desidera sostituirla, rimontarla nella sequenza inversa alla rimozione.



Avvertenza!

1. Se la polvere blocca il flusso d'aria della spazzola, ripulirla con uno stuzzicadenti.
2. Il coperchio inferiore è l'unica parte che può essere lavata con acqua.
3. Non applicare olio all'estremità della spazzola elettrica.



Manutenzione dell'aspirapolvere



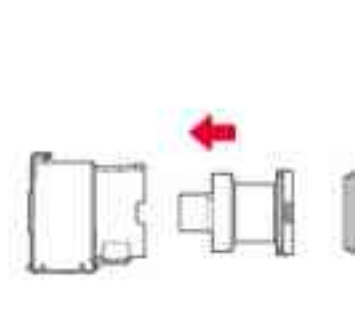
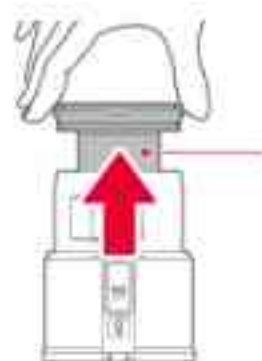
Attenzione!

Parti mobili! Spegnerne sempre l'aspirapolvere prima di connettere gli accessori.

Non usare mai l'aspirapolvere senza filtri, schermo dei filtri e contenitore per la polvere. Assicurarsi che tutti gli elementi siano al loro posto.

Filtro lavabile contenitore per la polvere - pulire frequentemente

Filtro lavabile post-motore - pulire ogni 6 mesi

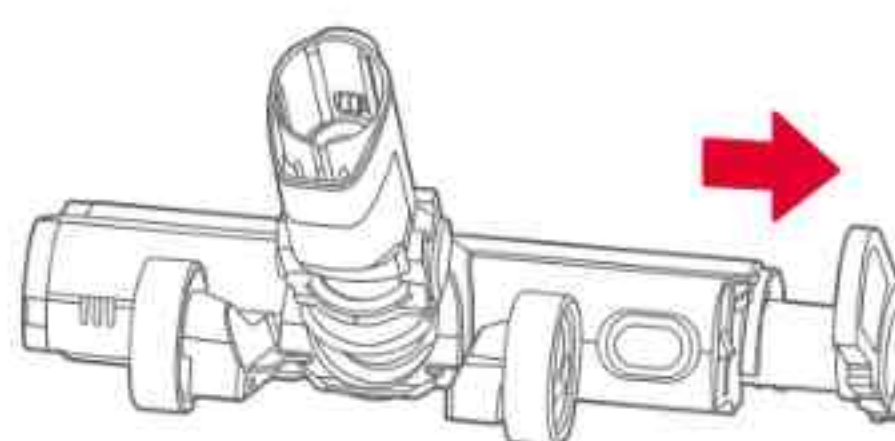
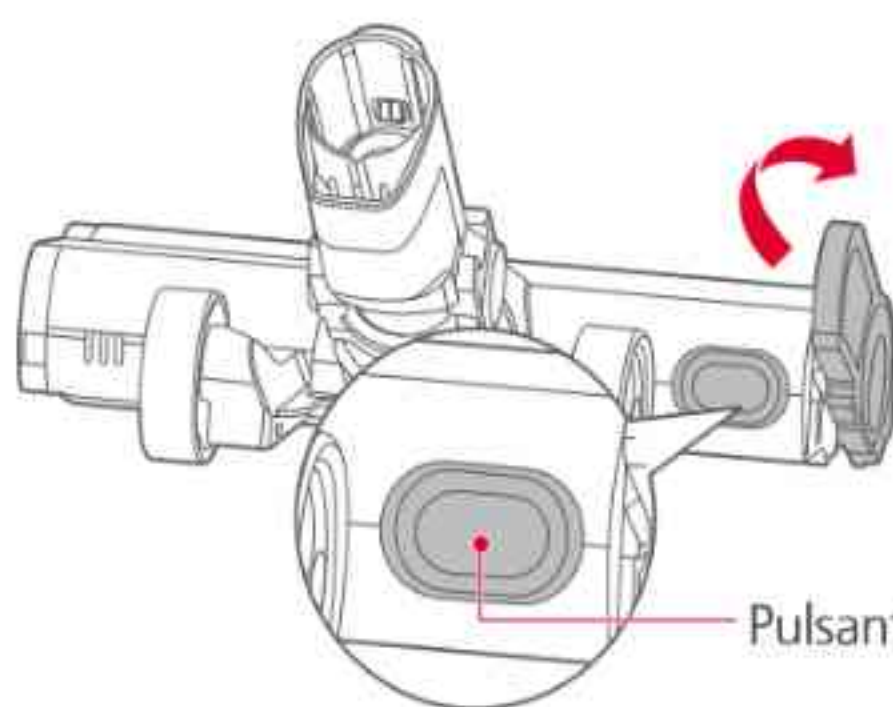


1. Premere il pulsante di rilascio del coperchio del contenitore per la polvere e tirare il contenitore verso il basso.
2. Rimuovere il Gruppo Cyclone.
3. Rimuovere il filtro tondo per tessuti, poi tamponare per pulire.

4. Lavare con acqua e poi far asciugare alla luce solare.
5. Rimuovere la copertura del filtro EPA del contenitore per la polvere ruotandola in senso antiorario.
6. Rimuovere il filtro cilindrico EPA all'interno della camera.

7. Lavare con acqua e poi asciugare alla luce solare.

Sostituzione e manutenzione del rullo della spazzola - pulire spesso



Pulsante per rilascio del rullo

1. Premere il pulsante per rilascio del rullo, ruotare la copertura del rullo ed estrarre il rullo dalla bocchetta.
2. Pulire il rullo.
3. Dopo aver pulito la spazzola, rimetterla seguendo la procedura inversa alla rimozione.
4. Sulla base dello scenario d'uso reale, selezionare il rullo per la spazzola corretto.

Nota:

Il rullo della spazzola per tappeti deve essere usato solo per la pulizia dei tappeti, altrimenti potrebbe lasciare segni e graffi sul pavimento, soprattutto sul pavimento di legno.

Il rullo della spazzola per pavimenti non deve essere usato per la pulizia dei tappeti, altrimenti le fibre del tappeto possono intasare il rullo; allo stesso tempo, l'assenza del flusso d'aria potrebbe attivare il programma di protezione.

Ricerca e risoluzione dei problemi

Quando si rileva una situazione anomala per il dispositivo, si può provare a risolvere il problema seguendo le spiegazioni nella tabella. Se il dispositivo ancora continua con un funzionamento anomalo, contattare il Vestel Contact Center. Si può accedere a un elenco di centri di assistenza autorizzata e alle relative informazioni dal sito web. Tutte le informazioni sull'assistenza autorizzata sono disponibili nel sistema informativo sull'assistenza del Ministero.

Problema	Motivo	Soluzione
Il motore non funziona.	Potrebbe non esserci alimentazione nella batteria.	Ricaricare l'aspirapolvere cordless.
Il motore non funziona.	Flessibile metallico, bocchetta per pavimenti o batteria potrebbero essere montati male sull'aspirapolvere.	Assicurarsi che gli accessori siano correttamente montati sull'aspirapolvere
Potenza di aspirazione insufficiente.	Il contenitore per la polvere è pieno.	Pulire il contenitore per la polvere.
Potenza di aspirazione insufficiente.	Il filtro è ostruito.	Pulire o sostituire il filtro
Potenza di aspirazione insufficiente.	Flusso d'aria della bocchetta bloccato.	Pulire il flusso d'aria della bocchetta per pavimenti
La durata di funzionamento dopo la ricarica è molto breve.	Il dispositivo non è completamente carico.	Ricaricare completamente la batteria secondo le istruzioni del manuale utente.
La durata di funzionamento dopo la ricarica è molto breve.	La batteria è vecchia.	Si può contattare l'assistenza autorizzata locale.

ATTENZIONE: Se i danni richiedono strumenti professionali, il dispositivo deve essere riparato o sostituito dal fabbricante, da altre strutture produttive o da personale specializzato di azienda simile per evitare rischi.

Smaltimento dell'aspirapolvere e della batteria



Prima di eliminare l'aspirapolvere, smaltire la batteria in maniera ecologicamente sicura. Non buttarla nei normali rifiuti casalinghi.

Informazioni importanti sullo smaltimento della batteria
Trovare un luogo di smaltimento vicino.



Per preservare le risorse naturali, riciclare o smaltire correttamente la batteria scaduta. Questo prodotto contiene una batteria a ioni di litio. Deve essere smaltita nel modo appropriato. Le leggi locali possono proibire lo smaltimento di batterie a ioni di litio nei rifiuti ordinari. Consultare l'autorità locale competente riguardo la disponibilità di opzioni di riciclaggio e/o smaltimento.

Caratteristiche tecniche

Marca	Sharp
Categoria	Aspirapolvere cordless
Modello	SA-VP5521BS /SA-VP5551GS /SA-VP5561XS
Dimensioni (Tubo estensibile chiuso/esteso) LxAxP	903x255x215 mm, 1123x255x215 mm
Dimensioni (Tubo normale) LxAxP	1123x255x215mm
Tipo di motore	BLDC
Tensione/Potenza	25,9 V, 450 W
Tempi di funzionamento (Eco/Normale/Max)	65/23/12 min.
Batteria	Batteria ricaricabile agli ioni di litio
Tensione nominale batteria	25,9 V
Capacità della batteria	2500mAh
Adattatore di alimentazione	MC2508B-V
Ingresso e uscita adattatore di alimentazione	100-240 V~ 50-60 Hz 0,8 A 25,0 V 0,8 A 20,0 W; 29,0 V 0,8 A 23,2 W
Tempo di ricarica	Fino a 4 ore
Livello di emissione acustica (Eco/ Normale/ Max)	<75 <78 <80 dB(A)

- Questi valori sono ottenuti in laboratorio secondo i valori dichiarati nei documenti stampati in dotazione con il prodotto, i marchi sul prodotto e i valori dichiarati nel sito web www.vestel.com.tr. Questi valori possono variare a seconda dell'uso e delle condizioni ambientali del prodotto.
- Le specifiche tecniche e queste linee guida sono soggette a modifica senza preavviso.
- Conforme al regolamento RAEE.
- Questo prodotto è conforme alle Direttive europee CE n. 2014/30/UE (Regolamento sulla conformità elettromagnetica) e 2014/35/UE (Regolamento sulla bassa tensione (LVD)).
- Questo dispositivo è conforme con il Regolamento sui dispositivi elettrici ed elettronici.



Informazioni aggiuntive sullo smaltimento

• Imballaggio

L'imballaggio è progettato per proteggere l'aspirapolvere da danni durante il trasporto. Esso è composto da materiali che rispettano l'ambiente e che possono essere riciclati. Smaltire l'imballaggio non più richiesto in un apposito punto di riciclo.

• Vecchi apparecchi

Questo apparecchio contiene batterie ricaricabili agli ioni di litio. Quindi deve essere smaltito da servizi o fornitori autorizzati.

Informazioni sulla garanzia

- Il produttore fornisce una garanzia in conformità con la legislazione del Paese di residenza del cliente, per una durata minima di 1 anno, a cominciare dalla data in cui l'apparecchio è venduto al cliente stesso.
- La garanzia copre soltanto difetti nei materiali e nella fabbricazione.
- Le riparazioni sotto garanzia possono essere effettuate soltanto da centri autorizzati. I dettagli di contatto sono disponibili nell'ultima pagina.
- Per le richieste coperte da garanzia, deve essere presentato lo scontrino originale (con data d'acquisto).
- La garanzia non è applicabile nei seguenti casi:
 - Normale usura
 - Uso scorretto, ad esempio sovraccarico dell'apparecchio o utilizzo di accessori non approvati
 - Danni causati da uso della forza e da influenze esterne
 - Danni causati dalla mancata osservanza del manuale d'uso, ad esempio connessione a una rete elettrica non adeguata o mancata conformità con le istruzioni di installazione.
 - Apparecchi parzialmente o completamente smontati.

Per ulteriori termini e condizioni sulla garanzia, visitare il sito:
www.sharphome.eu

Belangrijke veiligheidsmaatregelen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf de leeftijd van 8 jaar en ouder, alsmede door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, zolang ze onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd over het juiste gebruik van het apparaat op een veilige manier en op de hoogte zijn van het gevaar tijdens het gebruik.
- Kinderen mogen niet spelen met het apparaat.
- Voorkom onbedoeld inschakelen. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat alvorens u het apparaat aansluit op de accu, oppakt of draagt. Als u het apparaat draagt met uw vinger op de schakelaar of als u de schakelaar van het apparaat hebt ingeschakeld, dan bestaat er een kans op ongelukken.
- Raak het mondstuk niet aan als de stofzuiger ingeschakeld is.
- Steek geen voorwerpen in openingen. Gebruik het apparaat niet als er openingen geblokkeerd zijn; houd de openingen vrij van stof, pluiz, haar en alles wat de luchtstroom kan verminderen.
- Gebruik het apparaat niet buiten of op een natte ondergrond.
- Gebruik de stofzuiger of de oplader niet als deze op enigerlei wijze is beschadigd. Als de stofzuiger niet naar behoren werkt, is gevallen, beschadigd is geraakt, buitenshuis heeft gestaan of in het water is gevallen, bel dan de klantenservice.
- Om overmatige hitte en schade aan het apparaat of de accu te voorkomen, werkt de stofzuiger niet tijdens het opladen.
- Sta niemand toe om het apparaat als speelgoed te gebruiken. Let goed op als kinderen het apparaat gebruiken of als u het apparaat in de buurt van kinderen gebruikt.
- Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik alleen de door de fabrikant aanbevolen hulpstukken.
- Laad het apparaat uitsluitend op met de door de fabrikant gespecificeerde oplader.
- Een oplader die geschikt is voor het ene type accu kan brandgevaar opleveren bij gebruik met een ander type accu.
- Gebruik geen accu of apparaat dat beschadigd of aangepast is. Beschadigde of gewijzigde accu's kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen dat kan resulteren in brand, een explosie of een risico op letsel.
- Stel een accu of apparaat niet bloot aan vuur of een te hoge temperatuur. Blootstelling aan vuur of een temperatuur boven 130 °C (266 °F) kan een explosie veroorzaken.
- Neem alle oplaadinstructies in acht en laad de accu of het apparaat niet op buiten het in de handleiding aangegeven temperatuurbereik. Door onjuist opladen of opladen bij temperaturen buiten het aangegeven bereik kan de accu beschadigd raken, hetgeen het risico op brand vergroot.
- Laat het onderhoud uitvoeren door een gekwalificeerde monteur en zorg dat hij uitsluitend identieke vervangingsonderdelen gebruikt. Dit waarborgt de veiligheid van het product.
- Breng geen modificaties aan het apparaat of de accu aan en probeer deze niet zelf te repareren, behalve zoals aangegeven in de gebruiks- en onderhoudsinstructies.

ties.

- De polen van zowel de stofzuiger als de accu moeten vrij en schoon gehouden worden van voorwerpen. Steek geen metalen voorwerpen in de polen.
- Trek niet aan de kabel van de oplader en draag deze ook niet aan de kabel. Gebruik de kabel niet als handvat, sluit een deur nooit als de kabel er tussen zit en trek de kabel niet over scherpe randen of hoeken. Laat het apparaat niet over de kabel rijden. Houd de kabel uit de buurt van verwarmde oppervlakken.
- Deze oplader is niet bedoeld voor gebruik door reizigers.
- Gebruik geen verlengsnoeren of stopcontacten met onvoldoende stroomcapaciteit voor de oplader.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Om de stekker uit het stopcontact te halen, pakt u de stekker zelf vast en niet de kabel.
- Raak de oplader of de stofzuiger nooit aan met natte handen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend met de speciaal daarvoor bestemde accu's.
- Het gebruik van andere accu's kan een risico op letsel en brand met zich meebrengen.
- Vloeistof die uit de batterij komt kan irritaties of brandwonden veroorzaken. Als de vloeistof op de huid komt, (1) zoek dan medische hulp, (2) was de vloeistof snel van de huid af met water en zeep en (3) neutraliseer de vloeistof met een mild zuur zoals citroensap of azijn. Als de vloeistof in de ogen komt, spoel deze dan onmiddellijk gedurende minimaal 10 minuten met schoon water.
- Als de accu's niet in gebruik zijn, houd het apparaat dan uit de buurt van voorwerpen zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen. Deze kunnen een verbinding tot stand brengen tussen de ene pool en de andere. Als u de accupolen kortsluit, dan kan dit brandwonden of brand veroorzaken.
- Verbrand dit apparaat niet, zelfs niet als het zwaar beschadigd is.
- Dit product werkt bij een temperatuurbereik van 0 °C - 40 °C (40 °F - 104 °F).
- Deze stofzuiger creëert zuigkracht. Houd haar, losse kleding, vingers en alle andere lichaamsdelen uit de buurt van openingen en bewegende onderdelen.
- Zuig niets op dat brandt of rookt, zoals sigaretten, lucifers of hete as.
- Gebruik het apparaat niet zonder filters.
- Ga bij het schoonmaken van trappen extra voorzichtig te werk.
- Gebruik het apparaat niet om ontvlambare of brandbare vloeistoffen, zoals benzine, op te zuigen. Gebruik het apparaat niet in gebieden waar dergelijke vloeistoffen mogelijk aanwezig zijn.
- Berg de stofzuiger en de oplader binnenshuis op een koele, droge plaats op. Stel de stofzuiger niet bloot aan weersinvloeden om elektrische schokken en/of schade aan de stofzuiger te voorkomen.
- Zorg dat het werkgebied goed verlicht is. Haal de stekker van elektrische apparaten uit het stopcontact voordat u deze stofzuigt.
- Vermijd overlading, kortsluiting, een omgekeerde polariteit bij het opladen, verminking of verbranding van de cellen en de accu's.
- De accu moet minimaal om de 6 maanden volledig opgeladen worden om de efficiëntie van de stofzuiger in stand te houden.

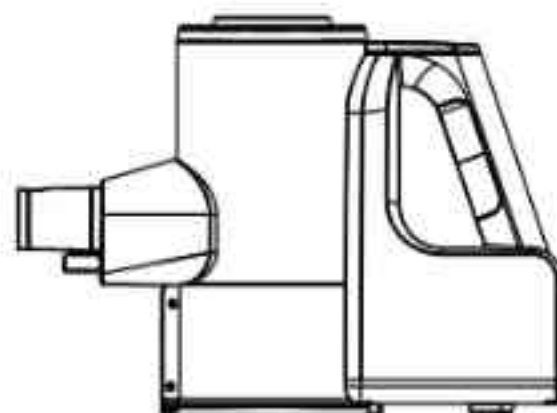
Inhoud van de doos



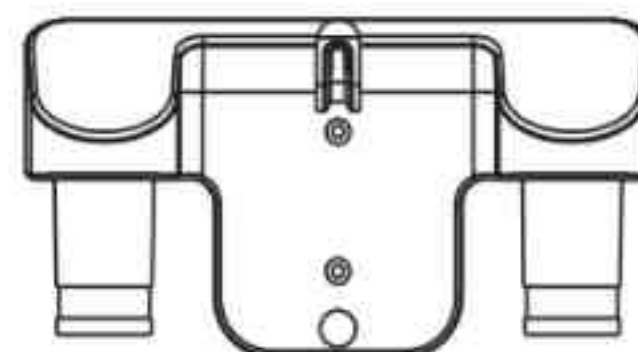
Bedieningshandleiding
en belangrijke veilig-
heidsvoorzieningen



Oplader



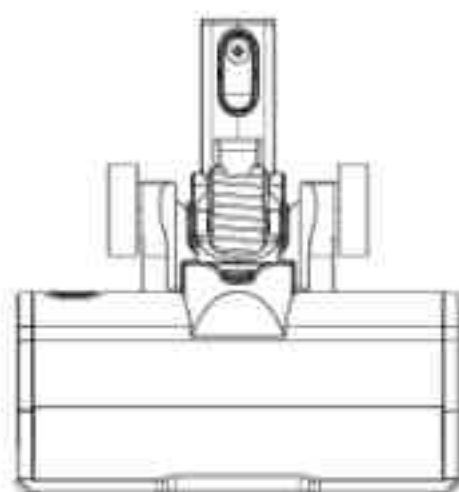
Snoerloze stofzuiger



Muurbevestiging



2-in-1
hulpstuk



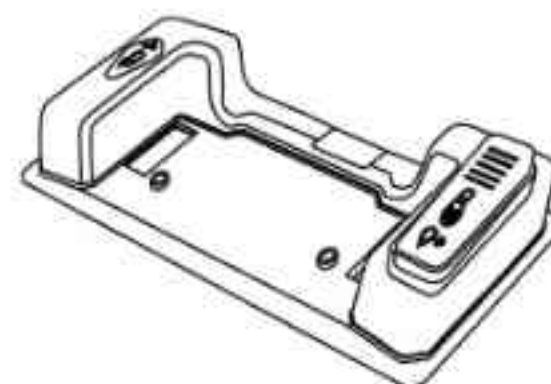
Gemotoriseerde
vloerborstel



Vloerbor-
stelrol



Tapijtborstelrol



Dweilopzetstuk met
waterreservoir en
voetpomp
(afhankelijk van het
model)



Lange, flexibele
spleetborstel (optioneel
accessoire)



Spleetborstel



Telescoopbuis



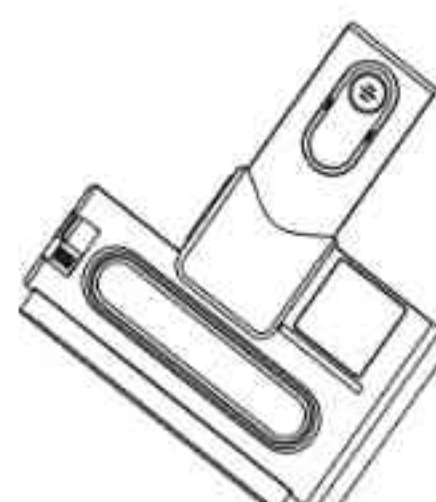
Elektrisch
dweilopzetstuk
(afhankelijk van
het model)



Zachte borstel
(optioneel
accessoire)



Borstel/slang voor
dierenhaar (optioneel
accessoire)



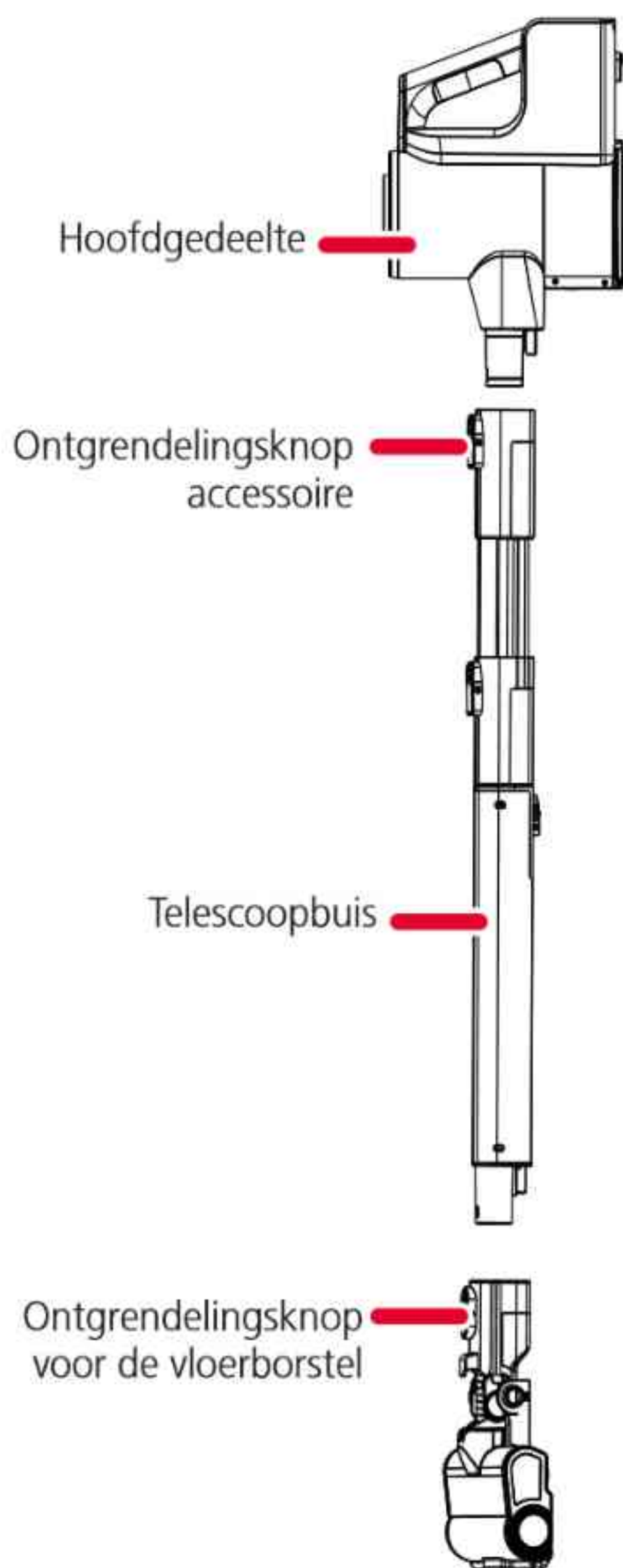
Mini-turboborstel
(optioneel accessoire)



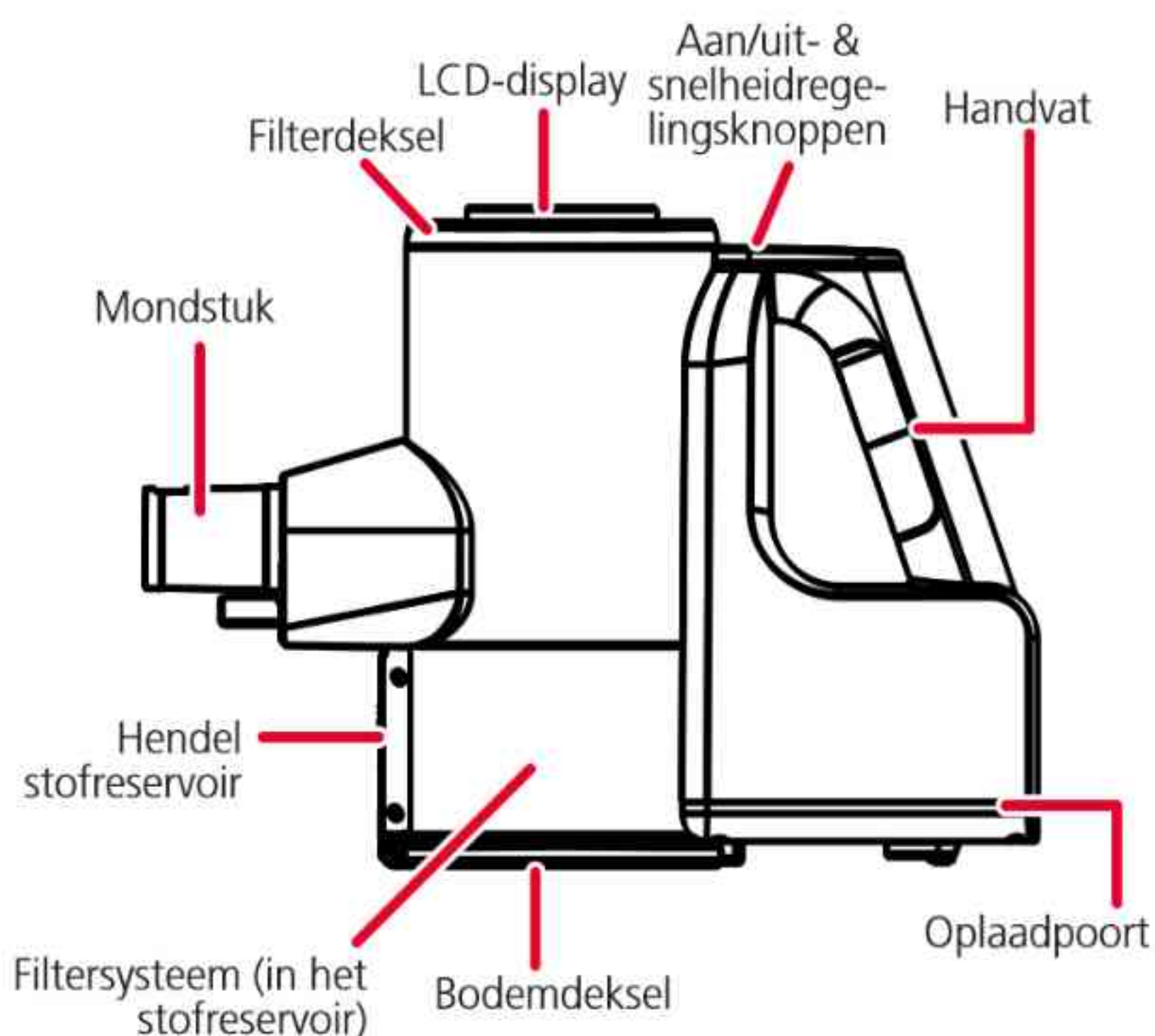
Meubelborstel
(optioneel
accessoire)

Namen van onderdelen

Snoerloze stofzuiger met bevestigde buis

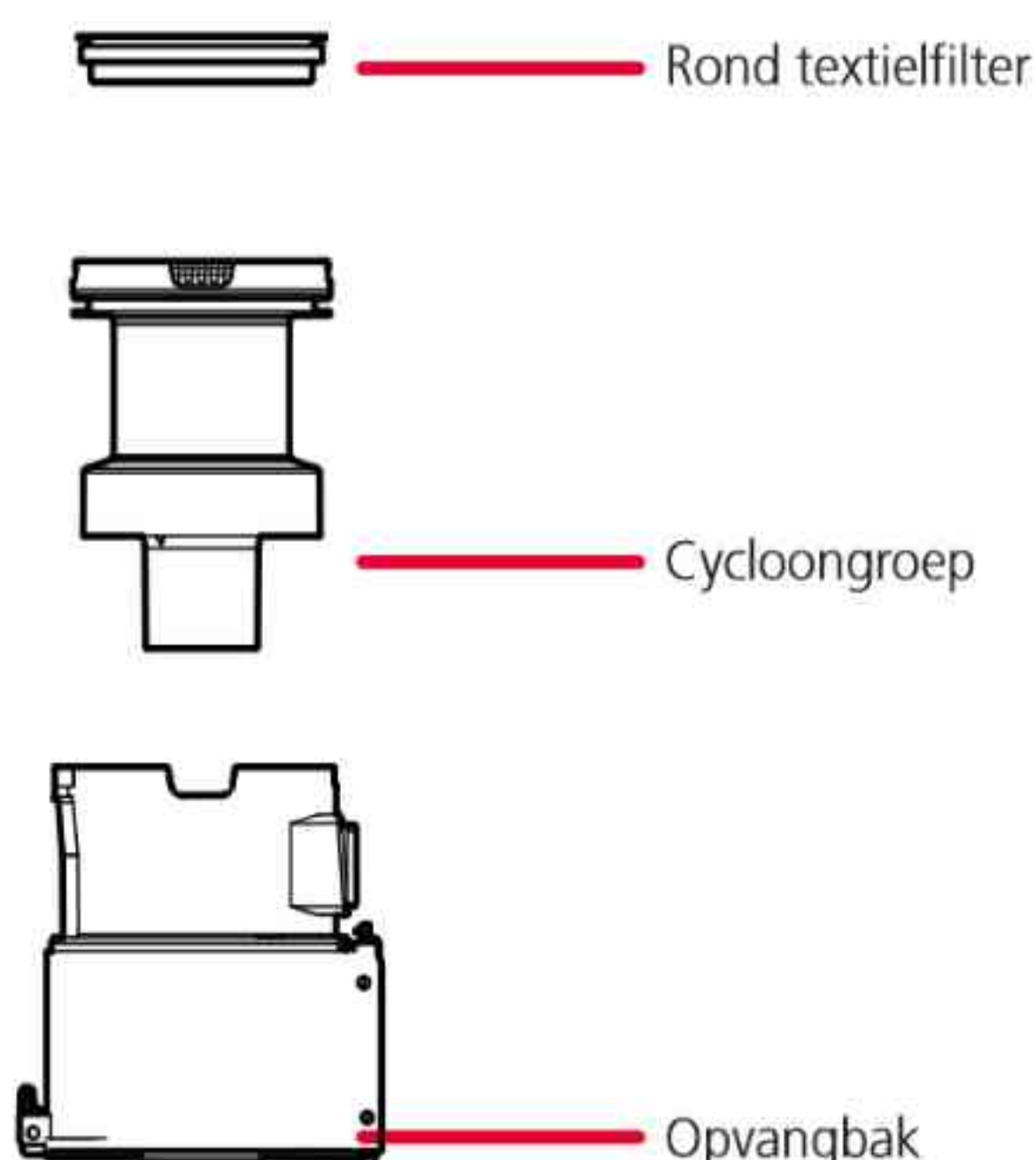


Details hoofdgedeelte



Locatie filters

Zie pagina 8 voor instructies voor het filteronderhoud



Eenvoudige montage

1. Schuif de telescoopbuis of de normale buis op de draadloze adapter en zorg dat deze stevig vastzit. (afb. 1).
2. Duw de telescoopbuis of de normale buis in de gemotoriseerde vloerborstel tot deze vastklikt (afb. 3).

De muurbevestiging installeren

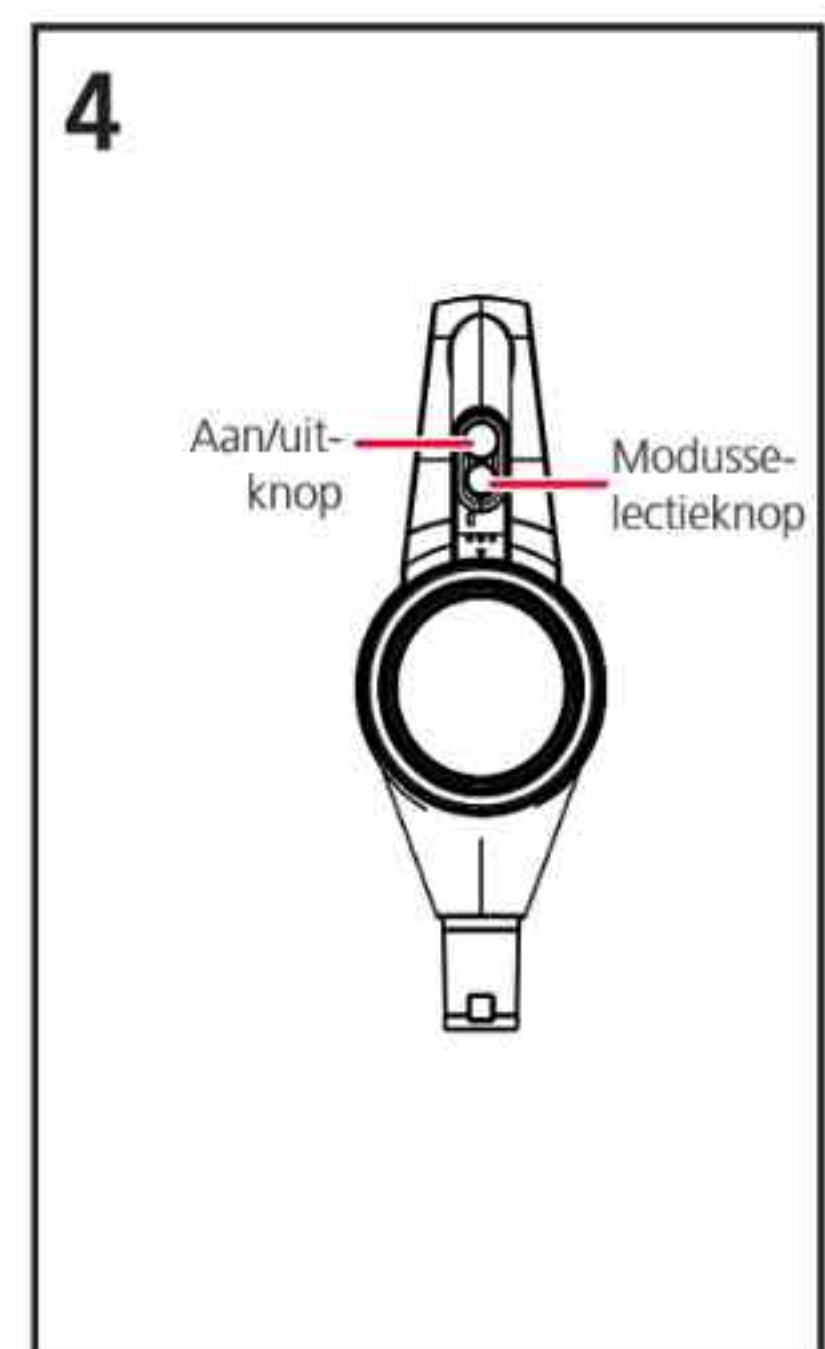
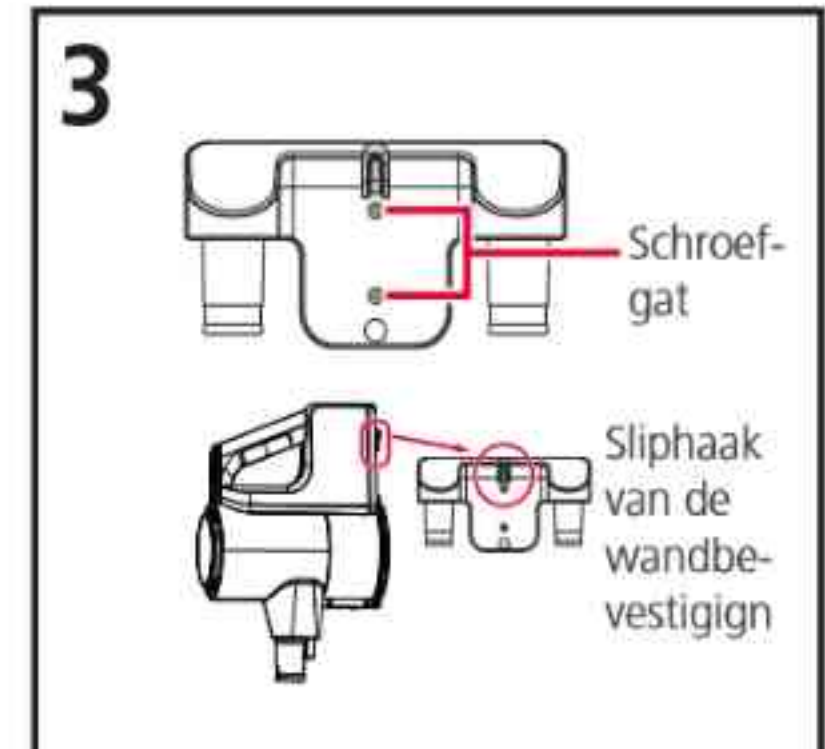
- Meet de hoogte van de muurbevestiging met een meetlint zodat u stofzuiger bij het verticaal opladen parallel aan de vloer staat. Teken dit af op de muur.
- Boor 2 gaten met een boormachine en bevestig de 2 pluggen in de muur.
- Plaats de muurbevestiging zodanig dat deze evenwijdig loopt met de pluggen en draai de 2 schroeven vast met een elektrische schroevendraaier.
- U plaatst uw stofzuiger op de slaphaak van de muurbevestiging.

De accu opladen en accessoires opbergen

- Plaats de gemonteerde stofzuiger op de muurbevestiging of laat deze vrijstaand staan.
- Steek de oplader in het stopcontact en vervolgens in de oplaadpoort op de handstofzuiger.
- Bevestig de hulpstukken aan de opbergvakken aan de muurbevestiging. (Afb. 3)

De statusindicatielampjes van de accu geven het laadniveau aan

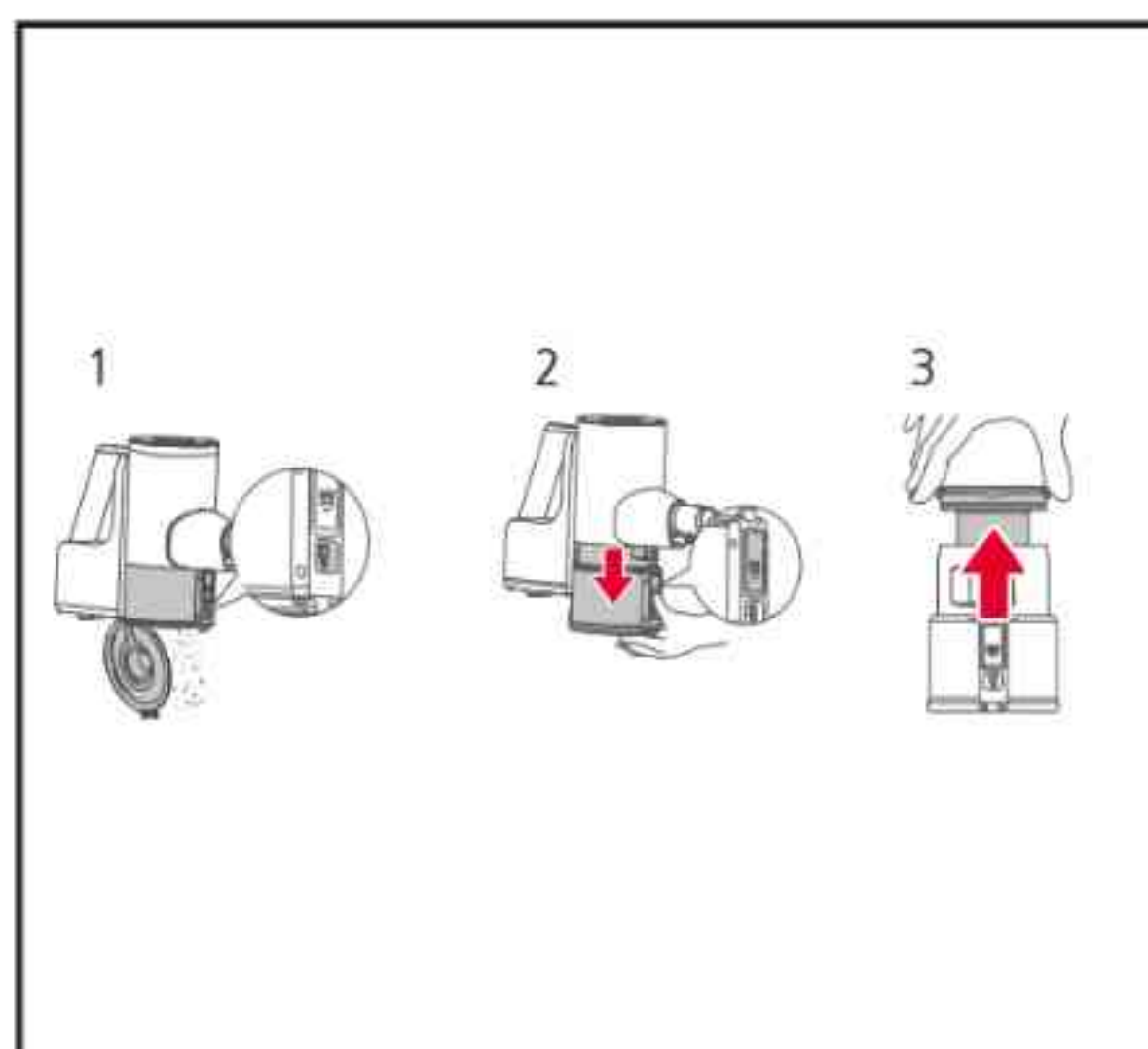
- Plaats de gemonteerde stofzuiger op de muurbevestiging of de staande voet.
- Steek de oplader in het stopcontact en vervolgens in de oplaadpoort op de handstofzuiger.
- De indicatielampjes stoppen met knipperen als het apparaat volledig opgeladen is.
- Bij het LCD-model ziet u 100% op het LCD-scherm zodra deze volledig is opgeladen.
- Bij de eerste keer opladen moet de accu volledig opgeladen worden om de prestaties te behouden. Dit kan tot vier uur duren.
- Bevestig de hulpstukken aan de opbergvakken aan de muurbevestiging.



Het stofreservoir legen na elk gebruik

Er zijn twee manieren om het stofreservoir te legen:

1. Druk op de ontgrendelingsknop van het deksel van de opvangbak. Open het deksel en de opvangbak leeg gemakkelijk met één hand. (afb. 1)
2. Druk op de ontgrendelingsknop van de opvangbak. Trek de opvangbak omlaag. (Afb. 2)
3. U kunt het ronde textielfilter en de plastic onderdelen in de kamer in de cycloonstructuur verwijderen en schoonmaken met water. (afb. 3)



Sharp-serie SA-VP5521BS/SA-VP5551GS/ SA-VP5561XS



Vier bedrijfsmodi en LCD-display

1. Druk op de aan/uit-knop om het apparaat in/uit te schakelen.
2. Druk op de modusselektieknop om tussen de verschillende reinigingsmodi te schakelen.
3. U kunt kiezen uit vier bedieningsmodi:
 - a. Hoge modus
 - b. Middelste modus
 - c. Automatische modus
 - d. Lage modus

De stofzuiger en de accessoires gebruiken



Let op!

Bewegende onderdelen! Schakel de snoerloze stofzuiger altijd uit alvorens u de accessoires bevestigt.

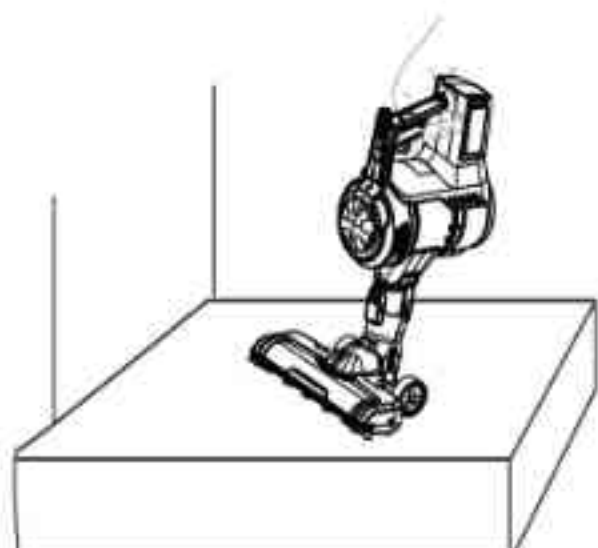
De stofzuiger is met of zonder hulpstukken te gebruiken.

- Om de snoerloze stofzuiger zonder hulpstukken te gebruiken, drukt u op de ontgrendelingsknop en verwijdt u de telescoopbuis. Zuig vuil direct op met de zuigmond van de snoerloze stofzuiger (afb. 1).
- Om hulpstukken op de telescoopbuis te bevestigen, drukt u op de ontgrendelingsknop om de gemotoriseerde vloerborstel te verwijderen. Schuif het hulpstuk op het uiteinde van de telescoopbuis tot het vastklikt (afb. 2).
- Om hulpstukken zonder de telescoopbuis op de snoerloze stofzuiger te gebruiken, drukt u op de ontgrendelingsknop om de telescoopbuis te verwijderen. Schuif het hulpstuk op de snoerloze stofzuiger tot het vastklikt (afb. 3).

De snoerloze stofzuiger gebruiken met de gemotoriseerde vloerborstel.

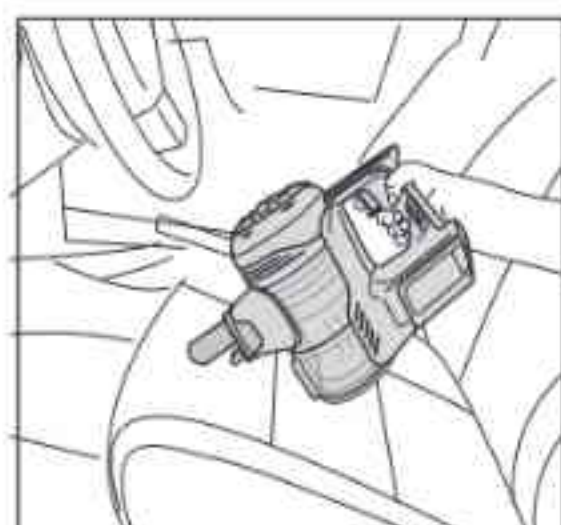
Aanbevolen voor trappen.

- Druk op de knop om de telescoopbuis van de stofzuiger te verwijderen. Bevestig de gemotoriseerde vloerborstel rechtstreeks op de stofzuiger tot deze vastklikt.
- Druk één keer op de aan/uit-knop om de stofzuiger in te schakelen.



Gebruik zonder accessoires.

1



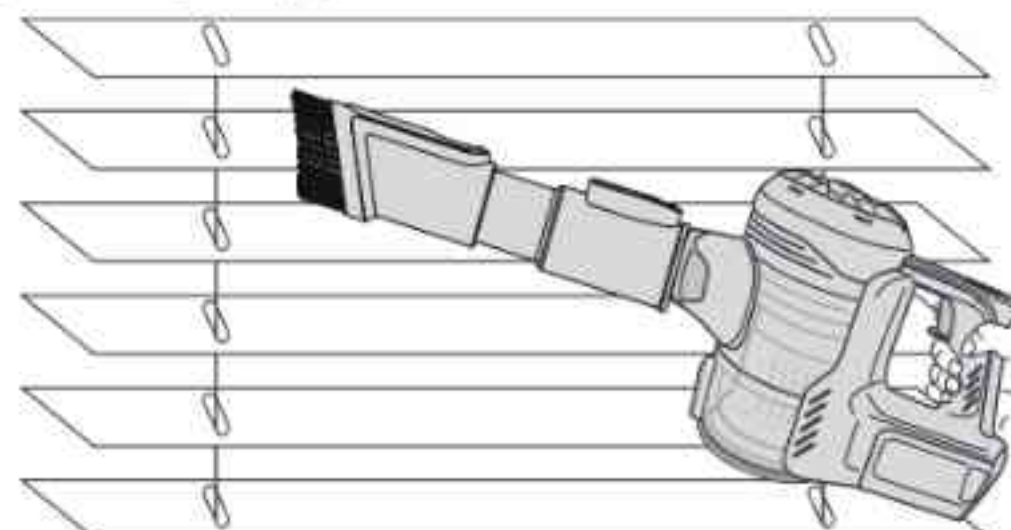
Spleetborstel: reinigt moeilijk bereikbare plaatsen zoals hoeken, plinten en randen, drogerventilatiegaten, radiatoren, snoerloos.

2

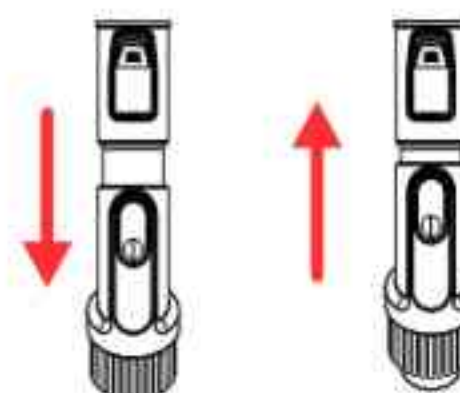


2-in-1 hulpstuk: gebruik de borstel voor het zuigen van jaloezieën, ventilatieopeningen, gestoffeerde oppervlakken. Gebruik de viltstrook om gevoelige oppervlakken schoon te maken.

3



Om te wisselen tussen hulpstukken drukt u op de knop en schuift u de borstel omhoog of omlaag.



Meubelborstel: ideaal om bekledingen schoon te maken.

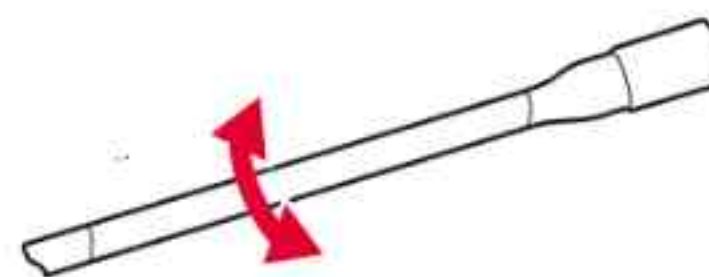


Borstel voor dierenhaar:

1. Sluit de slang aan op de stofzuiger.
2. Sluit de borstel voor dierenhaar aan op de slang.
3. Pak de borstel voor dierenhaar vast en maak je huisdier schoon. Als u het haar van uw huisdier verzorgt, dan drukt u op de knop van de borstel tot deze vastklikt. De sporen steken uit en worden vergrendeld.
4. Als u klaar bent, drukt u nogmaals op de knop en de sporen worden ingetrokken.

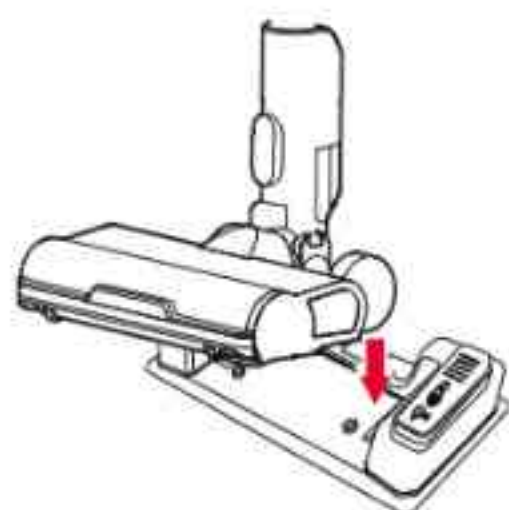


Lange, flexibele spleetborstel: te gebruiken voor nauwe ruimtes in bekleding of aut's. U kunt deze buigen om moeilijk bereikbare plekken te stofzuigen.

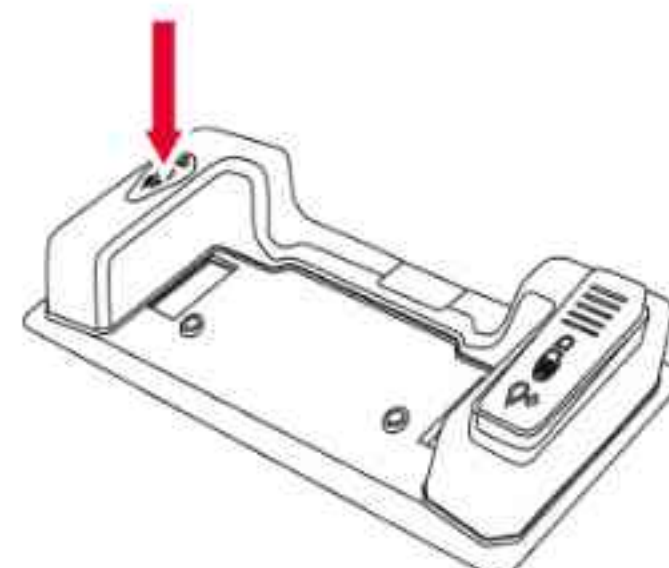


Dweilopzetstuk

1. Om tegelijkertijd te stofzuigen en te dweilen, bevestigt u het dweilopzetstuk op de vloerborstel.



2. Vul voor gebruik het reservoir met water of een geschikte vloerreiniger. Neem het maximale vulniveau in acht.



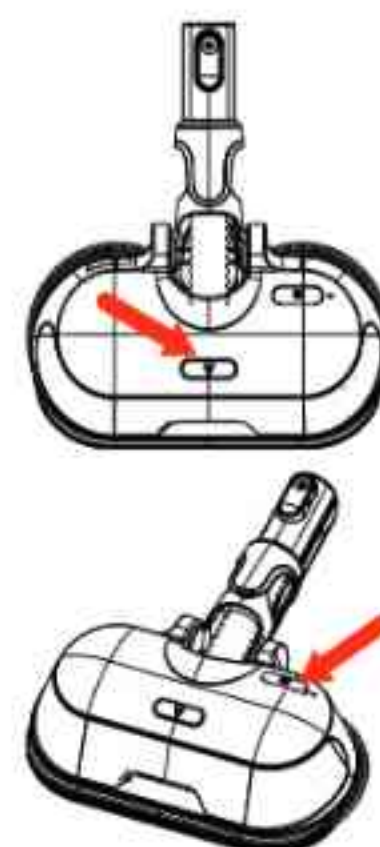
Dweilen

Om met een vochtige doek te dweilen, moet u de voetspomp op de watertank af en toe in werking stellen, afhankelijk van het oppervlak, door er met uw linkervoet op te stappen. Voor een beter schoonmaakresultaat maakt u de textieldoek nat voordat u deze aanbrengt.



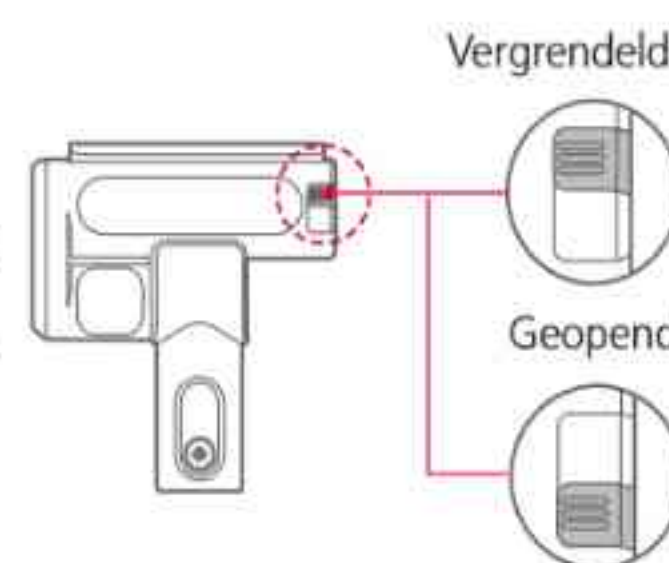
Elektrisch dweilopzetstuk

1. Bevestig de dweildoeken aan de onderkant van het elektrisch dweilopzetstuk.
2. Voor gebruik drukt u op de ontgrendelingsknop van het waterreservoir om dit te verwijderen. Vul het reservoir dan met water of een geschikte vloerreiniger. Let op het maximale vulniveau. Plaats vervolgens het waterreservoir terug op het dweilopzetstuk.
3. Druk op de waterknop om de dweildoeken nat te maken voor gebruik.



De mini-turboborstel schoonmaken

1. Maak de borstel schoon wanneer er veel vastzittende haren of opgehoopt vuil op de as of wielen zit.
2. Maak de borstel schoon met een servet of een doekje dat om een tandenstoker gewikkeld is. Knip in vastzittende haren indien nodig met een schaar.
3. Nadat u de borstel hebt schoongemaakt of wanneer u deze wilt vervangen, plaatst u deze terug door de stappen voor het verwijderen in omgekeerde volgorde uit te voeren."



Waarschuwing!

1. Als het stof de luchtstroom van de borstel blokkeert, verwijder dit dan met een tandenstoker.
2. De bodemkap is het enige deel dat met water gereinigd kan worden.
3. Breng geen olie aan op de uiteinden van de elektrische borstel.



De stofzuiger onderhouden



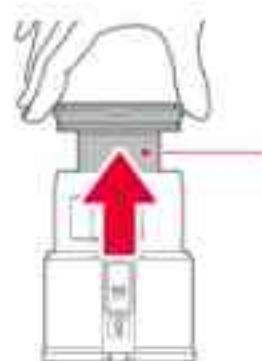
Let op!

Bewegende onderdelen! Schakel de stofzuiger altijd uit alvorens u de accessoires bevestigt.

Gebruik nooit een stofzuiger zonder filters, filterzeef en stofreservoir. Zorg ervoor dat alle onderdelen in de juiste positie geplaatst zijn.

Uitwasbaar stoffilter - maak dit regelmatig schoon

Uitwasbaar filter achter motor – maak dit elke 6 maanden schoon

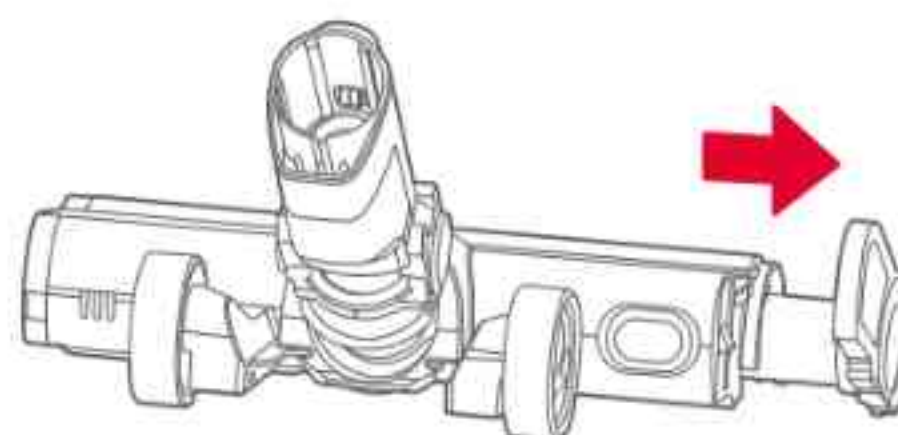
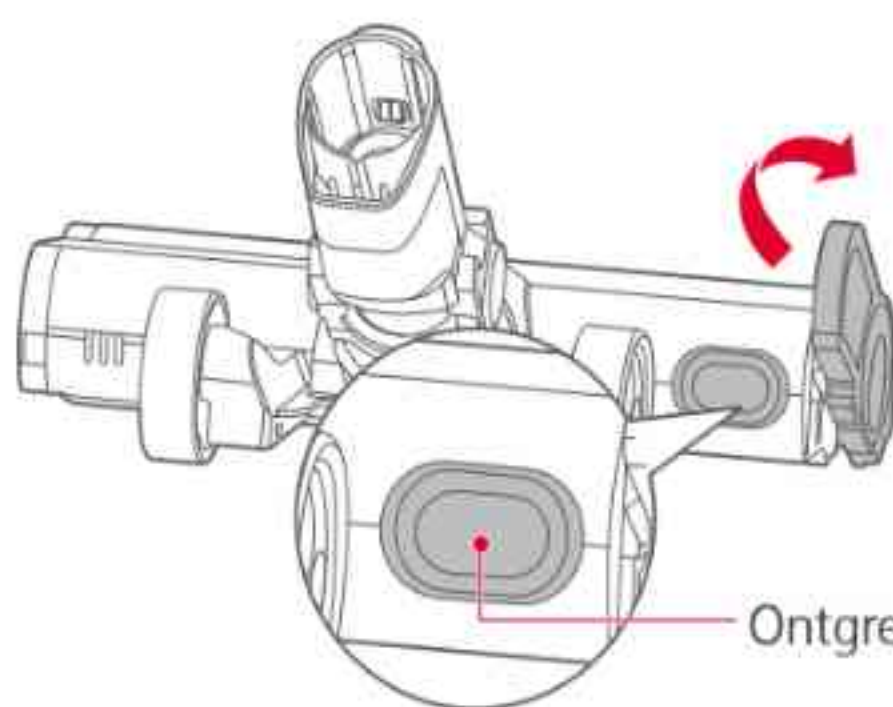


1. Druk op de ontgrendelingsknop van de opvangbak. Trek de opvangbak omlaag.
2. Verwijder de cycloongroep.
3. Verwijder het ronde textielfilter en klop hierop om dit schoon te maken.

4. Was de onderdelen met water en laat ze dan drogen in het zonlicht.
5. Verwijder het deksel van het EPA-filter van de opvangbak door dit linksom te draaien.
6. Verwijder het cilindrische EPA-filter in de kamer.

7. Was het filter met water en laat het dan drogen in het zonlicht.

Onderhoud en vervanging van de borstelrol – regelmatig schoonmaken



Ontgrendelingsknop borstelrol

1. Druk op de ontgrendelingsknop van de borstelrol, draai het deksel van de borstelrol en trek de borstelrol uit het mondstuk.
2. Maak de borstelrol schoon.
3. Nadat u de borstelrol hebt schoongemaakt, plaats u deze terug door de stappen voor het verwijderen in omgekeerde volgorde uit te voeren.
4. Selecteer op basis van de situatie de juiste borstelrol.

OPMERKING:

Een tapijtborstelrol mag uitsluitend gebruikt worden voor het reinigen van tapijt, anders kan deze vlekken en krassen achterlaten op de vloer - met name op houten vloeren.

De vloerborstelrol mag niet gebruikt worden om een tapijt te reinigen, omdat anders de vezels op het tapijt in de rol verstrikt kunnen raken. Ondertussen kan de gebrekkige luchtstroom het beschermingsprogramma kan activeren.

Probleemoplossing



Als u iets abnormaals merkt aan uw apparaat, dan kunt u proberen het probleem op te lossen aan de hand van de uitleg in de tabel. Als uw apparaat nog steeds niet naar behoren werkt, neem dan contact op met het Vestel Contact Center. U kunt de lijst met geautoriseerde servicemonteurs en hun contactgegevens vinden op de website. Alle informatie over de geautoriseerde servicemonteur is beschikbaar in het Services Information System dat het ministerie heeft opgezet.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De motor loopt niet.	Mogelijk is de accu leeg.	Laad de snoerloze stofzuiger op.
De motor loopt niet.	De metalen slang, vloerborstel of accu is mogelijk niet correct bevestigd aan de stofzuiger.	Zorg dat de accessoires correct op de stofzuiger zijn bevestigd
Er is geen zuigkracht.	De opvangbak is vol.	Leeg de opvangbak.
Er is geen zuigkracht.	Het filter is verstopt	Reinig of vervang het filter
Er is geen zuigkracht.	De luchtweg van de vloerborstel is verstopt.	Maak de luchtweg van de vloerborstel schoon
De gebruiksduur na opladen is erg kort.	Het apparaat is niet volledig opgeladen.	Laad de accu volledig op volgens de gebruikershandleiding.
De gebruiksduur na opladen is erg kort.	De accu is verouderd.	Neem contact op met de geautoriseerde servicemonteur in uw regio.

LET OP: als er storingen optreden waarvoor professioneel gereedschap nodig is, dan dient de fabrikant, andere productiekantoren of vakpersoneel van een soortgelijk bedrijf het apparaat te repareren of vervangen om gevaren te voorkomen.

De stofzuiger en de accu verwijderen



Alvorens u deze stofzuiger weggooit, moet u de accu op een milieuvriendelijke manier verwijderen. Gooi de accu niet weg met het gewone huisvuil.



Belangrijke informatie over het weggooien van de accu. Zoek een afvalverwijderingslocatie bij u in de buurt.



Om de natuurlijke hulpbronnen te sparen, moet u de accu op de juiste wijze recycleren of weggooien. Dit product bevat een lithium-ionaccu. Deze moet u op de juiste manier weggegooid. De plaatselijke wetgeving kan het weggooien van lithium-ionaccu's met het gewone huisvuil verbieden. Raadpleeg uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf voor informatie over de beschikbare recycling- en/of verwijderingsmogelijkheden.

Technische kenmerken

Merk	Sharp
Categorie	Snoerloze stofzuiger
Model	SA-VP5521BS /SA-VP5551GS /SA-VP5561XS
Afmetingen (verlengbare slang in-/uitge-schoven) BxHxD	903x255x215 mm /1123x255x215 mm
Afmetingen (normale buis) BxHxD	1123x255x215mm
Motortype	BLDC
Spanning/vermogen	25,9 V/450 W
Gebruiksduur (Eco/Normal/Max)	65/23/12 min.
Accu	Oplaadbare lithium-ionenaccu
Nominale accuspanning	25,9 V
Accucapaciteit	2500mAh
Voedingsadapter	MC2508B-V
In- & uitgang voedingsadapter	100-240 V~ 50-60 Hz 0,8 A 25,0 V 0,8 A 20,0 W; 29,0 V 0,8 A 23,2 W
Oplaadtijd	tot 4 uur
Geluidsniveau (Eco/Normal/Max)	<75 <78 <80 dB(A)

- Deze waarden zijn verkregen in de laboratoriumomgeving in overeenstemming met de waarden die zijn opgegeven in de met het product meegeleverde documenten, de markeringen op het product en de waarden die worden vermeld op www.vestel.com.tr website. Deze waarden kunnen afwijken al naar gelang het gebruik en de omgevingsomstandigheden van het product.
- Wij kunnen deze technische specificaties en deze richtlijn zonder voorafgaande kennisgeving wijzigen.
- Voldoet aan de WEEE-richtlijn.
- Dit product voldoet aan de Europese CE-richtlijnen 2014/30/EU (verordening elektromagnetische compatibiliteit) en 2014/35/EU (laagspanningsrichtlijn).
- Dit apparaat voldoet aan de verordening inzake de controle van elektrische en elektronische apparatuur.



NL

Aanvullende informatie over de verwijdering

- **Verpakking**

De verpakking is ontworpen om de stofzuiger te beschermen tegen beschadiging tijdens het transport. De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen en kan worden gerecycled. Verwijder de verpakking die niet meer nodig is bij een geschikt recyclingbedrijf.

- **Oude apparaten**

Dit apparaat bevat oplaadbare lithium-ion batterijen. Het apparaat dient daarom alleen door een erkende after-sales service of dealer worden verwijderd.

Informatie over garantie

- De fabrikant geeft een garantie die in overeenstemming is met de wetgeving van het eigen land van de klant, met een minimum van 1 jaar, vanaf de datum waarop het apparaat aan de eindgebruiker is verkocht.
- De garantie geldt alleen voor defecten ten aanzien van het materiaal of de vakmanschap.
- **De reparaties, die onder de garantie vallen, mogen alleen door een erkend servicecentrum worden uitgevoerd. Contactgegevens staan op de laatste pagina.**
- Bij het indienen van een claim, die onder de garantie valt, dient het originele aankoopbewijs (met aankoopdatum) te worden ingediend.
- De garantie is niet van toepassing in geval van:
 - Normale slijtage
 - Onjuist gebruik, bijv. overbelasting van het apparaat, gebruik van niet-goedgekeurde accessoires
 - Gebruik van kracht, schade veroorzaakt door externe invloeden.
 - Schade veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruikershandleiding, bijv. aansluiting op een ongeschikt stroomnet of niet-naleving van de installatiehandleiding.
 - Gedeeltelijk of volledig demonteren van apparaten.

Ga Verdere voorwaarden van de garantie naar:
www.sharphome.eu

			
Austria	helpdesk.AT@sharphomeappliances.com	720204505	Mo-Fr 09-00- 18:00
Belgium	helpdesk.BE@sharphomeappliances.com	15480361	Working days 09.00u - 17.30u
Bulgaria	service@zora.bg	359024510137	09.00-17.00
Croatia	helpdesk.HR@sharphomeappliances.com	38513735684	09.00-17.00
Cyprus	kyriakos.m@qatrade.com.cy	70007242	8.00-13.00 / 14.00-17.00 Monday-Friday
Czech Republic	helpdesk.CZ@sharphomeappliances.com	00420 543215059	08.00-17.00
Denmark	info@dt-s.dk	70130222	Mo-Fr. 08.30-16.00
Estonia	helpdesk.EE@sharphomeappliances.com	00372654 6543	09.00-18.00
Finland	helpdesk.FI@sharphomeappliances.com	80074277737	Mo-Fr 09-00- 16:00
France	helpdesk.FR@sharphomeappliances.com	08 09 10 15 15	Lundi à Vendredi : 9:00 - 18:00 Samedi : 9:00 - 12:30 / 14:00 - 15:00
Germany	helpdesk.DE@sharphomeappliances.com	8970809954	Mo-Fr 09-00- 18:00
Greece	helpdesk.GR@sharphomeappliances.com	302111048897	08.30-17.00
Hungary	helpdesk.HU@sharphomeappliances.com	0036 706279222	09.00-16.30
Iceland	helpdesk.IS@sharphomeappliances.com	80074277737	Mo-Fr 09-00- 16:00
Ireland (*2)	helpdesk.IE@sharphomeappliances.com	3335777230	Monday to Friday 9.00am to 17.00 hours
Italy (*3)	assistenza.bianco@givesit.it	0382 020040	Monday to Friday from 09:00 to 19:00 Saturday from 09:00 to 14:00
Latvia	helpdesk.LV@sharphomeappliances.com	00371 67717060	09.00-18.00
Liechtenstein	helpdesk.CH@sharphomeappliances.com	800834644	Mo-Fr 09-00- 18:00
Lithuania	helpdesk.LT@sharphomeappliances.com	370870044724	09.00-18.00
Luxembourg	helpdesk.LU@sharphomeappliances.com	3215480361	Working days 09.00u - 17.30u
Moldova	helpdesk.MO@sharphomeappliances.com	37322545474	09.00-18.00
Netherlands	helpdesk.NL@sharphomeappliances.com	107660005	Working days 09.00u - 17.30u
Norway	salg@eico.dk	+45 98823999	Mo-Th. 09.00-16.00, Fr. 09.00-15.00
Poland	helpdesk.PL@sharphomeappliances.com	48222727444	09.00-18.00
Portugal	http://www.sharp.es	351 220 280 289	9 am to 6 pm
Romania	helpdesk.RO@sharphomeappliances.com	40213266063	09.00-18.00
Slovakia	helpdesk.SK@sharphomeappliances.com	421249105890	08.00-17.00
Slovenia	helpdesk.SI@sharphomeappliances.com	38617291303	09.00-18.00
Spain	http://www.sharp.es	910970220	9am to 6pm
Sweden	info@garant.se	013-154510	Mon - Fri 10am-12 pm
Switzerland	helpdesk.CH@sharphomeappliances.com	800834644	Mo-Fr 09:00- 18:00
UK Microwaves, AP etc (*2)	helpdeskMWO.GB@sharphomeappliances.com	0333 0143055	Monday to Saturday 9.00 am to 6.00 pm Closed Sundays
UK White Goods (*1)	helpdesk.GB@sharphomeappliances.com	0333 5777230	Monday to Friday 9.00 am to 5.00 pm
Ukraine	helpdesk.UA@sharphomeappliances.com	380675035091	09.00-17.00

Notes:

- 1. White Goods (Fridge Freezers, Cooking, Washing and other large domestic appliances only)
- 2. Small domestic appliances (Microwave, Air Purifiers, Vacuum Cleaners & other small domestic appliances only)
- 3. MDA/MWO /SDA &AC including VRF

Ver. 2024.04

Follow us:





**Service
& Support**

Visit our website:
www.sharphome.eu

Or contact us:



YouTube

Vestel Holland B.V.
Stationsplein 45 A2.191
3013 AK Rotterdam
The Netherlands